

BURGOS EN FIESTAS

Solución y ofrenda

No es para nosotros, los burgaleses, el día de San Pedro, conmemoración de nuestra fiesta patronal. Patrono de Burgos es San Lesmes y a él se le honra, adecuadamente y solemnemente, el 30 de Enero. El día de San Pedro constituye la recia expresión de una tradición festera que se renueva cada año y que, inflexiblemente, con su eco secular y con su esplendor acusado, constituye la mejor ocasión que se nos depara a fin de dirigir a España entera, con la ofrenda de unos festejos de especial altura, el mensaje de saludación, la bienvenida más cordial y afectuosa a cuantos, en esta ocasión, son nuestros huéspedes o desearán serlo físicamente (aun cuando, en espíritu se hallen junto a nosotros).

Por eso, el día de San Pedro, no puede resbalar, en el olvido popular, con la superficial expresión de un bullicioso callejero, ni siquiera con el relieve festero de una ocasión en que proclamar la magnificencia de unos actos más o menos brillantes.

El día de San Pedro es, para los burgaleses, símbolo final de un paréntesis abierto en idéntica fecha del año anterior y que marca, con su júbilo marchoso popular, la tónica de la participación de la ciudad, en su culminar incansante hacia un porvenir más lisonjero todavía. Es algo así como el comienzo de un paréntesis breve, de unos días, para que los hijos de la Cabeza de Castilla contemplen el camino recorrido en ese venturoso laberinto del resto del año y vean el porvenir. Resonans en el alma la ciudad hacia ellos cada vez más elevada.

De ahí que, nosotros, en una síntesis expresiva del significado peculiar de nuestras fiestas, no ponderemos la específica elocuencia de su programa, sino que nos limitamos, sencilla pero orgullosamente, a dar la más cordial bienvenida a quienes nos visitan, el más emocionado de los recuerdos a los que no pueden hacerlo y, a todos, la ofrenda más dedicada, que es la del servicio a Burgos, en su acusado requerimiento de hoy, promesa de un mañana todavía más esplendoroso...



Fortunato Julián, el notable artista burgalés, ha sabido plasmar en este dibujo un símbolo de las fiestas, caricaturizando las populares figuras de nuestros "gigantillos", que aparecen montando sendos caballitos del clásico "tio-vivo", con una cara de satisfacción y alegría aún mayor del que sus típicas figuras presentan de continuo. En torno a este motivo central ha trazado alegorías de los festejos más destacados incluidos en el programa de la feria, componiendo todo ello un conjunto expresivo y oportuno.

A mediodía de ayer quedaron solemnemente inauguradas

Después de dicho acto se efectuó la piadosa ofrenda de flores a Santa María la Mayor

Con gran éxito ha quedado abierta la Tómbola a beneficio de los Establecimientos municipales de Beneficencia

Ayer quedaron oficialmente inauguradas nuestras fiestas. Y el A las doce en punto, después de haber señalado la hora la típica figura del "Papa-Mosca", desde el balcón del Ayuntamiento y previo el disparo de cohetes, las bandas de música, los danzantes y gigantes iniciaron los tradicionales pasacalles por la ciudad, anunciando así el principio de las fiestas.

OFRENDA DE FLORES A SANTA MARIA LA MAYOR
Brillantisima resultó la ceremonia en la que las bellas señoritas que integran la cabalgata del miércoles, presididas por la Reina del Pregón, Srta. María del Carmen Barbadillo y su corte de honor, acudieron oficialmente a la S. I. Catedral para ofrendar a Santa María la Mayor los ramos de flores de que eran portadores en el cortejo.

Reunidas todas en la Casa Consistorial y en vistosa comitiva, que abría la banda de música del Regimiento de San Marcial, por el Espalón se dirigieron al Santo Templo Metropolitano, siendo recibidas en la puerta de Santa María por el Cabildo en pleno, con el que estaban el Ilmo. y Rvdmo. P. Isaac María Toribios, abad mitrado de Silos, que mañana actuará de pontifical en la misa de la Catedral y una comisión del Ayuntamiento, integrado por los señores Plaza, Villalain, De Maestre, Sanz, Ferrer y Fernández y el procurador en Cortes Sr. Barbadillo.

A los acordes del Himno Nacional se dirigieron a la nave mayor, ocupando las autoridades los sillones al pie del presbiterio y el abad de Silos y el Cabildo el presbiterio, mientras en la escalinata y pasillo central se situaron las señoritas y niños que integraban la comitiva.

Colocada la Reina del Pregón y su corte, con los maceros, en el presbiterio, de rodillas leyó el siguiente ofrecimiento:

"A tus pies nos prostramos, Santísima Virgen y, aun cuando sea por mis pobres manos, lleguen a Ti las flores que estos buenos burgaleses te ofrendan con ocasión de su Fiesta mayor.

A su gentileza debo esta honorífica representación y, anodada por mi pequeñez y escaso merecimiento, te ruego, Madre de Dios, que oigas la oración que con toda humildad, y amor elevo a Tu Divina Majestad y su grandiosa advocación de Santa María la Mayor.

Bendice, Santa Madre, a esta ciudad de Burgos que tanto te ama y, puesta bajo tu patronazgo te tiene siempre presente, tanto en sus alegrías como en sus tribulaciones; bendice a sus autoridades para que sus constantes desvelos contribuyan a su mayor gloria y esplendor.

Bendice a esta provincia en ninguno de cuyos pueblos falta alguna ermita que, como perdida en la montaña o en la inmensidad de nuestros páramos, canten tus grandezas y centren la devoción de sus hijos en Ti.

Bendice a estas Peñas burgalesas que hoy vienen ante Ti a dar fe de su veneración y de su confianza en tus favores y protección, a sus empresas.

Bendice, en fin, a esta, tu más humilde hija que, por español, por burgalés y por mujer, en Ti

(Pasa a quinta página)



AYER PRESENTO SUS CREDENCIALES A S. E. EL JEFE DEL ESTADO EL PRIMER EMBAJADOR MARROQUI

También lo hizo el nuevo representante diplomático de la República filipina

Madrid.—En la mañana de hoy tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado por los Excelentísimos señores don Manuel Nieto y Abdel Jalak Torres, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Filipinas y Marruecos en España, respectivamente.

Como de costumbre los representantes de Filipinas y Marruecos llegaron en carrozas escoltadas por la guardia mora, penetrando por la plaza de la Armería en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los himnos nacionales de Filipinas y Marruecos.

Al pie de la escalera de honor los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y Jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Nieto y Torres llegaron al Palacio con el personal de sus embajadas.

Durante la celebración de los actos S. E. estaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, teniente general Jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, vicesecretario segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente de la Casa Civil, jefe de protocolo del Gabinete, diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre. Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los embajadores pasaron a

conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados, como a su llegada, por el Coronel de las Torres y marqués de Serramagna, así como por los miembros de sus respectivas embajadas los señores Nieto y Torres, abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

Una cuartilla del gobernador civil ante las fiestas mayores

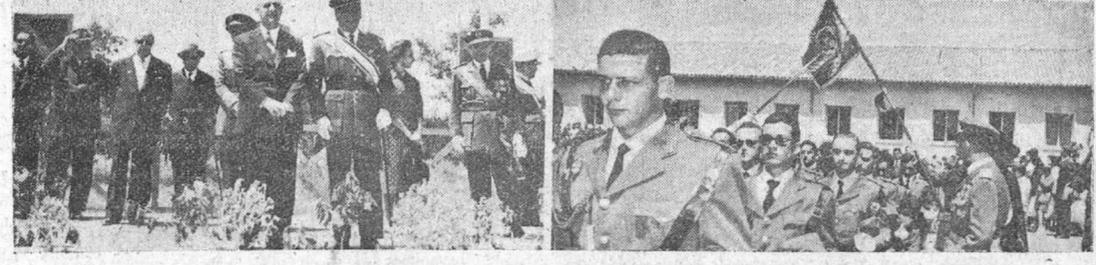
"Quiero que mis esperanzas de su gran brillantez y atractivo se conviertan en superada realidad"

Ante las próximas fiestas de San Pedro, hemos solicitado del Excelentísimo Sr. D. Servando Fernández-Victorio y Camps, gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, una salutación o mensaje a todos los burgaleses.

He aquí las líneas que la primera autoridad civil de la provincia nos ha dedicado:

"En la imposibilidad material, por razón cronológica, de emitir un juicio personal sobre las próximas fiestas de Burgos, quiero que mis esperanzas de su gran brillantez y atractivo en sus promesas programáticas se conviertan en superada realidad y me emplazo gustoso para opinar el próximo año, si Dios me da vida y el Caudillo continuidad política en el cargo con el que tan inmerecidamente me ha distinguido. ¡Arriba España!"

El ministro de Agricultura preside la Jura de Bandera de la M.A.U.



Nuestro redactor gráfico "Fede" captó ayer en Villalria las presentes instantáneas durante la celebración de jura de bandera de los nuevos alumnos de la Milicia Aérea Universitaria. En primer término, presidencia del acto, encabezada por el ministro de Agricultura, señor Cavestany y el jefe de la Región Aerea Atlántica, teniente general Castro Garnica. A la derecha, momento en que los alumnos de la M. A. U. ratifican el juramento de fidelidad a la bandera, desfilando en formación bajo el estandarte. —(Información en sexta página).

Excepcional rasgo caritativo de un santanderino que reside en Méjico

Ha donado cuatro millones de pesetas a instituciones benéficas de la Montaña

Santander.—El benefactor santanderino, residente en Méjico, don Santiago Gola, que hace unos días envió un millón de pesetas para el Santuario Santa Cecilia, donde son acogidos los niños pobres que padecen tuberculosis o sea, tumores, distrofias, etc., ha repetido hoy su bello gesto enviando dos millones de pesetas para la Obra San Martín que sostiene el preventivo infantil antituberculoso de Potes, la escuela gratuita en el barrio de San Martín y socorre frecuentemente a las familias de pescadores de aquella zona y otro millón de pesetas para el Asilo de Ancianos D-san-pedro, rogando por los Hermanitas de los Pobres.

GESTO GALANTE DE FARUK
Flores (Italia).—El ex-rey Faruk ha cumplido una promesa que hizo a un hijo aficionado al ciclismo y le ha enviado un cheque por valor de 4.096 dólares.

La aficionada en cuestión, María Zocchi, acurda en un programa de televisión "yo deba o la dija" y llevaba ganados piésgate tras preguntada, 4.096 dólares. En este punto y ante la tensión emocional de tener que decidir si "debia" tal cantidad o se retiraba con las ganancias, la joven señorita Zocchi rompió a llorar, diciendo que no podía arriesgarse a intentar conseguir el premio máximo de 5.120.000 libras, porque necesitaba el dinero que ya había ganado para ayudar a su madre que era enferma. Antes de someterse a otra decisiva pregunta sobre ciclismo, María Zocchi decidió abandonar. Entonces, el Rey Faruk, que seguía el programa a través de un receptor de televisión, envió un telegrama prometiendo una cantidad igual a la ganada por la joven.

Tres documentos gráficos de los actos iniciales de nuestras fiestas, desarrollados en la jornada de ayer. De arriba a abajo, gigantes, danzantes y bandas de música, en el momento de iniciar sus pasacalles, desde la plaza de José Antonio, para anunciar el comienzo de las fiestas; la "Reina del Pregón", señorita Mary Carme Barbadillo, escoltada por los maceros de la ciudad, a su llegada a la S. I. Catedral, donde se hizo la ofrenda de flores, ante la Patrona de la diócesis, Santa María la Mayor; finalmente, el Abad Mitrado de Santo Domingo de Silos, en la bendición de la tómbola benéfica del Hospital de San Juan, celebrada en la tarde de ayer. —(Reportaje gráfico de Fede).

Levantamiento anticomunista de los obreros en Posen (Polonia)

Hay muchos muertos

Francia no piensa retirar sus ejércitos de Marruecos con el fin de "garantizar la defensa colectiva"

Próximamente Juin dimitirá el cargo que tiene en la NATO

(Información en páginas interiores)

PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS DE SAN PEDRO



plaza de José Antonio, gran "Masclatá", de fuegos artificiales.
 A las seis de la tarde, novillada, lidiándose seis reses de la ganadería de don Marcellano Rodríguez y dos de otra famosa ganadería, por los diestros Curro Puya, Juan Antonio Romero, Antonio Vera y Pedrito Calvo.
 A las once, en el puente de Santa María, segunda sesión de fuegos artificiales.
 A la misma hora, en las instalaciones de la Sociedad "Tenis Club de Burgos", paseo de La Castellana, gran verbena.
 De diez a doce, baile público en la calle de Huerto del Rey.

LUNES, 2
 A las cinco de la tarde, en las pistas del "Tenis Club de Burgos", campeonato interprovincial de tenis, entre el Real Club de Tenis de Pamplona y el de Burgos.
 A las ocho, en la calle de Nuño Rasura, Teatro de Titeres, actuación del Grupo del Frente de Juventudes.
 A las once, en la plaza de Santa María, actuación del laureado Orfeón Burgalés, que interpretará diversas canciones y danzas regionales.
 De diez a doce, baile público

en la calle de Huerto del Rey.
MARTES, 3
 A las cinco de la tarde, en las pistas del "Tenis", continuación del campeonato interprovincial de Tenis.
 A las ocho, segunda actuación del grupo del Frente de Juventudes, en Teatro de Titeres.
 A las once, en la plaza de José Antonio, se correrán toros de fuego.

MIERCOLES, 4
 Por la tarde, a las ocho, tercera sesión del Teatro de Titeres y a las once de la noche actuación

TEATRO CIRCO CIRUJEDA
 INSTALADO EN LA FERIA
 Se presenta este año, con la nueva y formidable Compañía, en la cual actúan
15 escogidos artistas
 en un escenario en ténicolor.
HOY DOMINGO
 Programa gigante
 Precios enanos.

del grupo de danzas del Orfeón Burgalés.

JUEVES, 5
 A las once de la mañana, en el Gran Teatro, fiesta de la Enseñanza.
 A las seis y media de la tarde, en la plaza de Alonso Martínez, hockey sobre patines, disputándose entre equipos forasteros y locales el VIII Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

A las once de la noche, actuación de Teatro Medieval, con la presentación de la leyenda histórica "Los siete Infantes de Lara".
VIERNES, 6
 Por la tarde, en la pista de la Ciudad Deportiva, comienzo del gran concurso hipico nacional, disputándose las pruebas "Spencer" y "Nacional".

A las seis y media, final del torneo de hockey sobre patines.
 A las once de la noche, actuación de Teatro Medieval.
SABADO, 7
 Por la tarde, en la pista de la Ciudad Deportiva, segunda jornada del concurso hipico, con las pruebas "Honor" y "Arlanzón".
 A las siete y media, en la plaza

Pregón de las fiestas

He aquí el Pregón que encabeza el programa oficial de nuestras fiestas mayores, y del que es autor el concejal don Blas Fernández Sanz:

"El cohete anunciador de nuestras Fiestas Mayores, en loor y honor de nuestro Señor San Pedro y nuestro Señor San Pablo, ha cruzado el cielo azul limpio y sereno de Burgos, y su estallido ha roto la monotonía cotidiana, convocándonos a todos en la alegría de estas Fiestas.
 Si Burgos siempre es bello, tanto esté cubierto con el blanco manto de la nieve como recogido en sí mismo bajo la sombra de las agujas de la Catedral, saetas de oración, o bajo la sombra del Cid —un milagro de los grandes milagros del Creador—, lo es más en este mes de Junio, abierto al estío, sin agostar, y en plena primavera de verdor y de gracia.

Ciudad consmopolita, hidalga, senera, que arrancó de la pluma de un montañés, Fray Antonio de Guevara, el mayor elogio al escribir al Condestable D. Íñigo de Velasco: "Dad gracias a Dios Nuestro Señor, que os crió en España y de España en Castilla; y de Castilla en Castilla la Vieja; y de Castilla la Vieja en Burgos".
 Fiestas en Burgos, en este Burgos que crece día a día y extiende su vitalidad, su industria, por aquellos campos que un día fueron glera, y arranca, de las faldas de sus altozanos el declive y sinuosidades para realizar el sueño de una estación única, punto céntrico en el camino de Madrid, sintiendo presa por asomarse al mar bravo que acaricia y azota nuestra capital montañesa, o por acurrucarse a los arroyos suaves, deliciosos y tranquilos de las aguas mediterráneas con cuya música melodiosa se duerme la ciudad levantina, Valencia.

Fiestas en Burgos, en este Burgos que ha resucitado las tradiciones y que en ansias de un esfuerzo contará este año con la estupenda realidad de ver correr por los grifos de los hogares de sus vecinos, el agua limpia y clara en abundancia suficiente, convirtiéndose en pasado la pesadilla de tantos Concejos.

Fiestas en Burgos, en esta Castilla que después de haber participado en todo, desiste de todo, cuyas piedras son leyenda e historia mística y guerrera —gentil, humilde y brava—, Castilla del desdén y de la fuerza, como cantara un día el poeta Antonio Machado.

Si Burgos por sí solo, con su Catedral, con su Cartuja y su Real Monasterio de Las Huelgas, es pregón eterno para el viajero; y con sus pueblos, como Santo Domingo de Silos, San Pedro de Cardena, Oña..., es motivo para asentarse en nuestra ciudad durante una temporada, acrece más este ansia y deseo de quedarse, si añadimos desfile de carrozas, fiestas taurinas, representaciones teatrales, exposiciones, concursos, danzas, deportes y romerías.

Mucho más quisiera decir de este Burgos, pero los danzantes con su alegría de castañuelas y los tines con sus saltos acrobáticos, quieren abrir calle de rejocío y sano esparcimiento en nuestros corazones; y un heraldo a usanza antigua vestido, impaciente por hacernos exultar de júbilo, se acerca al balcón de la Ciudad y con reacia y varonil voz, felizmente nos anuncia:

Concejo, Justicia, Regidores, Merinos, Jurados, Caballero, Escuderos, Hombres Buenos, Vecinos de la Muy Noble, Muy Más Leal y Muy Benéfica de Burgos, Cabeza de Castilla, Cámara Regia, la Primera en la Voz y en la Fe, estas son vuestras fiestas:

¡¡OID, OÍD, OÍD!!



TOMBOLA BENEFICA DEL HOSPITAL DE SAN JUAN

Instalada en la Plaza de Santo Domingo de Guzmán

SENSACIONAL LLUVIA DE REGALOS

GRANDES PREMIOS EN METALICO

MOTOCICLETAS	COCINAS ELECTRICAS	VAJILLAS COMPLETAS
MAQUINAS DE COSER	BICICLETAS ESPECIALES	CORTES DE TRAJES
APARATOS DE RADIO	LAVADORAS ELECTRICAS	BATERIAS DE COCINA
SALCHICHONES Y JAMONES,	MUEBLES	APARATOS DE LUZ

— SOBRE SORPRESA —

Todas las papeletas tienen premio u opción a premio
 Habrá sorteos diarios, como en años anteriores

Reuniendo ciertas cantidades de papeletas se entregarán, también en acto valiosos regalos.

El jugar a la Tómbola Benéfica del Hospital de San Juan es una auténtica obra de caridad que obliga por igual a todos los burgaleses

za de toros, lucha grecorromana, entre equipos de Madrid y Burgales.

A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y de Santo Domingo de Guzmán, gran verbena.
DOMINGO, 8
 Por la mañana, carrera ciclista nacional "Trofeo General Yagüe", organizada por el Club Ciclista Burgalés, disputándose asimismo en esta prueba el "Trofeo Angel Conde Fernández-Cobo", con carácter provincial.
 A las diez, en el campo de Vista Alegre, campeonato interprovincial de tiro nacional, con participación de equipos de Vitoria, Logroño, Eibar, San Sebastián, Bilbao, Santander y Burgos.
 A la una de la tarde, en la plaza de José Antonio, exhibición de aeromodelismo, a cargo de la Escuela del Frente de Juventudes.

A las seis de la tarde, en el "Circuito de los puentes", carrera ciclista circuito urbano, organizada por el Club Ciclista Burgalés.

DIAS 9 AL 15
 Campeonato de bolos, al estilo burgalés, en las instalaciones de la Ciudad Deportiva.

MARTES, 10
 En las pistas de la Ciudad Deportiva, cuarta jornada del Concurso hipico, disputándose las pruebas "Deportiva Militar" y "Capitán General".
SABADO, 14
 A las ocho de la tarde, en la calle de Nuño Rasura, encuentro de balonmano.
 A las once de la noche, en la plaza de toros, encuentro internacional de boxeo, entre un equipo del Sur de Francia y otro de Burgos.
DOMINGO, 15
 Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por el Club Ciclista Burgalés.
 A las once, en la Ciudad Deportiva, pruebas de tiro al plato, puntuables para el campeonato.
 A la misma hora y a las cinco de la tarde, en el campo de Vista Alegre, campeonato interprovincial de tiro nacional.
MARTES, 17
 A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y Santo Domingo de Guzmán, gran Verbena de Productor, organizada por "Educación y Descanso".

Según es tradición, durante los días de las ferias y fiestas habrá conciertos, de una a dos y media y de diez a doce de la noche, en el paseo del Espolón, a cargo de bandas militares y la Residencia de Oficiales, Salón de Recreo, Circulo de la Unión, Tenis Club y Club Ciclista Burgalés celebrarán, en sus respectivos salones, diversas fiestas de sociedad.
 Además, durante el mismo periodo de fiestas, recorrerán las calles de la ciudad, diferentes rondallas en pasacalles.
 Como es sabido, las barracas de espectáculos y venta de bisutería y otros artículos estarán instaladas en los terrenos contiguos a la plaza de toros.

A las ocho, en "Villa Pilar".

A la una de la tarde, en la

A las seis de la tarde, primera corrida de toros, en la que se lidiarán reses de don Ignacio Sánchez de Salamanca, por los diestros Antonio Bienvenida, Chibucuelo II y Marcos de Celis.

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

En ese mismo día, encuentro internacional de atletismo en la Ciudad Deportiva.

A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y de Santo Domingo de Guzmán, gran verbena.

A las doce, se quemará una traca de gran fantasía entre los puentes de San Pablo y de Santa María.

DOMINGO, 1º DE JULIO
 Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".
 A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.
 A la una de la tarde, en la

Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

En ese mismo día, encuentro internacional de atletismo en la Ciudad Deportiva.

A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y de Santo Domingo de Guzmán, gran verbena.

A las doce, se quemará una traca de gran fantasía entre los puentes de San Pablo y de Santa María.

DOMINGO, 1º DE JULIO
 Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".
 A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.
 A la una de la tarde, en la

Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

En ese mismo día, encuentro internacional de atletismo en la Ciudad Deportiva.

A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y de Santo Domingo de Guzmán, gran verbena.

A las doce, se quemará una traca de gran fantasía entre los puentes de San Pablo y de Santa María.

DOMINGO, 1º DE JULIO
 Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".
 A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.
 A la una de la tarde, en la

Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

En ese mismo día, encuentro internacional de atletismo en la Ciudad Deportiva.

A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y de Santo Domingo de Guzmán, gran verbena.

A las doce, se quemará una traca de gran fantasía entre los puentes de San Pablo y de Santa María.

DOMINGO, 1º DE JULIO
 Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".
 A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.
 A la una de la tarde, en la

Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

En ese mismo día, encuentro internacional de atletismo en la Ciudad Deportiva.

A las once de la noche, en el paseo del Espolón y plazas de José Antonio y de Santo Domingo de Guzmán, gran verbena.

A las doce, se quemará una traca de gran fantasía entre los puentes de San Pablo y de Santa María.

DOMINGO, 1º DE JULIO
 Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".
 A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.
 A la una de la tarde, en la

Por la mañana, campeonato provincial ciclista organizado por "Educación y Descanso".

A las diez, en la Ciudad Deportiva, continuación del encuentro internacional de atletismo.

A la una de la tarde, en la

En ese mismo día, encuentro internacional de atletismo en la Ciudad Deportiva.

INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S. A.

Presenta:

MAQUINARIA AGRICOLA

Segadoras = Agavilladoras = Aventadoras
 Sembradoras = Trilladoras = Gradas = Arados

FERRETERIA LOZA Y CRISTAL

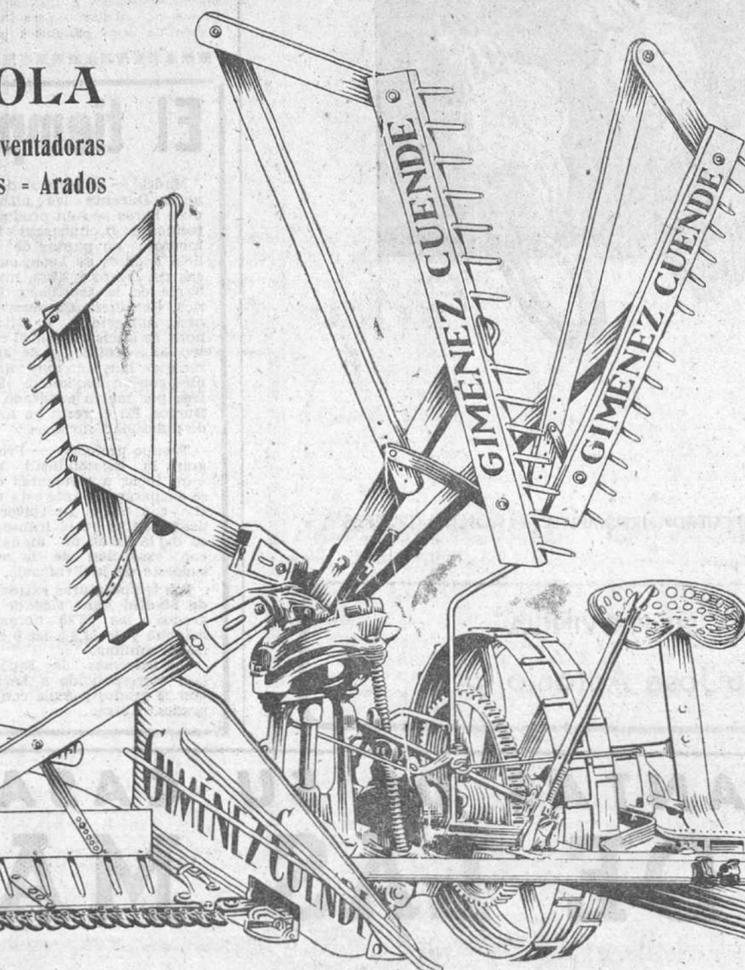
Hierros = Fundición = Talleres mecánicos = Carpintería

CALEFACCION Y SANEAMIENTO

Material e instalaciones garantizadas

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Cemento = Azulejos = Carretillas = Cubos italianos = Etc.



Casa-central y oficinas:
 Paloma, 8 - Telf. 1315
 Ta Heres:
 Diego Polo, 20 - Telf. 4207

También ofrecemos nuestra Sucursal totalmente reformada en Calle Santander, núm. 1 Teléfono 2750

¿Impresos?

de calidad y buen gusto.



Talleres GRAFICOS
 Diario de Burgos

Rebelión en Polonia

Berlin. — Grandes manifestaciones de obreros polacos han derribado las banderas comunistas en la ciudad de Posen y han interrumpido el movimiento de la ciudad pidiendo a gritos el fin de la dominación soviética, según informa esta noche el diario berlinés "Telegraf".

LOS TANQUES ABREN FUEGO

Berlin. — Tanques del Ejército y fuerzas comunistas han abierto fuego contra los obreros en la ciudad polaca de Posen al manifestarse violentamente los trabajadores en petición de pan para sus familias, así como exigiendo a gritos el fin de la dominación soviética, según han informado testigos presenciales de los disturbios.—Efe.

mer ministro Otto Grotewohl y dice que la prueba de que la política seguida por "estos dirigentes" era acertada se tiene "en la oposición creciente en Alemania Occidental contra el canciller Adenauer y en las voces que se alzan en aquella zona pidiendo negociaciones con Alemania Oriental y con la URSS".—Efe.

NUMEROSOS OBREROS MUERTOS

Berlin. — Noticias de Varsovia dan cuenta de que en la ciudad polaca de Posen, donde los obreros se han rebelado contra la dominación roja, las tropas comunistas han causado numerosos muertos en las filas de los obreros que se habían manifestado.

REVOLUCION ABIERTA CONTRA LOS ROJOS?

Berlin. — Dos alemanes que se dedican a los negocios y que han llegado esta noche a Berlín en automóvil, procedentes de la ciudad polaca de Posen, han manifestado a un corresponsal de la United Press que en la citada ciudad polaca es muy elevado el número de muertos. Por su parte, funcionarios norteamericanos han dicho que, de los informes que tienen de los sucesos de Posen, la situación en dicha ciudad polaca se aproxima a la fase de revolución abierta contra la dominación roja.—Efe.

Nace un niño con dos muelas

Puente Genil (Córdoba). — El niño Lorenzo del Pino González hijo de los vecinos de esta ciudad Lorenzo del Pino Gomez y Mercedes González Barea, ha nacido con dos muelas en la parte superior de la boca, con gran extrañeza del personal facultativo.—Cifra.

Ha comenzado en Sevilla la vista contra el lotero Miguel Escámez y otros encartados

En conjunto se le piden 30 años de presidio mayor

Sevilla.—Por la Sala tercera de la Audiencia Provincial ha dado comienzo esta mañana la vista de la causa que se sigue contra el lotero Miguel Escámez y otros cinco encartados en la falsificación de participaciones de Lotería en el número 704 al que correspondió el "gordo" de Navidad de 1951. Para el juicio se ha habilitado la sala de mayor capacidad.

Como se recordará el Ministerio fiscal y el abogado del Estado tienen solicitadas las siguientes penas. Para Miguel Escámez, por un delito de estafa y dos de apropiación indebida, diez años de presidio mayor por cada delito, lo que hace un total de treinta años; para Manuel Barba Moreno y Antonio García Martínez por un delito de estafa y otro de apropiación indebida, diez años, lo que representa veinte años de prisión para cada uno; y para Antonio Espinola Falcon, Francisco Manzano Morales y José Ruiz Ruiz, considerados cómplices, cuatro años y dos meses de presidio menor a cada uno. Los defensores, que solicitan la absolución, pidieron el pasado día 6 el aplazamiento de la vista por incomparancia de testigos, a lo que accedió el

tribunal, fijando la vista para hoy.

Participan en esta vista, que ya ha despertado la mayor expectación, con los magistrados del tribunal, el fiscal, un abogado del Estado, seis defensores y veintiséis acusadores privados, estando citados para declarar cincuenta y tres testigos.

El público, muy numeroso y entre el que se encontraban muchos pocos damnificados, que aguardaban en la puerta de la Audiencia la llegada de Escámez y los restantes encartados.

Durante toda la sesión de esta mañana y salvo un breve intervalo de descanso, el procesado Miguel Escámez fue sometido a interrogatorio en el que sustancialmente ha venido a afirmar que él ignoraba la existencia de todo delito, pues fue víctima de un abuso de confianza por parte de sus empleados, añadiendo que solo se considera culpable de negligencia.

Después de las dos de la tarde fue suspendida la vista, que continuará hoy mismo.—Cifra.

CONTINUA LA VISTA

Sevilla.—Esta tarde continuó la vista de la causa que se sigue contra el lotero Escámez y demás inculcados. Fue interrogado Antonio García Martínez, empleado de la lotería, el cual manifestó que era un simple empleado y no el que llevaba la administración ya que en todo momento era Escámez el que daba las ordenes e instrucciones pertinentes.

Aseguro, por otra parte, que en lo que a él respecta, el lotero nunca le dio ninguna orden injusta, ignorando cualquier otra actividad de Escámez al margen de dichas ordenes.

Añadió el declarante que el "plan" era liquidar el descubrimiento en que aparecía su Administración. Dijo, también, que al ver el lotero que el premio mayor había caído en un número del cual se habían hecho excesivas participaciones, propuso a Manuel Barba Moreno, el otro empleado también procesado, que se inculpara él de todo, habida cuenta de que por su reciente enfermedad mental, pudiera tener menor responsabilidad. La sesión se levantó a las nueve y media de la noche y fue seguida con enorme interés.—Cifra.

Bendición de un nuevo autobús



A las once de la mañana de ayer, fue bendecido en la plaza de José Antonio un nuevo autobús urbano, que hace el número ocho de los que ya tiene en servicio el Ayuntamiento. La bendición fue hecha por el párroco de San Lorenzo, D. Rufino Gómez Moradillo y asistieron el presidente del Consejo de Administración, señor Conde Merino y los consejeros, señores Benavides y Avía. El autobús realizó un recorrido a Villavieja y a continuación pasó a prestar servicio en una de las líneas en funcionamiento en la ciudad. Irá de un ómnibus "flegaso", idéntico al número siete, recientemente también inaugurado. — (Foto Fede)

Quiso ganar el "campeonato de travesuras" y colocó una bomba en la Catedral de Nueva York

Washington. — Un joven estudiante se ha declarado autor de la colocación de una bomba en la Catedral de esta capital, artefacto que hizo explosión cuando se celebraba un concierto de música sacra. No se registraron víctimas ni daños. El estudiante pretendió ganar el "campeonato de travesuras de su colegio", que hasta entonces ostentaba un compañero suyo, quien se las había arreglado para que todos los relojes de la escuela marcharan al revés.—Efe.

Se reúne en Madrid la oficina de Educación Iberoamericana

Pastoral del Cardenal Primado sobre el "Día de la Prensa católica"

Madrid. — Bajo la presidencia del embajador de la República Dominicana celebró su VII reunión el Consejo directivo de la oficina de Educación Iberoamericana. Asistieron los representantes de Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela.

PASTORAL DEL DOCTOR PLA Y DENIEL

Toledo. — El "Boletín Eclesiástico del Arzobispado" publica una circular del Cardenal Pla y Deniel sobre el "Día de la Prensa Católica".

CREDITO AGRICOLA

Madrid. — La comisión ejecutiva del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, en su reunión semanal ha acordado conceder préstamos a secciones de crédito y cooperativas por un importe total de 33.645.000 pesetas.

SOLIS EN TARRAGONA

Tarragona. — Procedente de Barcelona llegó el delegado nacional de Sindicatos acompañado de diversas jerarquías sindicales.

En el salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos, presidió el señor Solis una reunión en la que se trató de diversos problemas provinciales.

PROVOCACION

Londres. — Una información oficial leída esta noche por Radio Varsovia dice que los incidentes de Posen constituyen "una provocación organizada por los enemigos del país".

LOS RESPONSABLES SERAN CASTIGADOS CON TODA SEVERIDAD

Londres. — Los responsables de los disturbios de Posen serán castigados con toda la severidad de la Ley, dice un comunicado de las autoridades comunistas polacas.

TAMBIEN EN STETTIN?

Berlin. — Testigos presenciales que han llegado a esta capital procedentes de Posen, dicen que las masas de manifestantes reco-

Francia no piensa retirar su Ejército de Marruecos para "garantizar la defensa colectiva"

Washington. — La comisión de las fuerzas armadas de la Cámara de Representantes, ha aprobado un proyecto de ley destinado a prestar destructores y otras unidades navales a Alemania, Grecia, Portugal y otros países, así como transportes, análogos a los prestados a países del Extremo Oriente.—Cifra.

PEKIN ESTA DISPUESTO A NEGOCIAR CON TAIPEI

Tokio. — El primer ministro de la China comunista, Chu En Lai, ha declarado que el régimen de Pekín está dispuesto a negociar con la China nacionalista sobre "las medidas específicas y las condiciones para una liberación pacífica" de Formosa, según ha informado la Agencia de noticias "Nueva China".—Efe.

FRANCIA NO PIENSA RETIRAR SU EJERCITO

París. — En el Consejo de la República, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Pineau, manifestó que en las conversaciones franco-marroquíes, iniciadas ayer en París, no se tratará de la retirada del Ejército francés de Túnez o Marruecos. El Ejército francés —dijo— permanecerá allí para guardar la frontera argelina, que es una obligación temporal y también para garantizar la defensa colectiva de África del Norte, lo que es una obligación permanente.—Efe.

COGNÝ LLEGA A RABAT

Rabat. — El general René Cogný, ha llegado hoy a Rabat en avión procedente de París para asumir el mando de las fuerzas francesas destacadas en Marruecos.

SIGUEN DESAFIANDO AL GOBIERNO DE GUATEMALA

Guatemala. — El Gobierno guatemalteco, ha anunciado hoy que "elementos irresponsables" siguen desafiando a las autoridades con intentos de nuevos desórdenes e instigan a los grupos de estudiantes para la realización de actos prohibidos por las

CIEN MIL HUELGUISTAS EN LIMA

Lima. — Más de 100.000 afiliados a la Federación de empleados paraguayos continúan en huelga para exigir aumento de salarios.

EMISARIS PERONISTAS OPERAN EN CHILE

Asunción. — La Policía ha informado que dos oficiales del Ejército paraguayo han estado actuando como correos del ex-presidente de la Argentina, Juan Domingo Perón, llevando mensajes de éste a agentes peronistas que operan en Chile.—Efe.

Llega a la capital griega el ministro ruso del Exterior

El mariscal Juin piensa dimitir el cargo que ostenta en la NATO

Atenas. — A su llegada al aeropuerto de esta capital, donde se habían adoptado extraordinarias medidas de seguridad para proteger su vida de eventuales ataques anticomunistas, el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Chepiloff, se negó rotundamente a responder a las preguntas que le dirigían los periodistas, diciendo "nos veremos cuando me marche".

LOS SOCIALISTAS FRANCESES RECHAZAN LA IDEA DE UNIRSE A LOS COMUNISTAS

Munich. — El partido socialista francés ha rechazado totalmente la formación de un frente unido con los comunistas. Pierre Comin co-secretario general del partido ha declarado: "Nos negamos a establecer un frente político común con los comunistas".

NEHRU, EN LONDRES

Londres. — El primer ministro hindú, Nehru, ha conferenciado con el primer ministro británico, sir Anthony Eden, para tratar con él de la situación internacional, según fuentes bien informadas.

TRUMAN A ESTADOS UNIDOS

Southampton. — El expresidente de los Estados Unidos, Harry S. Truman, ha salido en barco hacia Norteamérica después de haber permanecido en Europa por espacio de dos meses.

TITO REGRESA A SU PAIS

Viena. — Noticias de Belgrado dan cuenta del regreso a la capital yugoslava del presidente Tito, después de su visita a la Unión Soviética y a Rumania. El presidente yugoslavo dijo que su país "no normalizará relaciones" con algunos países comunistas "aunque el telón de acero no exista ya". Prometió continuar sus relaciones amistosas con Occidente.—Efe.

El tiempo

Madrid. — Información general. Durante las últimas doce horas se han producido tormentas o chubascos tormentosos en puntos de Galicia, montes de León, cuencas del Duero y Ebro, mitad Norte de la Cordillera Ibérica, Cordillera Carpeto-céntrica, Albalcete y, a última hora, se iniciaban por el centro. Las cantidades de agua recogida han sido muy variables, con un máximo de 19 litros por metro cuadrado en Burgos. En el resto ha habido nubosidad variable.

El tiempo probable

— Proseguirá la inestabilidad, que dará lugar a tormentas que se disiparán durante esta noche, con riesgo de volver a desarrollarse en el transcurso de la tarde de mañana, con excepción de la zona sudoeste de la Península.

Las temperaturas extremas de Madrid

han sido de 28 grados a las 13'30 horas la máxima y de 11,9 a las 6 horas la mínima.

Las extremas de España

han correspondido a Lérida con 33 grados y Avila con 10 grados.—Cifra.



Basta una mirada...

para quedar seducida por la belleza del reloj MIDO, y basta solo un movimiento para poner en marcha su máquina automática "Powerwind". Para Vd. señora, que desea un reloj elegante y que responda a todas las exigencias de nuestro tiempo, MIDO acaba de lanzar el reloj automático más pequeño del mundo.

Mido
MULTIFORT
Superautomatic
con Powerwind

- 1 AUTOCUERDA
- 2 IMPERMEABLE
- 3 ANTIMAGNETICO
- 4 CUERDA IRROMPIBLE
- 5 CONTRA GOLPES

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS Y SU PROVINCIA

Joyería Gredilla - Pl. de José Antonio, 5

— LAS MANTAS DE SU CASA... DE LA CASA DE LAS MANTAS

(Viene de primera pág.)

tiene depositada toda su esperanza de merecer un día gozar de Tu presencia y la de Tu Divino Hijo.

A el contestó el Ilmo. Monseñor D. Buenaventura Díez, vicario general del Arzobispado, con las palabras siguientes:

"Suban tus plegarias, gentil doncella, envueltas en el suave perfume de las rosas, impronadas en el aroma embriagador de los claveles, matizadas por las risueñas margaritas, hasta el Trono de la Reina y de la Madre, Santa María la Mayor.

Has sido galardónada con la distinción excelsa de ser portavoz de los anhelos de la mujer burgalesa en nuestras fiestas cabe la imagen de la dulce Matrona que cifra los ideales de esta "Caput Castellae" a lo largo y a lo ancho de su historia, desde los albores de su existencia hasta el mediodía esplendente de su gloria.

"SANTA MARÍA!!! Con inigualable derroche de amor y abundoso rosario de perlas literarias desgranaba un día a tus pies nuestros empujados estos versos de antología. "Fulgur de milagro y rizo de embeleso en la albarda de Burgos, lábaro de triunfo en las heroicas empresas de Burgos, rosa purpúrea en la umbria florista de Burgos, radiante Sol estacionado a placer en el cielo azul de Burgos".

Si pues la Patrona excelsa de Burgos es radiante sol estacionado a placer en este recorte de cielo castellano, justo es que salgamos a gozarle, a recibir sus caricias y a rendirle nuestra pleitesía, también en estas fiestas jubilosas.

Y tú, ilustre doncella, que personificas hoy a la mujer burgalesa, ataviada con ese típico traje, expresas en tus sayas volanderas, en el corpiño ajustado y en el gracioso aderezo de tus cabellos ornamentados con ricas joyas, un recio ebullente entrelazado con un aire de femineidad sencilla, pudorosa y atractiva que bien quisieran para sí tantas doncellas del siglo presente. Y con estas gracias naturales, resaltadas por el arte sin artificio, has querido venir aquí, a los pies de la Señora, para decirle que las fiestas de Burgos y la alegría franca de los burgaleses en estos días, quiere tener un sentido de elevación, de altura, de elegancia espiritual, que no sea sino eco fidelísimo y gozo desbordante del placer divino que inunda las almas verdaderamente devotas de María.

Tal es, a la vez, el espíritu que el Concejo de la Ciudad quiere dar a nuestras fiestas para que respondan al ideal caballeresco de aquel "primer omé" de Castilla; Rodrigo Díaz de Vivar.

Que la Reina, la Madre, la Abogada y la Señora, Santa María la Mayor, haga descender lluvia copiosa de las gracias de su Hijo divino sobre Vos, tierna doncella, sobre Burgos y sus hijos para que, recordando las glorias pretéritas, sepamos elevar a esta tierra amada que nos cobija hacia un presente, cristiano y risueño porvenir".

Acto seguido fueron depositando a los pies de la Santísima Virgen los ramos de flores, tras de lo cual y actuando de preste el ilustrísimo Monseñor don Mariano Barriocanal, se cantó la Salve, con la que se dió por finalizado el acto.

La vistosa comitiva regresó a la Casa Consistorial por las calles de la Paloma y Cid.

TOROS

Esta tarde, la primera corrida de nuestra feria

"Antonete" y Gregorio Sánchez triunfan en La Coruña

Se inicia hoy la feria taurina burgalesa con una corrida de gran cartel en el que figuran los diestros Antonio Bienvenida, Manuel Jiménez "Chicuelo II" y Marcos de Celis, que se las entenderán con seis astados de don Ignacio Sánchez y Sánchez.

El ambiente de expectación creado en torno a los tres festejos grandes de la feria supera todas las previsiones y ayer se desaharon en taquilla multitud de localidades, lo que hace preveer que la plaza ha de verse casi llena en estos tres días.

Desde ayer se encuentran ya en Burgos los diestros Antonio Bienvenida y "Chicuelo II", acompañados de sus respectivas cuadrillas y a primera hora de la madrugada era esperado el palentino Marcos de Celis. También llegará esta madrugada, procedente de La Coruña, el empresario de nuestra plaza don Antonio González Vera, acompañado de su hermano político y hombre de confianza, don Felicísimo Tejedor.

Por mediación de una agencia de viajes ayer se formuló otro importante pedido de reserva de localidades, para un crecido grupo de aficionados palentinos que vendrán a ver toros en nuestra plaza a su ídolo, Marcos de Celis, con lo que el número de excursionistas de la vecina ciudad ascenderá a varios centenares.

Tenemos que consignar, por último, que ya han sido designados los dos novillos que en unión de los seis de don Marceliano Rodríguez, serán lidiados en el festejo del domingo. Pertenecen a la ganadería castellana de Fernández Zúñel y según nos informan ambos están magníficamente presentados.

TRIUNFOS DE "ANTONETE" Y GREGORIO SÁNCHEZ, EN LA CORUÑA

La Coruña. — Toros de Arturo Sánchez, bravos y codiciosos. César Girón se mostró artista y valiente en los dos y escuchó aplausos. "Antonete" realizó una gran faena en su primero y mató de una enorme estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo. En el quinto volvió a estar artista y temerario y fue muy aplaudido. Mató de cuatro pinchazos y una estocada. Ovación y salida al tercio. Gregorio Sánchez fue aplaudido en el tercio de la tarde. En el que cerró plaza cuajó una buena faena, que fue premiada con una oreja de su enemigo, con la que dió la vuelta al anillo.

Madrid. — Novillos de Villagodio y uno de Esteban Hernández Pla, terciados y con poca fuerza, pero bravos. Curro Puva estuvo discreto en su primero. En el cuarto realizó una faena torera pero alargó demasiado la cosa y como tardó más del tiempo oyó un aviso cuando el bicho doblaba. José Cáceres fue muy ovacionado y dió la vuelta al ruedo en su primero. Oyó aplausos en el quinto. El sevillano Juan Jiménez "El Trianero", que hacia su presentación oyó un aviso en su primero, no obstante lo cual se le aplaudió fuerte al final. Cumplió discretamente en el último.

INAUGURACION DE LA TOMBOLA A BENEFICIO DEL HOSPITAL DE SAN JUAN

Ayer tarde, en medio de un imponente acuarero, que deslumbró la solemnidad del acto, se celebró la bendición e inauguración de la Tombola a beneficio del Hospital de San Juan.

Actuó en la ceremonia el Marqués de Torrijos, abad de Santo Domingo de Silos.

Presidió el acto el teniente de alcalde don Mariano Pérez con el delegado de Hacienda, director de la Escuela de Comercio y los señores Sanz Briones, Irujo y Fernández, ingeniero señor Orejón, administrador del Hospital y otros funcionarios del Ayuntamiento, así como varios señores de la Caridad del referido Hospital y un numeroso grupo de jóvenes encargadas de la venta de papelerías.

Ampliamente el acto la banda de la Academia de Ingenieros y terminada la bendición, se inició la venta de papelerías.

TOROS DE FUEGO Y BAILES PUBLICOS

En la plaza de José Antonio, donde se dió cita un gran gentío, se corrieron a las once de la noche varios toros de fuego, diversion que provocó el general regocijo entre el público y reullo de gran efecto y entusiasmo pirócnico, sin que hubiera que lamentar incidentes.

A las diez de la noche se iniciaron en la calle de Huerto del Rey, los bailes públicos que han de tener lugar durante los días de fiestas, de dicha hora hasta las doce de la noche y que estarán a cargo de la banda musical "La Popular". Al concluir el baile, el elegante joven conluyó a jugar en el "real" de la feria, donde la animación se ha prolongado hasta bien entrada la madrugada.

DEBUT DEL "ZOO CIRCUS"

Anoche hizo tu presentación ante el público burgalés el "Zoo Circus", que ofrece una serie de curiosos números circenses y un alarde de fieras y animales exóticos.

El público que se dió cita en el "Zoo Circus" se divirtió y aplaudió con entusiasmo la labor de los artistas.

EL SOLEMNE PONTIFICIAL HOY EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL

Hoy, con motivo de la fiesta de San Pedro y San Pablo, se celebrará en la Santa Iglesia Catedral un solemne pontifical en el que actuará de preste el Ilmo. y Rvdmo. P. Isaac María

Brillante actuación de las parejas de baile y grupo de cantadores jotos de Aragón

Después de su destacada intervención en la "Cabaigata del Pregón", también en el día de ayer las parejas de baile y "jotos" de Zaragoza, traídos por la colonia aragonesa en Burgos, radicada, pusieron su nota vibrante y alegre en el ambiente de nuestra ciudad.

Las parejas de baile estaban constituidas por María Jesús Redondo y Manuel Bos y hermanos Ortega y las de cantadores por María Jesús Montequi y Silvino Lucio, acompañados por rondalla.

Durante el día de ayer ofrecieron sus rondas al Arzobispo de Burgos, capitán general de la Región, gobernador civil de la provincia, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación.

En cada una de sus intervenciones cosecharon grandes aplausos y merecieron sinceros aplausos, así como de cuantos presenciaron sus actuaciones.

A primeras horas de la noche tuvieron la gentileza de visitar nuestro periódico, acompañados por varios miembros de la colonia y ante la presencia de nuestro director, personal de Redacción y Talleres, cantaron unas simpáticas jotas aiusivas a la vista y las dos parejas bailaron con un brio y alegría que no denotaba la ya larga y casi interminable serie de actuaciones, que, durante los dos últimos días han tenido. También aquí ratificaron el éxito que ha subrayado todo su paso por Burgos.

Hoy permanecerán en nuestra ciudad y mañana saldrán hacia Zaragoza.

Torrijos, abad de Santo Domingo de Silos.

A este Pontifical asistirá el Excmo. Ayuntamiento en Corporación e irá desde las Casas Consistoriales precedidos de los alcaldes de los barrios y Entidades menores.

El Pontifical dará comienzo a las diez y media y antes se cantará Tercia solemne y habrá procesión. Precederá en la misa el muy ilustre señor don Angel Ciguenza.

Club Ciclista Burgalés

FERIAS Y FIESTAS DOS GRANDES VERBENAS Hoy de 11 a 3 de la madrugada

Almacén de maderas :- Fábrica de aserrar Valdivielso y Compañía (Sucesor) Especialidad en maderas para carpintería y ebanistería

La gran "Verbena de la Prensa" acontecimiento señalado en las fiestas de la jornada de hoy

A las ocho de la tarde comenzará el acceso del público a los incomparables jardines de Villa Pilar, donde actuarán dos orquestas y otras interesantes atracciones

Habrà el tradicional concurso de mantones de Manila, dotado con valiosos premios



ELIZABETH GAY

Esta tarde, a las ocho, dará comienzo en "Villa Pilar" una gran fiesta que, organizada por los periodistas continuará por la noche con una gran verbena, constituyendo sin duda uno de los mayores atractivos que hoy ofrece el programa festero.

SABROSA Y NUTRITIVA



MARIA ARTIACH

Canteros = mamposteros Se necesitan. Tratar con Alipio Arroyo, en Villadiego.

Anuncios oficiales

Compañía de Aguas de Burgos, S. A.

PAGO DEL CUPON DE OBLIGACIONES Y REEMBOLSO DE LAS AMORTIZADAS DEL EMPRESTO 6 POR 100 DE 1949. A partir del día 1.º de Julio próximo se hará efectivo el cupón número quince de las obligaciones de esta Sociedad, a razón de once pesetas con cuarenta céntimos por cupón, después de deducidos los impuestos correspondientes.

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Los festejos del Círculo Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Programa de festejos que con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, ha organizado el Club Ciclista Burgalés de Baracaldo

Sastrería Ambrosio Lain Calvo, 35 Teléfono, 4696 BURGOS

1.º FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO Un éxito como no se recuerda en Burgos HOY VIERNES festividad de San Pedro 3 gigantescas funciones 5 y 8,15 tarde y 11,30 noche

Parque Zoológico. - Visita a las fieras. - Abierto desde once mañana. ZOO

MARIA ARTIACH SABROSA Y NUTRITIVA

DORA LUZ Para obtener la perfecta impresión de MEMORIAS FOLLETOS CATALOGOS, REVISTAS Y LIBROS encargue su edición a Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

Jose Muñoz Avila RINON Y VIAS URINARIAS A. Bonifaz 12, 1.º Teléfono 4539 Miranda, 7, 2.º - Teléfono, 1232

F. URRACA OCULISTA LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

Federico Gascón MEDICO DENTISTA Santander 19, 3.º dcha. - Tel. 2432

Jose Muñoz Avila RINON Y VIAS URINARIAS A. Bonifaz 12, 1.º Teléfono 4539 Miranda, 7, 2.º - Teléfono, 1232

AGENCIA PALENCIA vende: camiones Diesel y gasolina usados, todas marcas. Turismo, Camionetas, Furgonetas. Nuevo despacho de THAMES, STEYR, MAN, MERCEDES, LEYLAND, VORGWAR, SEDDON, DODGE, etc., etc. Calvo Sotelo, 6. Tel. 4142. BURGOS

Servicio de autobuses de la RENFE a San Sebastián Como en años anteriores y a partir del día 3 del próximo mes de Julio la RENFE restablece para esta temporada de verano el servicio de transporte de viajeros, entre Madrid y San Sebastián, para aquellas personas que prefieran realizar su viaje por carretera.

GUÍA FACULTATIVA JOSE CARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER DE LA MUJER Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja Vitoria 31, 3.º - Teléfono 3591

JOSE ALONSO MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. - RAYOS X Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6 Espolón, 31. - Teléfono 3912

E. VIGALONDO Errasti GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Vitoria, 16. - Teléfono, 5092

J. M. FRANCÉS GIL MEDICINA INTERNA. RAYOS X Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Plaza de Vega, 36. - Teléfono, 5446

OPTICA JOYERIA VILLANUEVA BURGOS confiamos su receta Fabricación propia (Importación). La casa más antigua de óptica. Fundada en el 1841. Precios de fábrica.

El ministro de Agricultura presidió la brillante Jura de Bandera en el campamento de la M.A.U.

A la ceremonia asistieron el jefe de la Región Aérea Atlántica, el director general de Instrucción del Ministerio del Aire y primeras autoridades de Burgos

En el campamento escuela de Villafraja tuvo lugar, en la mañana de ayer la ceremonia de la jura de bandera de los alumnos de la Milicia Aérea Universitaria, correspondientes al octavo curso, acto solemne que fue presidido por el ministro de Agricultura, señor Cavestany, uno de cuyos hijos pertenece a la Milicia.

Para las once de la mañana estaba previsto el comienzo de la ceremonia y momentos antes fueron llegando al aeródromo las primeras autoridades, que pasaron a la torre de mando, donde fueron recibidas por el coronel director de la Milicia Aérea Universitaria, don Luis Bengochea; jefe del sector Aéreo, teniente coronel don Esteban Ibarra y el jefe de estudios y segundo jefe de la M.A.U., teniente coronel don Emiliano Alfaro.

Por vía aérea llegó a Villafraja el jefe de la Región Aérea Atlántica, teniente general Castro Garnica y posteriormente lo hizo el jefe de Escuelas de la Dirección general de Instrucción, coronel Pombó. A las once en punto arribó en el aeródromo un Douglas del que descendieron el ministro de Agricultura, don Rafael Cavestany y su ilustre esposa e hijos, así como el director general de Instrucción del Aire, general Vives.

El ministro y sus acompañantes fueron saludados por el teniente general Castro Garnica; capitán general accidental de la sexta región, general Troncoso; general de Brigada, general Díaz Segoviano y Bergareche; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Fernández-Victorio; coronel Bengochea y Gómez Pison; alcalde de la ciudad, señor Díaz Reix; presidentes de la Audiencia Territorial y de la Diputación Sres. Basanta y Fernández-Villa; fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señores González y Fernández Villamil, y otras personalidades.

Al hacer su aparición en el patio de armas, donde formaba el escuadrón de alumnos, éste rindió honores al ministro que, acompañado del general Castro Garnica y del coronel director de la M.A.U., pasó revista a la formación, mientras las bandas de música y de tambores y cornetas de la Escuela de Especialistas de León, interpretaban el Himno nacional.

El ministro y el jefe de la Región Aérea Atlántica pasaron a ocupar sus sitios de honor, al lado del Evangelio, en el altar erigido a la entrada del pabellón central, altar que presidía una imagen de la Virgen de Loreto, Patrona de la Aviación española. Inmediatamente después de aquellos tomaron asiento los generales Troncoso, Vives, Iglesias Aspíroz, López Díaz, Segoviano y Bergareche, así como el coronel Gómez Pison, jefe del Instituto de Farmacia del Aire; teniente coronel Gaya, de Farmacia, y coronel primer jefe del Ejército de Tierra, de guarnición en Burgos.

Al lado de la Epístola se situaron todos las primeras autoridades civiles y el secretario nacional del S.E.U., don Juan Antonio Massip, que representaba al jefe nacional, hallándose igualmente presente representaciones de diversa índole.

En lugar destacado, figuraban la familia del ministro de Agricultura y señoras de autoridades, encontrándose, asimismo repletas de invitados las tribunas laterales.

A los acordes del Himno nacional pasó el estandarte de la Milicia a situarse al lado de la Epístola y detrás se colocaron los guiones de las escuadrillas, mientras que una escuadra de honor formó al pie del presbiterio.

Se iniciaron los actos con una misa de campaña, que ofició el capellán don Ángel Pérez Delgado. Durante la celebración del Santo Sacrificio, las bandas interpretaron diversas composiciones y el Himno nacional en el momento de la Elevación.

Terminada la misa, el comandante mayor, señor Ortiz, tomó juramento de fidelidad a la ban-

La estancia de los miembros de la "Mesa de Burgos", de Madrid

Mañana será interpretado el himno oficial de dicha entidad, en el paseo del Espolón

La segunda jornada de estancia en Burgos de nuestros paisanos, los componentes de la excursión de la "Mesa de Burgos" de Madrid a nuestra ciudad, se desarrolló ayer, conforme al programa previsto.

Después de asistir, inmediatamente después de su llegada, al desfile de la Cabalgata del Pregón, ayer estuvieron presentes en la ofrenda de flores a Santa María la Mayor, volviendo luego a la Casa Consistorial, para presenciar desde el balcón principal la actuación de gigantones y danzantes.

Por la tarde, en el Ayuntamiento, les fue ofrecida una brillante recepción, que se desarrolló dentro del más delicado ambiente de cariño hacia los componentes de la excursión.

Conforme está anunciado, hoy asistirán a la solemne misa de pontifical que se celebrará en el S. T. M.

Mañana, con motivo del concierto que, a mediodía, dará en el paseo del Espolón, la banda de música de la Academia de Ingenieros será interpretado el Himno oficial a la "Mesa de Burgos", inspirada composición musical del maestro don Pablo de la Cruz, con letra del poeta local don Paulino Páramo, himno cuyo texto, apenas conocido en nuestra ciudad, reproducimos a continuación.

Dice así:

Al fundar nuestra Mesa de Burgos con la Mesa quisimos fundar — para a Burgos rendir nuestro culto — el retablo de un místico altar.

Ante su ará ofrendar nuestro incienso — y a sus hijos ilustres cantar — y a su Historia sin par exaltarla — como cabe a una madre exaltar.

En el áureo crisol de sus piedras — nuestros pechos filiales fundir — y en sus rojos ponientes sentarnos — y su risa divina sentir.

Burgos, ciudad querida — de mis sueños nidar — llena de amor, mi vida — llora pensando en tu llorar. — Horma de pueblos fuertes — de hombres recios fornal — en tus frescas barbecheras — siempre florezca la paz.

En el fondo de nuestras retinas — retenemos su lumbre solar — la cadencia de su romancero — y el susurro de su áureo trigal.

Todo Burgos revive en nosotros — toda su alma en nosotros está — y en su suelo bendito pensamos — y por él prometemos luchar.

Recordamos sus hondos sentires — recogemos su augusto cantar — y en el ara de sus hitos dalguias — fervorosos queremos rezar.

Bello cielo — de mis ojos — sueño eterno — de mi alán — blan-

ca estrella — de mi senda — mis años — a vivir.

Viva Burgos — nuestra tierra — gloria eterna — a su historial.

Dios a Burgos — acrecienta — en su incienso — caminar.

Viva la Mesa de Burgos — ¡Viva! ¡Viva!

OTROS ACTOS

Mañana, sábado, como tenemos anunciado, serán invitados del Circulo de la Union, en la fiesta de noche, durante la cual les será ofrecido un vino de honor y mañana emprenderán viaje de regreso a la capital de España.

Bibliografía

"LA ESTAFETA LITERARIA"
Número 49

Araba de aparecer el número 49 de "La Estafeta Literaria", semanario informativo de las letras y de las artes, en cuyas ocho grandes páginas, al precio de dos pesetas, figuran, entre otros, los siguientes artículos, reportajes, entrevistas y colaboraciones:

"2.000 años de Historia en el Teatro romano de Mérida." — El estreno de "Tvestes", de Peman.

"Constancio Virgil, el rumano errante en España." — Entrevista con el autor de "La Hora 25".

"Cuatro académicos enjuician el momento crítico español." — Camón Aznar, Marchán, Menéndez Pidal y Gómez García responden a una encuesta.

"Cita de intelectuales en Santander." — Llamamiento a los hombres de letras de Hispanoamérica y a los hispanistas europeos y norteamericanos.

"Cervantes en Norteamérica y en el mundo árabe." — Nuevas traducciones de "El Quijote".

"Joaquín Calvo Sotelo, siltón "1" de la Real Academia Española de la Lengua." — Entrevista con el autor de "La Muralla".

"Una tesis doctoral sobre los 'Inciensos' en la Sorbona."

"La plaza de los concursantes literarios." — Carta polémica de Tomás Salvador.

"Corroto nacional." — Estafeta abierta a todas las provincias españolas. "Lo que usted verá en el Teatro, en el cine y en el cine".

"Hablar por hablar." — Todo el Madrid de las tertulias, por "El Silencioso".

Completan este número informaciones sobre la actualidad artística de Madrid y Barcelona, Valija del Exterior, etc.

"INDICE DE ARTES Y LETRAS." — Número de Junio.

"El bosque prohibido", es el título de uno de los artículos que inserta la revista "Indice", cuyo número de Junio acaba de aparecer, en una edición ordinaria, de diez pesetas, con bella presentación gráfica.

"El bosque prohibido" es un trabajo sobre la novela del rumano Mircea Eliada, que está llamando tanto la atención de la crítica mundial.

"El Desierto" es un reportaje de gran interés sobre el Sahara Español, Ifni y Rio de Oro, con experiencias directas y vividas.

"El nacimiento del arte", un artículo del ilustre arqueólogo suizo, profesor Sphani, sobre este tema y sus experiencias en la exploración de cavernas y yacimientos prehistóricos.

"Balance de Cannes", una cronica con importantes informaciones sobre el último Festival del Cine, donde pudo alcanzar España un gran éxito.

"Un éxito que se podía haber conseguido en 20 minutos" es, precisamente, un interesantísimo artículo sobre el gran documental español "Aguaspejo granadino" de Val del Omar.

"El teatro en Alemania".

"Fisica moderna y arte abstracto", y la habitual sección de arte, en la que se hace reseña de las últimas muestras pictóricas en Madrid, información literaria de América, amplísima información bibliográfica y la nueva librería "Indice" por correspondencia, que brinda a los lectores de la conocida revista literaria un abundante y selecto servicio de libros.

La fiesta de la Banderita se celebró ayer en Burgos



Conforme viene siendo ya tradicional en la víspera de San Pedro, ayer se celebró en Burgos la Fiesta de la Banderita y, como de costumbre, se efectuó la postulación que estuvo a cargo de gentiles enfermeras y señoritas, las cuales recorrieron infatigablemente las calles de la ciudad, invitando a los peatones y automovilistas a aceptar la banderita.

En la terraza del Casino fué instalada la mesa petitoria presidida por la marquesa viuda de Yagüe, como presidenta de honor de la Asamblea provincial de la Cruz Roja y también se encontraban a su lado las esposas de las primeras autoridades.

Otra mesa fué colocada a la entrada de la estación de Autobuses. En general, el pueblo burgalés ha respondido bien a la Fiesta de la Banderita y se registraron algunos importantes donativos.

BRANDY VIEJO VETERANO

De prestigio mundial

OSBORNE

Puerto de Santa María

Balneario de SOLARES

TEMPORADA I DE JULIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Sistema nervioso
Aparato digestivo
Espléndido hotel. — Selecta cocina

AGUA DE SOLARES

Dirección: MADRID, Reina, 37

LA BOLSA

Madrid: — Cierra la semana en Bolsa con una sesión mas repoadada en la que hubo algunos retrocesos de cambios, despues de las fuertes mejoras de los dias anteriores. El cierre sostenido pero sin prisa por comprar.

Interior, 92; Exterior, 101,50; Amortizable, 1908, 92; Noviembre, 1951, 99; Junio, 1953, 100; 3 por 100 1949, 85,75 y 3,5 por 100 Julio, 1951, 91,25; Exentas, 98,25 y Lotes 101,50.

Acciones: España, 826; Viesgo, 268; H. Chorro, 170; H. Española, 363; Iberduero, 341; Sevillana, 174; Electrica Madrileña, 218; Hidrocivil, 162; Campsa, 242; Tabacalera, 192; Naval ordinarias, 272 y preferentes, 273; Explosivos, 450; Hidronitro, 203; Petroleos, 738; Union Química, 286; Altos Hornos, 335; Auxiliar de Ferrocarriles, 586; Telefonica, 343 y Sniace, 398. — Cifra.

Mercado de divisas

Madrid: — Cambios de moneda extranjera: Francos franceses, 16,85; dolares U. S. A., 38,95 y libras esterlinas, 109,06. — Cifra.

Bolsa de Bilbao

Bilbao: — Ha cerrado la semana en Bolsa con una sesión de animado negocio y trazo firme.

Acciones: Banco de Bilbao, 935; Banesto, 880; Vizcaya, 915; Viesgo, 269; Iberduero, 343; Naviera Bilbaina, 1.610; Aznar, 1.275; Altos Hornos, 335; Santa Barbara, 246; Española de Ferrocarriles, 745; Fefasa, 283; Papelera Española, 192; Sniace, 398; Explosivos, 450 y Union Química, 288. — Cifra.

Nuestra Señora del Carmen

COLEGIO RECONOCIDO SUPERIOR MASCULINO

Cursos intensivos de verano para ingreso en el Bachillerato, Bachillerato, Examen de grado elemental y superior, Magisterio, etc., a partir del 5 de Julio.

Almacenes LA PUEBLA

En estos dias de fiesta, saluda a sus clientes y amigos al mismo tiempo que tiene el placer de ofrecer sus mejores artículos a precios conocidos de todos, como los más baratos

SOLO EN

Almacenes LA PUEBLA

se puede comprar el mejor traje a los precios populares de 630 y 690 pesetas el CORTE DE TRAJE

Nuestros mejores artículos para Burgos, nuestros mejores precios para Burgos

Almacenes LA PUEBLA

AKADEMOS

COLEGIO RECONOCIDO ELEMENTAL FEMENINO

Cursos intensivos de verano para ingreso en el Bachillerato, Bachillerato, Examen de grado elemental, Magisterio, etc., a partir del 5 de Julio.

EL SEÑOR

Don Justiniano Saldaña Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Federico (Capitán de Infantería) y don Lorenzo Saldaña Ramos (Comandante de Ingenieros); hijas políticas doña María de los Angeles Doncel y doña María Luisa Martín Hernández; nietos; hermana política, doña Benita Villangómez y demás familia

Suplican a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a las honras fúnebres que tendrán lugar en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, las primeras hoy, viernes, 29, a las once y media y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José y el funeral el sábado, 30, a las diez y media, actos de caridad por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa doliente: Plaza de Vega, 13. Burgos, 29 Junio 1956

"LA MISERICORDIA". — Gran Funeraria.

BANCO DE SANTANDER

BANCA - BOLSA - CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Espolón, 12. — B U R G O S

EL SEÑOR

Don Enrique Alvarez Hervás

(Médico de A. P. D. de Villavilla)

Falleció el día 27 de los corrientes, en accidente de automóvil, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Alfonsa Gutiérrez Rodríguez; hermanos políticos, don Alfonso Monroy y doña Adolfa Gutiérrez; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y suplican la asistencia a las honras fúnebres y la moral, que tendrán lugar hoy viernes 29, a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, seguidamente la conducción del cadáver desde su domicilio, General Mola, 29, al Cementerio de Valladolid, actos piadosos por los que les anticipan las gracias.

Casa doliente: General Mola, 29

"LA HUMANIDAD" Gran Funeraria

Burgos, 29 de Junio de 1956

LOS DIARIOS

Hoy comienza la Copa Latina

Se iniciará con el partido Benfca-Milán y mañana contendrán el Atlético de Bilbao y Olimpique de Niza Preparativos para un gran homenaje al Madrid en Barcelona

El fútbol latino ha dominado este año el fútbol internacional. En efecto, de los 16 equipos que han intervenido en la primera Copa de Europa, tres se clasificaron en la semifinal, que han sido los representantes de España, Francia e Italia. En la Copa de Europa ha triunfado el fútbol español por mediación del Real Madrid. Ahora, veremos en esta ciudad a los españoles conservar la supremacía. Desde luego, el Atlético de Bilbao figura como primer favorito. Como se sabe, la Copa Latina de este año la juegan los equipos de Europa, tres en la semifinal y el Atlético de Bilbao y el Olimpique de Niza (Francia) en la final. El Atlético de Bilbao y el Olimpique de Niza (Francia) son los campeones de sus respectivos países, el Atlético de Bilbao y el Niza. Los otros dos subcampeones: el Milán juega en lugar del Florentina y el Benfca en lugar del Oporto. Después del Atlético de Bilbao, viene el Milán en las preferencias de los técnicos, puesto que por parte de la mayoría de los aficionados, quisieran que el Milán ganase la Copa Latina, como desquite por su eliminación frente al Real Madrid. Siendo así la opinión de los técnicos, se deduce que la final más probable se jugará entre el Atlético de Bilbao y el Milán. Los jugadores portugueses, que mañana viernes, a las 21.30 se enfrentarán al Milán, se han quejado del estado del terreno durante su primer entrenamiento que se efectuó ayer, en el cual el extremo derecho Palmeiro —que triunfó rotundamente en el último encuentro Portugal-España ganando por los portugueses—, sufrió una lesión en el tobillo. A las doce se ha entrenado en el mismo campo el Atlético de Bilbao, cuyos jugadores y directivos llegaron anoche. El presidente, Enrique Guzmán, nos ha dicho que todos sus jugadores se encuentran en magnífica forma y que su moral es muy elevada, después de haber conquistado el campeonato doble de España, el de Liga y el de la Copa de S. E. el Generalísimo. Enrique Guzmán y el entrenador Daucik nos dieron la probable alineación del Atlético de Bilbao en su encuentro contra el campeón francés, el sábado, será la siguiente: Carmelo; Orúe, Canito, Mauri; Garay, Maguregui, Arceche, Marcada, Arieta, Uribe y Galnza. Es decir, los mismos que conquistaron el domingo pasado la Copa de S. E. el Generalísimo, aunque con alguna modificación en la alineación de la línea de ataque. PREPARASE UN HOMENAJE AL MADRID, EN BARCELONA. Madrid. — Con ocasión de la conquista de la Copa de Europa de campeonos de fútbol por el Real Madrid, en la capital francesa, frente al Stade de Reims, el diario "Solidaridad Nacional" de Barcelona, publicó un artículo que firmaba Ramírez Pastor, en el que se proponía la celebración de un homenaje al Real Madrid, por parte de la acción catalana. El redactor de "Añil" ha celebrado una entrevista con el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu, recordándole este homenaje, que continúa latente en Barcelona, a cuyo requerimiento, el presidente madridista contestó: —Sería para mí y para el club una gran satisfacción. Seguirnos preguntando al señor Bernabéu: —¿Qué consecuencias tendría el partido? —Sellar prácticamente, una amistad deseada por catalanes y madrileños, que se hizo patente en el último partido jugado en el campo de Las Cortes, entre el C. F. Barcelona y el Real Madrid. —Tiene usted interés en que se celebre este encuentro propuesto en nombre de la acción catalana? —Sí. Porque es cuando, modesta aparte, tenía que pensar que había conseguido un gran éxito. En el año 1943 fui nombrado presidente del Real Madrid y en aquel entonces parecía imposible un acercamiento tan decidido como el que ahora se intenta sellar con un gran acontecimiento. Sería colocar en todos los sentidos. EL MADRID SALE HACIA VENEZUELA. Barajas. — En avión de "Iberia" salio para Caracas, vía Azores - Bermudas, a las 21 horas, el equipo de fútbol del Real Madrid que participará en el torneo Pequeña Copa del Mundo. Fue despedido por el presidente señor Bernabéu y numerosos aficionados. —Añil.

Compañía de Seguros Libres de Enfermedad

Autorizada en todo el ámbito nacional. Con cuadros médicos de gran prestigio y Sanatorios con las más modernas instalaciones.

Médico Consultor	Dr. D. José M.º Frances Gil
Cirujía-Urología	Juan José Saint-Gerons
Oftalmología	Maximiliano Gutiérrez
Ginecología	Colman Casanovas Glez
Otorrinolaringología	Ricardo Cueva Cámara
Oculística	Teófilo Corezo Abad
Digestiva-Nutrición	Valentín Ojeda Carcedo
Puericultura	José Luis Díez Martínez
Pulmón y Corazón	Miguel Calvo Pinillos
Otorrinología	Federico Gascon Muñoz
Neurólogo	Ignacio López Sáinz
Dermatólogo	Luis Rodríguez Pascual
Análisis Clínicos	Luisa Eraná Sáiz
Callosidad	Gregorio Ortega Mur

VISITA DOMICILIARIA PARA LA CAPITAL. Médico Visitador: Dr. D. José M.º Frances Gil. Practicante: Dr. D. Fernando Ausín García. Comadrona: D.ª Margarita S. José García.

Clinica "La Cruz Roja" - Clinica "San Juan de Dios"

Delegación provincial: Santa Clara, núm. 9 - Tel. 3587 - Burgos

El España Industrial jugará en Primera División y estudia sus problemas

No será como la vez anterior... Este Club solamente dispone de mil socios. Barcelona. — Seguro clasificado en la liguilla de ascenso el España Industrial, en torno suyo han girado muchas conjeturas sobre sus planes para el futuro. En Barcelona mismo no se tomaba en serio que el club estuviera dispuesto a ganar el torneo y a usar después del derecho que le correspondía, ya que existía un precedente en este sentido. Pero al alcanzar un objetivo que a casi todos les parecía difusísimo, por no decir imposible, de lograr, el España Industrial quiere jugar la próxima temporada entre los "ases". Y el problema del campo de juego, según uno de sus principales directivos, está para resolverse. Hemos hecho gestiones con la Federación para disponer de un terreno apropiado y lo probable es que sea el mismo Las Cortes, donde hemos venido jugando hasta ahora los sábados por la tarde. —Entonces tendrán que seguir en sábado... —No deseamos crear complicaciones a nadie y no pediremos ninguna alteración de fechas. Aceptamos jugar en sábado... Eso dependerá de lo que quieran sus adversarios. Desde luego, y se harán las consultas correspondientes, pero no creemos que nos pongan dificultades. —No resultará que, al enfrentarse con el Barcelona, los azulgranas jueguen dos veces en su campo? Es muy probable que para cuando llegue esa ocasión el Barcelona disponga ya de sus nuevas instalaciones, pero si el calendario nos enfrentase en los primeros días tampoco habría mayor conflicto. Recuerde que los clubs madrileños se vieron en un trance idéntico y todo fue bien. —Tan difícil es ampliar su campo actual de Hostafranchs? —Tengo por seguro. De otro modo, hace tiempo que habríamos realizado la ampliación. Así que en cuanto el Barcelona deje libre Las Cortes lo ocuparemos nosotros. —Hablémos de jugadores... —Todos los que tenemos en la actualidad no nos pertenecen por contrato firme porque los empleamos como cedidos. A partir de Septiembre esto no podrá ser y tendrán que pertenecernos todos. Procuraremos valernos de la cantera regional, sin entrar en campos fichajes que no podríamos mantener. —Socios en la lista de cotización? —Uns mil, la inmensa mayoría son los obreros de la fábrica, que pagan una cuota mensual reducida. Ahora habrá que

AGENCIA DE TRANSPORTES «CRESCO»

Servicio rápido y a domicilio con las siguientes plazas:

- Bilbao
- Palencia
- Valladolid
- Tordesillas
- Toro
- Zamora
- Salamanca
- Guijuelo
- Ledrada
- Béjar
- Palencia
- Cáceres
- Mérida
- Almendralejo
- Santos de Maimona
- Sevilla

AGENCIA EN BURGOS: Bernabé Pérez, 1 - Teléfono 1139

La selección burgalesa de baloncesto venció al Philips, de Vitoria, por 43-16

Se jugó el partido después de la gran tromba de agua caída sobre nuestra ciudad

Pese a la copiosa lluvia caída a la hora designada para jugarse este encuentro, primero de las actividades deportivas de nuestras fiestas, a las ocho y media, visto la mejoría del tiempo, se optó por dar comienzo al encuentro de baloncesto para la disputa del Trofeo Excmo. Ayuntamiento, entre una selección burgalesa y el Philips, de Vitoria. El que fue muy bien juzgado por ambos equipos pero con ligera superioridad técnica de los burgaleses, que muy bien dirigidos por Gomer y apoyados en la facilidad encestadora de Ojeda, Nieto y Lázaro, fueron sumando tantos hasta terminar el primer tiempo con el claro tanto de 23 a 8. En el segundo tiempo, los constantes cambios sufridos por el equipo burgalés influyeron en su rendimiento, pero no obstante, superaron netamente a sus contrarios, que pese a jugar y concebir bien las jugadas, no tienen seguridad de encestar y el natural nerviosismo que este les ocasiona influyó para que perdieran canastas muy fáciles de marcar.

Terminó el partido con el resultado de 43 a 16, favorable a nuestros paisanos, en los que además de los citados anteriormente, mereció destacarse al joven Moreno y Luisito. Por el Philips, sobresalieron Añun y Galindez, si bien todos ellos jugando bien, no llegaron ni con mucho a realizar el buen partido del año anterior. El partido fue bien dirigido por los colegiados locales Palencia y Balbás. A la terminación, el concejal señor Irujo, en nombre del Excmo. Ayuntamiento, hizo entrega al capitán del equipo burgalés del trofeo donado por el mismo, felicitando a ambos equipos por la deportividad observada durante el partido.

Bernardo Ruiz gana la primera etapa del premio ciclista de Alicante

Valencia. — Se ha disputado la primera etapa del segundo Gran Premio Alicante sobre el recorrido Alicante - Valencia, 188 kilómetros con 4 puertos puntuables. Venció Bernardo Ruiz en 5 horas, 29 minutos, 19 segundos; 2, Gabriel Company en 5-42-41; 3, Jesús Galdemano, mismo tiempo. A continuación entró un pelotón encabezado por René Marigil, Alarcón, Botella, Iruat, E. Rodríguez, Jarque, Bibliotti, Guardiola y Serra, todos en 5-46-32. De los 56 corredores que tomaron la salida se clasificaron 21. Mañana se disputa la segunda y última etapa Valencia - Alicante. —Añil.

Hoy juega el Victoria con el C. D. América de Aranda

TAMBIÉN A MEDIODÍA DE HOY SE DISPUTARÁ EL CAMPEONATO PROVINCIAL DE PEDESTRIsmo. A las doce de la mañana de hoy y en el campo de "La Milanera", por encontrarse Zorro levantado, jugarán un partido de fútbol los equipos Victoria S. D. de Burgos y el C. D. América, de Aranda de Duero. Ambos equipos presentarán dos potentes conjuntos y se disputarán un precioso trofeo donado por el Excmo. Ayuntamiento. EL CAMPEONATO DE PEDESTRIsmo. También a mediodía de hoy, a las doce en el circuito comprendido entre los puentes de San Pablo y Santa María se disputará el campeonato provincial de pedestrismo, organizado por Educación y Descanso. Junto a varios equipos de la capital figurarán otros de la provincia y la meta será establecida en el paseo de El Espolón.

Los males de nuestro fútbol

Por Alberto FERRER. Otra vez han vuelto a revolverse las aguas turbias de este cenagoso lago que es el fútbol español, con ocasión y motivo de los últimos partidos internacionales, que han dado triste remate a esta desdichada temporada, nada propicia a alabanzas y elogios. Por ser el gran espectáculo de masas, que barre por su interés, su pasión o por lo que sea a los demás deportes que tienen la privanza de los aficionados, es obligado volver al tema, aunque sea una repetición de los argumentos que tanto se han exhibido a través de los últimos años. Persistir en lo de la crisis de nuestro fútbol está bien manoseado por todos y habría que olvidarlo si no fuera porque los últimos acontecimientos, de que ha sido protagonista nuestro equipo nacional, han sido bien lamentables. Ciertas actitudes federativas, el revueto y conmoción que ha producido nuestra derrota con Portugal, han sido el epílogo de los desencuentros y de la profunda crisis por que atraviesa el fútbol español. Ciertamente que estos errores o fallos no son de ahora. Vienen de muy atrás de las fechas desde 1950 en que el navio futbolístico empezó a hacer agua sin que un enganoso período de transición —nada más falso— pudiera salvar el escollo que tiene sus causas en profundos y añejos vicios de origen. Hablar ahora con ocasión del partido de Lisboa, por ejemplo —pues tampoco disculpa el fracaso con el equipo alemán "B" de ciertos imponderables del clima, de la falta de moral, de la escasa preparación—, es perfectamente deleznable. Ciertamente hay algo de eso, pero atribuir todo a lo recientemente sucedido es querer no ver el por qué de las cosas. Aparte de los errores en que los directores del deporte hayan podido incurrir, la entranca del estancamiento del fútbol nacional hay que buscarla en la excesiva profesionalización, permitátenos el vocablo, de éste. El fútbol es ya un mero espectáculo, pero con todos los inconvenientes y ninguna ventaja de éste. Y como todos los espectáculos en que el arte, la destreza, la habilidad y otras virtudes se dejan de lado, mirando, con ligeras excepciones solo un provecho particular, conducentes a la larga al derrumbamiento. Conformes en que el fútbol como en todo el mundo debe ser profesional, pues el amateurismo marrón es el peor de los profesionalismos de baja estofa, y el que practica o ejerce una profesión artística o no debe tener la debida remuneración, ya que dedica a ella toda su actividad, pero llegar al extremo a que se ha llegado entra ya en el terreno de lo absurdo. Conformes también en que para saciar el interés del aficionado, muchas veces contemplativo y no practicante, los clubs o sociedades futbolísticas han de convertirse en entidades anónimas para poder afrontar esa pasión exagerada que ha desbordado los terrenos deportivos, pero esto ha dado como consecuencia la creación de un "divismo" que antoja todo un buen deseo de mejora. El fútbol, admitiendo, como no, el profesionalismo, está metalizado y este ácido corroe todas las buenas intenciones y los mejores deseos de quienes quieren apartarlo del equivocado camino que lleva. Este es el vicio principal que tiene el fútbol español y de él dimanan todos los errores, fracasos y atrasos en que se halla sumergido. Porque hablar de los avances del fútbol español desde 1946, fecha en que se empezaron a cambiar las tácticas y modernizar este deporte, es querer establecer una cortina de humo delante de la realidad. Mas adaptados a los tiempos modernos, jugando quizá con mas conjunto, individualmente no se ha mejorado mucho debido a las anteriores causas. Se quiere hacer fenómenos de la noche a la mañana y esto no se improvisa y si por el contrario, el jugador excepcional surge se lo agosta de diversos modos. Si se quiere hacer equipos potentes llenos de "ases" y no medianías, hay que cambiar el rumbo o ser equipos profesionales con todas sus consecuencias. Ahora si se desea participar en luchas internacionales en que no solo juegan los colores de un club, sino unos representantes nacionales, la reforma ha de ser a fondo, y más que la reforma la elección: prescindir de estas contiendas, en que siempre se aprende algo, o jugar con las consecuencias, es decir, hacer tabla rasa de todos los compromisos, de todos los inconvenientes que ponen los clubs o sociedades. Para jugar partidos no de clubs, en que al fin y al cabo el jugador por el provecho crematístico que le procura pone más ardo, hay que renovar el actual sistema de organización, aparte el mejoramiento y de la utilización de los sistemas más al uso en todo el Mundo. Todo esto supone un profundo viraje, pero hay que hacerlo rápidamente si queremos continuar nuestro historial internacional. Mientras, si se quiere esto último, y como no es deseo nuestro, como el general de todos los aficionados, el ensayar, debemos pedir que se haga un alto en estas contiendas internacionales, que se cambie el sistema de organización de las competiciones oficiales, que permita una buena preparación del once nacional, como se hace en todos los sitios, pese al profesionalismo, y si vamos a ir a los campeonatos del Mundo de 1958 en Suecia, vayamos en condiciones de no ser eliminados a las primeras de cambio, como con Turquía, pues hay que pensar que ya no hay enemigo pequeño, que se ha mejorado mucho y que solo con el caudal de los laureles no se vive ya, como las familias de antaño. Hacer acto de contrición y no volver a incurrir en el pecado de la omisión, del olvido o de la ligereza, y escoger lo que sea más conveniente. He aquí la disyuntiva que tiene el gran fútbol español, que no puede vivir de unas rentas hipotéticas pese a su alición desbordante, como el espectáculo más grande de todos los tiempos.

PREPARASE UN HOMENAJE AL MADRID, EN BARCELONA

Madrid. — Con ocasión de la conquista de la Copa de Europa de campeonos de fútbol por el Real Madrid, en la capital francesa, frente al Stade de Reims, el diario "Solidaridad Nacional" de Barcelona, publicó un artículo que firmaba Ramírez Pastor, en el que se proponía la celebración de un homenaje al Real Madrid, por parte de la acción catalana. El redactor de "Añil" ha celebrado una entrevista con el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu, recordándole este homenaje, que continúa latente en Barcelona, a cuyo requerimiento, el presidente madridista contestó: —Sería para mí y para el club una gran satisfacción. Seguirnos preguntando al señor Bernabéu: —¿Qué consecuencias tendría el partido? —Sellar prácticamente, una amistad deseada por catalanes y madrileños, que se hizo patente en el último partido jugado en el campo de Las Cortes, entre el C. F. Barcelona y el Real Madrid. —Tiene usted interés en que se celebre este encuentro propuesto en nombre de la acción catalana? —Sí. Porque es cuando, modesta aparte, tenía que pensar que había conseguido un gran éxito. En el año 1943 fui nombrado presidente del Real Madrid y en aquel entonces parecía imposible un acercamiento tan decidido como el que ahora se intenta sellar con un gran acontecimiento. Sería colocar en todos los sentidos. EL MADRID SALE HACIA VENEZUELA. Barajas. — En avión de "Iberia" salio para Caracas, vía Azores - Bermudas, a las 21 horas, el equipo de fútbol del Real Madrid que participará en el torneo Pequeña Copa del Mundo. Fue despedido por el presidente señor Bernabéu y numerosos aficionados. —Añil.

Piedras para molinos

todos los tamaños y calidades

MUELAS Y BLOQUES - carburond y corindón para MARMOL y VIDRIO

PIZARRAS esmeril para GUADANAS ventas por mayor

Fábrica de PIEDRAS ARTIFICIALES "TIBE"

C/. Camino de Cortes, 20, Teléfonos 3925 - 1352 BURGOS

Capitalistas Oportunidad

Capitalizando 10 por 100 libre colocaré su dinero en urbanas, de considerable construcción en sectores estratégicos de la capital con facilidades de pago, desembolso desde 700.000 Ptas. en adelante.

RUSTIEAS

Vendo varias en lo mejor de la Rioja, secanos y regadíos con facilidades de pago. Pabellones, fábricas, Chalets y terrenos.

DINERO 4,50%

Facilito cualquier cantidad en primeras hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Plazos de 5 a 50 años, libre de impuestos. Informes Sr. Remon, Agente oficial de préstamos para el Banco Hipotecario de España. Muro de la Mata, 2, 2.º. Teléfono 1397. — Logroño

Si es Vd. anunciante o suscriptor de este periódico, obtendrá descuento encargando sus impresos en TALLERES GRAFICOS "DIARIO DE BURGOS"



Ramon Yurtagoyena

IRUN AUTOCARGA MADRID

SERVICIO DIARIO

IRUN: M. de Guadalupe, 21. — Teléfono, 618

SAN SEBASTIAN: P. Centenario, 7. — Teléfono, 23997. — VITORIA: Olagnibel, 29. Tel. 2397

BURGOS: Bernabé Pérez, 1. Teléfono 1159

MADRID: Tomás Bretón, 12. Tel. 279553. — VALENCIA: G. V. Ramón y Cajal, 51. Tel. 16229

Rapidez, regularidad y garantía en el transporte

OPOSICIONES AUXILIARES JUSTICIA

ambos sexos. Sueldo 14.660 pesetas. En la última oposición aprobamos todos los alumnos presentados. Informes y preparación por abogado del Cuerpo.

Academia Politécnica

LO MEJOR EN ESTA VIDA

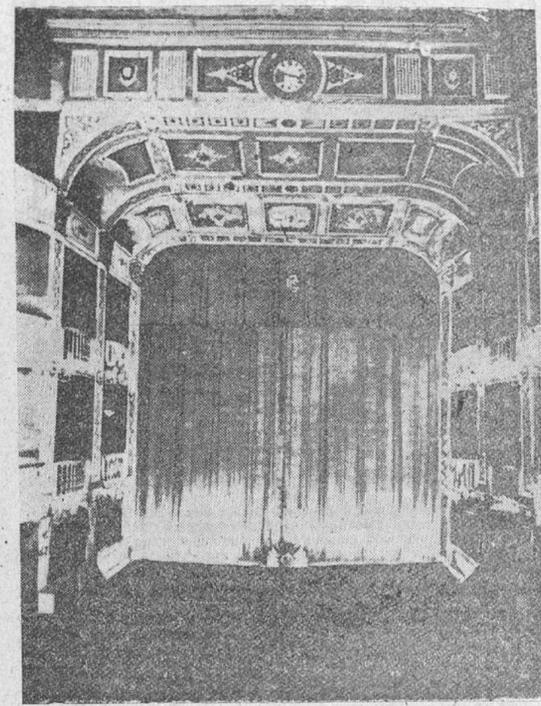
Beber un Zumo Florida Naranja y Limón

Publicidad "CASTILLA"

Al próximo Pleno municipal será llevada la propuesta de solución definitiva que afecta al Teatro Principal

El proyecto de restauración actualizado se eleva a la cifra de 5.595.350,10 pesetas

La firma que ejecute las obras podrá disfrutar del arriendo gratuito de la sala durante 25 años



Una vista de la embocadura del Teatro Principal, tal y como ha de quedar, una vez se lleve a la práctica el proyecto actualizado de restauración (Reproducción fotográfica de "Fede")

Se avanza hacia la total solución del problema "Teatro Principal", hacia el rescate de esa magnífica y entrañable sala de un olvido y abandono que, como secuela natural e inevitable, ha traído la desolación en sus partes principales.

Este progreso y esa decisión municipal, son expuestos por el alcalde de la ciudad en las declaraciones que en este mismo número se insertan; pero en sus manifestaciones se remite más bien al dictamen y propuesta que ha de elevar la Comisión de Gobierno al Ayuntamiento Pleno.

Por este motivo y en nuestro lógico deseo de "anticiparse a los acontecimientos", que en este caso concreto y particular nos ha correspondido vivir de manera tan directa e intensa, hemos recurrido al presidente de la referida Comisión, don Carlos Plaza, al objeto de celebrar una entrevista que nos permitiera concretar más la idea esbozada por el señor Díaz Reig.

La conversación se celebra en el propio seno del Ayuntamiento y queda centrada con esta interrogante previa por nuestra parte:

—Será factible llevar al próximo Ayuntamiento Pleno, la propuesta de la Comisión de Gobierno, para convocar la subasta de restauración del Teatro Principal?

—Efectivamente; habiéndose concluido los estudios referentes al proyecto de restauración y habiendo merecido éstos el febril interés del propio alcalde, el propósito de la Comisión de Gobierno es llevarlo a la consideración del próximo Pleno.

—Estima usted que es viable, en lo económico, la fórmula arbitrada?

—Entoy convencido de ello. El plazo que se señala es de 25 años de explotación gratuita en favor de la Compañía o persona que se comprometa a ejecutar las obras. Es el período máximo que autoriza la Ley y se ha ido a él, con objeto de brindar las mayores facilidades a los posibles interesados.

—Más detalles de las condiciones que el Ayuntamiento ha de exigir?

—Permítame que no sea más explícito a este respecto. La consideración que debió a mis compañeros de Corporación, que todavía no conocen el expediente al detalle, me impide anticipar otros pormenores, que oportunamente serán de dominio público. No obstante y con carácter general, puedo decirle que el Ayuntamiento se reservará un número determinado de días al año para las funciones por el patrocinadas y aquellas otras de interés general que el Municipio considere pertinente acoger bajo su tutela.

—Y, asimismo, la subasta será convocada en plazo breve?

—Desde luego. Se irá a ella tan pronto como el Ayuntamiento Pleno, si lo estima oportuno, retire nuestra propuesta y una vez que se agoten dos plazos legales que en obras de este tipo hay que atender.

—Puede anticiparme cuál es el importe del proyecto redactado por los arquitectos don Martín Tárrega y don Valentín Junco?

—No hay ningún inconveniente. El proyecto revisado y actualizado, asciende a 5.595.350,10 pesetas.

—Qué peculiaridades ofrece, en líneas generales, este proyecto actualizado?

—Tiene a conseguir un mayor número de localidades, hasta casi duplicar las que anteriormente tenía, to-

cos centrales de la misma y el cual está protegido por una gran marquesina, construida a base de hierro y cristal de tres metros de vuelo.

La ejecución de la planta noble de la sala —según el señor Plaza— se consigue al desaparecer la platea y reducir la boca del escenario hacia el fondo del mismo, si bien conservando la embocadura y sistema actual de un cuerpo gemelo de proscenio y dando a los planos verticales de toda la embocadura en ligero abocinado hacia el centro de la escena, el objeto de lograr no solamente una mejor visibilidad desde los palcos laterales, sino también para conseguir un teatro estático más agradable y lujoso.

La entrapante de los palcos conservará, en líneas generales su actual composición, por estimar que su desaparición acarrearía una merma considerable en el rango y prestigio que debe mantener la Sala. No obstante, algunas modificaciones sí que serán introducidas y está previsto un vestibulo de descanso en la misma.

Los paneles decorativos construidos por madera policromada que forman los antepechos de los palcos y de los restantes pisos, no solamente serán conservados, sino que se procederá a su restauración, enriqueciéndolos mediante la instalación de apliques y lámparas artísticas de tipo isabelino.

En lo que se refiere a las plantas de anfiteatro y general, la reforma es total, puesto que se suprimen ambas, sustituyéndolas por una sola que arrastrará a la altura del actual antepecho del anfiteatro y con ello se obtendrá un número mayor de localidades que las que anteriormente tenían entre las dos por separado.

Remitiendo en cifras la anterior descripción, el número de localidades de la sala quedará de la siguiente manera:

528 butacas en la planta de palco; 172 en la en la planta de patio; 200 en la de entresuelo; y 322 en anfiteatro, lo que compone un total de 1.222, todos días de categoría.

Acordada y completada, dentro de las obvias limitaciones, que impone una cierta prudenencia, la descripción hecha, sería tan amable de subrayar la misma, con alguna otra manifestación que a usted se le ocurra, como presidente de la Comisión perfectamente viable. En este aspecto, la Corporación ha querido ser amplia y extremar la generosidad hacia aquellos límites que la Ley le permite. De todos modos y como es natural, cuando se cumple el plazo de la subasta que oportunamente se convocará, estará en su perfecto derecho de aceptar la propuesta de más garantías, así como la más ventajosa, que en este caso será aquella que, en el plazo de 25 años de explotación de la sala, dentro de los 25 que se hallan estipulados.

Y para terminar quiero hacer público testimonio de agradecimiento sincero a todos los miembros de la Comisión de Gobierno, que han colaborado infatigablemente y con total entusiasmo en los trabajos y estudios que ha sido preciso realizar, así como proclamar el interés puesto por el alcalde para que el proyecto llegue a plasmarse en realidad en el menor plazo de tiempo posible y de este modo, tal como él nos lo ha indicado, Burgos podrá tener un Teatro Municipal acorde con la categoría y rango que le corresponde.

Y ahora le espero que los demás miembros de la Corporación, con su referido, contribuyan asimismo a que este proyecto que con tanto cariño

hemos elaborado, pueda hacerse realidad inmediata y jubilosa para nuestra ciudad.

Hasta aquí las palabras del señor Plaza. A través de ellas puede advertirse una nota de evidente y razonable optimismo, ya que se confía que el estudio hecho por el Ayuntamiento para la solución de este problema que con su vigencia y prelación, iba haciéndose penoso —y hasta un cierto modo densivo— para los burgaleses, al ver como un edificio enclavado en plena entrada de la ciudad una sala por tantos motivos evocadora y querida, se transformaba poco a poco en destarada mansión y refugio de recedores.

Está a punto de alcanzarse la solución —optimista— sin que implique quebranto, ni resulte gravoso, para el erario municipal. Y aquí otra razón que permite que nuestro jubilo sea mayor y más sano, así como la postura defendida con tanta firmeza y firmeza por DIARIO DE BURGOS prope y empieza a entrar en el campo de lo tangible.

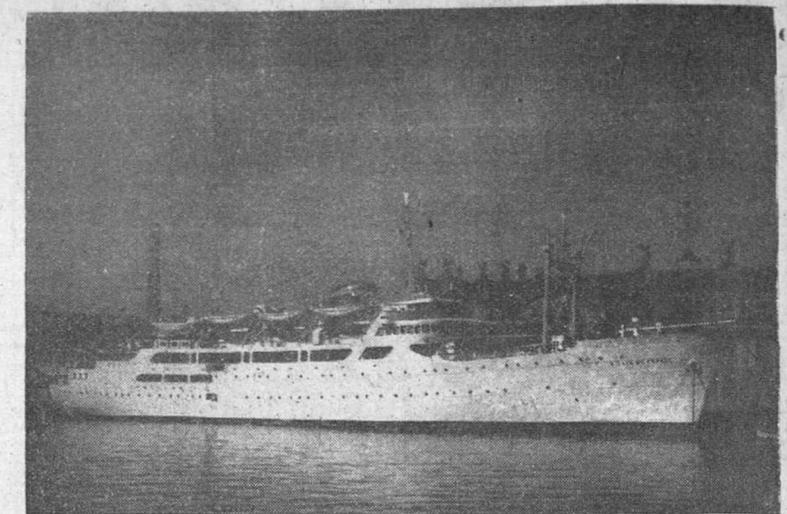
Con ocasión del extraordinario pluri de por este periódico en el Año Nuevo, en un trabajo de nuestro compañero Redacción, Ruiz Valderama, he de hacer que en Abril de 1953 se cumplió el centenario de la inauguración del Teatro Principal. Y se subraya lo magnífico, y lo significativo que sería que dicha efemérides se conmemorase con el Teatro Principal restaurado, sirviendo de marco a unos festivales dignos de tal acontecimiento.

También nosotros hemos de registrar la inminencia de esa efemérides y lo singularmente hermoso que sería perpetuar con el repertorio de nuestro primer teatro. El plazo no es muy largo, ciertamente; pero si al propósito, ya en marcha, se le sirve con fe, con entusiasmo y con decisión, los frutos pueden ser óptimos y por demás venturosos.

Julian MARTINEZ

El proscenio simple quedará convertido en doble, tal y como se aprecia en nuestra fotografía, después de las obras de transformación de nuestro viejo coliseo. — (Reproducción fotográfica de "Fede")

El "Ciudad de Burgos", en el puerto de Barcelona



Ya es conocido de nuestros lectores que, hace algún tiempo, la Compañía Transmediterránea bautizó con el nombre de nuestra ciudad a una de las magníficas motonaves que hace el servicio entre Barcelona y Palma de Mallorca. Sin embargo no hemos tenido ocasión, hasta ahora, de ofrecer una placa que pudiera trasladar al lector la estampa de ese navío ostentando el nombre de nuestra ciudad. El arte del fotógrafo burgalés "Santi" la ha captado en esta bella "foto" nocturna, obtenida en el puerto de la Ciudad Condal, donde la motonave "Ciudad de Burgos" destaca, iluminada sobre el fondo oscuro de los muelles. (Foto "Santi")

Nueva rectificación al recargo "R" que se establece en la aplicación de las tarifas de energía eléctrica



Elogio al Museo Romántico. Alfred Hitchcock en Madrid

Madrid. (Crónica de "Tachin", exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

En la calle de San Mateo —estrecha, centrada y concurrida— está el Museo Romántico, un lugar delicioso para personas muy maduras y sonadoras. Y en una urbe de casi dos millones de habitantes, el promedio de visitantes del Museo es de veinte o veinticinco personas al día. Comprendemos que no interesen demasiado al hombre de negocios, a la pareja de recién casados, a la comisión que viene a Madrid para empujar un expediente o al turista norteamericano, la butaca en la que se sentaba por las tardes un personaje del siglo pasado, la pistola que termino con las decimas, de ambas clases, de algún célebre vate o el abanico que alceaba las rojas mejillas de alguna duquesa entre las irónicas de Aranjuez, pero nos apena que sean tan pocos los que visitan aquel recinto lleno de evocaciones. Nosotros nos arroveríamos a aconsejar a los que no sienten la necesidad de curiosear detalles de aquella época romántica, que dieran una vuelta de vez en cuando, por la casa de la calle de San Mateo. A los preocupados por averiguar si en la próxima ampliación de capital van a poder suscribir una nueva por cada siete viejas; a los que trabajan doce horas diarias en distintas actividades; a los "hinchas" futbolísticos; a los que persiguen ardorosamente el permiso de importación; a todos esos y a muchos más les diríamos al oído que, en vez de ir al médico a que les tome la tensión arterial, se fueran un par de horas todas las semanas a sumergirse en el silencio, sólo turbado por la fuente del diminuto patio de aquella casa encantadora. Sus espíritus agitados se aquietarían, por poca imaginación que tuvieran los visitantes, ante los viejos relojes que marcaron horas lejanas de nuestra Historia, colocados sobre las consolas de la época; ante el arpa, que quizá sea la que inspiró a Becquer; ante la sala de "peluches", o al ver la doble butaca en forma de "S", las entoncez llamadas "confidentes" y pensar unos momentos en las declaraciones de amor que en ellas se hicieron.

Salirían con más suavidad en el alma, acaso con menos ambiciones y con menos prisa. Sería una visita terapéutica. Claro que ya dijo Rubén Darío que lo mejor que podían hacer los que no sintieran el romántico era ahorrarse de un pino.

LUZ

Representación en París de "Las mocedades del Cid" de Guillén de Castro

La versión se debe a José María Pemán que ha hecho un estudio sobre el gran héroe burgalés para los críticos franceses

París. — Por la compañía del "Teatro de Cámara" de Barcelona ha sido hecha esta tarde en el teatro Sarah Bernhardt una representación dedicada exclusivamente a los críticos teatrales de la capital francesa, de la obra de Guillén de Castro "Las mocedades del Cid" en versión del académico español D. José María Pemán. La obra será representada para el público esta noche y estará hasta el próximo sábado en cartel. Todos los elementos de vestuario y decorado han sido traídos de Barcelona.

La adaptación de "Las mocedades del Cid" es la misma que se ha representado en España en los festivales teatrales al aire libre y es la primera vez que se presenta en local cerrado, por lo cual ha habido que introducir algunas modificaciones, si bien se ha respetado el clima general de la obra. Hay gran expectación ya que este año conmemora Francia el 350 aniversario del nacimiento de Pierre Corneille, autor de "Le Cid".

Los papeles principales de "Las mocedades del Cid", serán interpretados por los siguientes actores: don Rodrigo, Adolfo Marsillach; Jimena, Asunción Sancho; Elvira, Pilar Muñoz; Diego Lainez, Salvador Soler; Mari; Rey Fernando, Enrique Navas; doña Urraca, María Amparo Soler; don Sancho, Ricardo Lucía; la Reina, Rosa María Vela, y los trece restantes personajes, otros tantos miembros de la Compañía.

Don José María Pemán ha escrito un erudito trabajo comparativo en el que se ocupa de la obra de Guillén de Castro y la escrita por Pierre Corneille, "Le Cid", que, según dicen los investigadores literarios fue tomada en parte de la obra del español. El estudio de don José María Pemán, que será entregado esta noche a los críticos teatrales de la capital francesa, dice entre otras cosas:

"El Cid es la primera figura histórica hispana que posee una idea plena de la reconquista como plan coordinado, y de España como unidad nacional.

"Importa conocer, aunque sea en forma somera, a este auténtico Cid, héroe nacional, para que se entienda ahora por qué su pueblo, enamorado de él, le regaló lo mejor que el pueblo sabe fabricar: una leyenda.

"Esta leyenda de "Las mocedades del Cid" —amores, contradicciones y desafíos— es el prototipo, la exageración, la magnífica deformación poética que España regaló a su héroe, una vez que lo tenía ya bien metido en su corazón. A Juana de Arco, porque

encontró para ello fundamento, Francia le trabajó su canonización. España no pudo hacer tanto al Cid, pero le hizo galán, enamorado e invencible en duelo. Las mocedades legendarias del Cid, son como el laico y mundano expediente de canonización de nuestro héroe nacional.

"Cuando el padre Juan de Mariana, el genial jesuita que le compuso a la España imperial del siglo XVI la reposada y escurriente historia en latin que necesitaba, y aseguró que Jimena recibió con agrado la decisión del Rey de casarla con Rodrigo, ya empezaron, con fruición, a mojar sus plumas en el tintero, Guillén de Castro y Pierre Corneille.

"Diez años antes de su muerte, Guillén de Castro estrenó "Las mocedades del Cid". Como es la gran hora de España y la gran hora de la literatura española, nada extraño es que grandes oleadas de hispanismo lleguen hasta Francia. El desafío caballeresco, la galantería exaltada, ciertos lazos y perfiles de la indumentaria son, lo mismo que el "chocolate", préstamos españoles que París recibe con deleite.

"Años después de la obra de Guillén de Castro, Pierre Corneille estrenó con inigualado éxito su tragedia "Le Cid", en la que reelabora la leyenda de las mocedades del héroe español que escenificó Guillén de Castro. Desde que Rodrigo Díaz fue adornado con la leyenda de sentimientos universales —amor, sacrificio, valor físico— el héroe nacional hispano había quedado listo para la exportación, para la superación de lo nacional por lo puramente humano.

El realizador cinematográfico Alfred Hitchcock, está en Madrid. Fue director de películas tan famosas como "Rebecca", "El hombre que sabía

mucho", "El secreto", "El hombre que sabía demasiado" y "Recuerde". Viene de paso por el África del Sur, a fin de reconocer el terreno antes de escribir un guión en Kenia. Ha hecho unas cincuenta películas, habiéndose especializado, como saben los aficionados al "ciné" en las de misterio y miedo. El dice que resulta delirio estar sentado en una butaca del "Wine" y pasar un sábado espantoso, sabiendo que luego todo va a terminar bien. Le encanta tener al espectador en continua tensión. Descubrió a Grace Kelly y de ella ha dicho que no sabe si volverá a la pantalla, pero que con su sueldo de actriz cinematográfica podría ayudar muy bien al Principado de Mónaco.

NOTICIAS BREVES

Continúan las nubes sobre Madrid. —Esta tarde ha salido para Caracas el equipo del Real Madrid. Allí tomará parte en el torneo "Pequeña Copa del Mundo". Se desplazan 19 jugadores.

Felicidades, Perico. —

—

Jerez de la Frontera. — Ha estado en Jerez de la Frontera, don Borja de Borbón, que luego procedió de Sanlúcar de Barrameda. Le acompañaban a la Princesa Sra. de Borbón, don Alfonso de Orleans, Sr. Alcaza; Reñes, doña Isabel Añor y doña Dolores de Borbón, esta con su esposo, don Carlos Chías y la señora María Serrategui. Visitaron una famosa bodega. La Princesa Sra. de Borbón, visiblemente emocionada, estampó su firma en la misma bodega que la bodega jerezana dedica hace años a su augusta madre, la Infanta doña Beatriz. La Infanta doña Beatriz de Borbón firmó en el álbum de honor de la bodega y a continuación se hicieron sus ilustres acompañantes. El marqués de Torroledo y los señores de González Gordon, ofrecieron un almuerzo a la egregia comitiva. Después emprendieron el viaje de regreso. —

—

Rio de Janeiro. — De Bulo Horizonte informan del fallecimiento —en la localidad de Papatayo— de una mujer de 150 años de edad, María Inés de Silva, que conservó siempre la mayor lucidez y de la 59 decimales. Todos sus hijos murieron hace tiempo y sus nietos se encuentran en el caso de la vida. —

—

Hamilton (Chio, E.E. UU.). — A primera hora de hoy, un tren de mercancías arrolló a un camión en un paso a nivel, resultando muertas seis personas.

Todos los muertos viajaban en el camión. —

—

Madrid. — El "Boletín Oficial del Estado", publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición: Agricultura. — Orden por la que se dispone que la siembra de cereales, los vidales, no pueda hacerse hasta el día 15 de Julio próximo. —

LA EQUITATIVA

Fundación Rosillo

Compañía Anónima de Seguros Riesgos Diversos

Operaciones que realiza: Seguros de accidentes del trabajo, individuales, automóviles, camiones, incendios, transportes marítimos y terrestres y robo

Aspecto General en Burgos: IGNACIO PALACIOS, S. A. - Merced, 5

Burgos tiene abierto el porvenir de una ciudad de 150.000 habitantes

Si Burgos tiene, con todo su tipismo y toda su fuerza expresiva, un belísimo Pregón anunciado por nuestras fiestas, cuenta, también, por deferencia de su alcalde, don Florentino Rajael Díaz Reig con otro Pregón, no menos subrayado con viva atención. Es el mensaje que, periódicamente y coincidiendo con la celebración de la festividad de San Pedro, dirige, a través de nuestro periódico, a todos los burgaleses, habitantes de nuestra querida ciudad, de sus problemas, de sus aspiraciones, de sus necesidades en orden al futuro.

Un año más, el señor Díaz Reig, con una gentileza que le honra y que públicamente agradecemos por lo mucho que significa, al hacernos portar voces de sus ilusiones y de su ingenua labor al frente de la Corporación municipal, ha celebrado una amplia charla con nuestro director. Y en ella, han surgido, con la recalificación de atenciones de gran interés actual, otros temas altamente sugestivos y dignos del análisis más meditado y profundo.

Ahí quedará, lector, para tu conocimiento y apreciación... Viene siendo tradicional, señor alcalde, que en el día de San Pedro, la primera autoridad municipal diga a los burgaleses, en expreso compendio, gratas novedades en orden al progresivo resurgimiento de la ciudad y a las perspectivas que a ésta se le presentan ante el futuro. ¿Qué nuevas cabe señalar, al respecto, en esta ocasión?

—Complacido procuraré responder a su cuestionario que, como muy bien dice, se puede considerar casi tradicional. Con tanta mayor complacencia cuanto que me permite establecer contacto y comunicación con los numerosos lectores del DIARIO DE BURGOS, e informarme, lo mejor que me sea posible, de las actividades y problemas municipales. HACIA LA TOTAL SOLUCIÓN DEL PROBLEMA VITAL DE BURGOS

Entre todos ellos hay un problema, verdaderamente vital para el desarrollo y progreso de nuestra ciudad, sobre el cual incidimos en nuestra entrevista del pasado año, como posibilidad, y que ahora está a punto de alcanzar solución que, si bien provisional, representará un considerable alivio. El que está en la mente de todos: el abastecimiento de agua potable.

No hemos fijado, ni queremos fijar plazos, para no defraudar la esperanza de tantos vecinos de Burgos —podría decirse que de todos— para los cuales constituye este problema un auténtico y cotidiano agobio. Es necesario —y en ello se pone todo nuestro empeño— instalar el aparato depurador, entroncar la nueva conducción general con el actual depósito, convenir con la Compañía de Aguas —favorablemente dispuesta para ello, según se nos ha informado— las estipulaciones para su distribución, y salvar las pequeñas aunque a veces numerosas, incidencias o dificultades de última hora. Mas la realidad, es que, como se ha visto, ha podido llegar agua, a través de 17.800 metros de nueva conducción, hasta las cercanías del depósito.

La solución, como he dicho anteriormente, es provisional y, como tal, no es perfecta. Para la definitiva, en lo que respecta a la total longitud de la nueva conducción, nuevo depósito y estación, también definitiva de captación, se precisará, presumiblemente, otros tres años de obras y trabajos. Pero Burgos no puede esperar más; por eso, hemos acelerado la repetida solución provisional que facilitará un considerable nuevo caudal de agua bacteriológicamente apta para la bebida y usos domésticos.

Es de advertir —y en este aspecto no temo el pecar de insistente en honor de una mejor información del público— que es muy posible que, subsistan, en ciertas zonas, algunas de las deficiencias apreciadas en el suministro actual, tales como la falta de presión, las cuales solamente quedarán atenuadas con el incremento del nuevo caudal. Estas deficiencias son las que dependen de la insuficiencia de sección en ciertos ramales de la red de distribución; y el único remedio radical para ello, es la reforma y ampliación de la citada red, ya prevista por el Ayuntamiento.

No es fácil, ni se puede lograr de un sólo golpe, el resolver íntegramente el problema de abastecimiento de agua, con abundancia y seguridad, a todos los habitantes de Burgos. Mas avanzamos, aunque por etapas sin pausas, hacia la total y definitiva satisfacción de esta primordial necesidad pública, y el paso dado, con la ayuda estatal decidida por el Caudillo y hecha realidad por el ministro de Obras Públicas, Conde de Vallellano, es más bien poderoso salto.

PLANES EN MARCHA... En nuestra charla de principios de año se señalaban, como metas inmediatas a cubrir en 1958, aspectos tan importantes para la vida burgalesa —como la repoblación forestal, nuevo acceso de la carretera de Madrid, construcción de la Escuela de Comercio, entrada en servicio del grupo escolar de la calle de Salas, traslado de la Casa de Socorro y Parque de Artillería, aparte otros temas, como el ya aludido de la ampliación del abastecimiento de aguas. Le parece oportuno volver sobre ellos, para

Avanzamos hacia la total resolución del problema de abastecimiento de agua. — Otros interesantes planes en marcha. — La zona del Parque de Artillería, ideal sede de una nueva Casa Consistorial. — De la aplicación acertada de la ley del suelo, dependerá lo que Burgos ha de ser, como ciudad, en varios decenios. — Está ultimado el dictamen para restauración del Teatro Principal. — Moderno alumbrado hasta más allá de Gamonal. — Protección a nuevas industrias

informar del estado en que se halla cada uno de esos asuntos? — La repoblación forestal, que formará el llamado "Cinturón Verde de Burgos", está iniciada con la amplitud que caracteriza a los planes que el director general del Patrimonio Forestal, señor Hermosilla, patrocinó; y se lleva a cabo con la decisión y rapidez que el ingeniero de Montes, señor Jaquotot, sabe imprimir a sus actuaciones; incluso, por estar saturado Burgos de ofertas de trabajo en otras muchas obras, han tenido que ser trasladados a nuestra ciudad trabajadores andaluces para esta repoblación, la cual, de otra forma, hubiera tenido que ser aplazada.

La constitución de una "Junta de Asesos por Carretera", por iniciativa del Excmo. Sr. Gobernador Civil, la cual llevará, una vez referendada por el Ministerio de Obras Públicas, como asunto primordial el nuevo acceso por la carretera de Madrid, puede dar idea de la importancia que se da a esta obra y de la favorable acogida que ha tenido en el Ministerio.

Respecto a la nueva Escuela de Comercio, con la reciente gestión, en el Ministerio de Educación Nacional, realizada por nuestra primera autoridad civil, a quien acompañaba, es posible que a fines de este año, una vez aprobadas por el Consejo de Estado, se inicien las obras sobre el solar del antiguo Hospital de San Juan. El traslado de la Casa de Socorro será un hecho, Dios me

El alcalde habla sobre los problemas de la población, en una importante y amplia charla con nuestro director

dante, dentro del próximo mes, y en el curso escolar inmediato tendrán acogida los niños burgaleses en el nuevo Grupo, situado en la calle de Salas, el cual, si se sigue el acuerdo inicial, deberá llamarse de la Caja de Ahorros Municipal, ya que ésta donó al Ayuntamiento la cantidad que representaba el primer presupuesto. He de puntualizar, respecto a la Casa de Socorro, que no se trata solamente de un traslado, sino también de una nueva instalación, de dotación de también nuevo material, etc.; y en justicia he de destacar las facilidades y cooperaciones otorgadas, para su mejor instalación, por el señor jefe provincial de Sanidad, así como la diligencia del director, don Otorico Mata y la preocupación constante de la Comisión de Sanidad, que preside el Sr. Villalán.

EL EJE DEL BURGOS DEL PORVENIR

—Dirigiendo ahora nuestra atención, en esta panorámica de asuntos y problemas, al Parque de Artillería; ¿no le parece que el tema es, o puede ser, más amplio? Porque esa zona que engloba lo que es actualmente Parque, y la Plaza de Toros, llegando a San Lesmes y el Arco de San Juan



y sobrepasando el río Vena, ha de ser, en el futuro Burgos, el centro cívico más importante, la zona con carácter más representativo. Es preciso que comencemos a ver en ella, desde ahora, no la actual explanada en que se asientan las barracas, ni nuestra vieja Plaza de Toros, ni la ruina de las murallas, ni las huertas al otro lado del río, sino la abierta Plaza que podrá ser, que deberá ser en su día, bordada en su lado abierto por la ancha avenida del Vena y orientada a la inmortantísima Plaza Norte. Es preciso preservar esa zona de unas construcciones prematuras e inadecuadas y preparar un plan detallado de ordenación urbana para el conjunto citado. Hay que pensar que, de no decidirse por la "Casa del Córdón", en esa futura Plaza habría de emplazarse el nuevo edificio del Ayuntamiento de Burgos, ya que no podría encontrarse ni plaza más amplia, ni más representativa, ni lugar más centrado —refiriéndose, claro es, a un Burgos de 120 a 150.000 habitantes— pues quedaría entre el casco antiguo, frente a la calle de Sanz Pastor, y la ciudad nueva, dando frente a la avenida Norte. Si así se decidiera, a tono con el nuevo Ayuntamiento deberían ser las también nuevas edificaciones inmediatas o fronterizas.

LA LEY DEL SUELO, DECISIVA PARA NUESTRA CIUDAD

—En este primer semestre que hoy concluye, dentro del año actual —que problemas son los de mayor envergadura planteados a la Corporación municipal? —Creo, sincera y fundamentadamente, que no hay cuestión tan decisiva para la ciudad de Burgos, ni tan trascendental para su Municipio, como la más rápida aplicación de la Ley, denominada abreviadamente, del Suelo, aprobada en el último Pleno de las Cortes Españolas.

En el gesto de extrañeza que me ha parecido ver en Vd., me parece predecir el de nuestros benevolos lectores. ¿Es posible —presumiéndome que dirán— que, aun considerando resueltos o en vías de resolución los problemas de agua, transporte y alcantarillado, no se estime como fundamental el de urbanización, en lo que queda tanto por hacer? Pero es precisamente por esto mismo, por considerar que el más importante problema es el de pavimentar calzadas, construir aceras, alumbrar calles, etc., por lo que, entendemos, es urgentísimo que el Ayuntamiento se acceja a los beneficios de la Ley del Suelo y que ésta se aplique de inmediato. Me atrevería a asegurar que de la diligencia, decisión, acierto y ponderación con que se aplique esta Ley dependerá lo que Burgos, como ciudad, ha de ser en varios decenios.

La Ley de Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, como su misma denominación indica, abarca dos importantes aspectos, esenciales para el normal desarrollo y extensión de las ciudades. Por una parte, la ordenación urbana, mediante la formación de Planes generales —en Burgos, ya contamos con el llamado de Paz Mayor— Planes particulares y especiales, Programas de actuación, señalamiento de polígonos, etc.; y con la creación de órganos urbanísticos que se escalfan, desde el local —Municipio—, pasando por el provincial, hasta llegar al plano nacional, con el Consejo Central de Urbanismo. En otro aspecto, de Régimen del Suelo, la Ley regula la utilización y aprovechamiento del suelo urbano y de reserva urbana, normalizando, mediante el forzamiento a que este suelo cumple su función social cuando, por imperativo de la extensión que toman pueblos y ciudades, el terreno, hasta entonces de

aprovechamiento agrícola o ganadero, ha de convertirse en solar, en terreno urbano y, por tanto, urbanizado. Regula las parcelaciones y reparceaciones; las formas de actuación y los sistemas de gestión —que puede ser pública o privada— y, en esencia, viene a cargar sobre el suelo que de simple "terreno" pasa a ser "solar", los gastos de la primera urbanización de modo equitativo y ponderado.

En otro aspecto, establece los beneficios de que podrán disfrutar, incluso los particulares mediante cesión; determina los recursos económicos con que podrá contar el Presupuesto especial que se forme; e impone la constitución de un Patrimonio municipal del suelo. Trata la Ley, por el primer aspecto citado, de evitar el desorden urbano; por el segundo, de reducir la especulación sobre el suelo, llamando a contribuir en la empresa de urbanización a quienes habrán de obtener beneficios directos de ella; y, por último, de facilitar recursos.

En una ciudad como Burgos, en plena actividad constructiva —absolutamente necesaria para colmar la escasez de viviendas— y con un ritmo progresivo de ex-

tensión, sería inexcusable el prescindir o desdénar los medios y recursos que esta Ley otorga. Es más, la misma Ley prevé la designación de una Gerencia Urbanística, en el caso de abandono por parte del Municipio. Y es que no se puede continuar impasible ante el desorden urbanístico, la dispersión casi anárquica de la construcción, la carencia o deficiencia de los servicios públicos elementales; a lo cual, los Ayuntamientos, con los recursos y medios que hasta ahora tenían, jamás hubieran podido poner remedio oportuno y eficaz.

Porque, aunque se efectúen —como en la medida de lo posible se hará— nuevas pavimentaciones y se extiendan lentamente los servicios y se amplíen las nuevas instalaciones de alumbrado, poco se logrará en definitiva si, por cada calle pavimentada, surgen tres nuevas sin la más elemental urbanización. Y dado el ritmo de crecimiento y extensión, que ha tomado Burgos, sería una carrera en la cual el Municipio quedaría, cada año, más retrasado, hasta terminar en su agotamiento económico. Es necesario cortar, es imprescindible atajar el mal, en tanto se cubre el déficit de urbanizaciones que nuestra ciudad padece actualmente. Para ello, la Ley, repito, da medios y recursos. Sería insensato, o mejor, incurrir en una grave responsabilidad por omisión, el no utilizar aquellos medios y el no aprovechar estos recursos. Para conse-

guirio hará falta, sin duda, desplegar una gran actividad en todos los órdenes: técnico, administrativo, rector y de gestión. Se precisará disponer de planes de actuación y proyectos, basarse en estudios jurídico-administrativos y económicos... y ya se están formando verdaderos equipos para ello. Pero será sembrar para recoger; porque el labrador que no se desprende de la semilla, que hurta su esfuerzo o deja de abonar, por ahorro mal entendido, no recoge cosecha. Y en este caso, por ser Burgos quien recogerá la cosecha de una buena y adecuada urbanización, no se puede regatear esfuerzo, ni actuar con mezquindad.

EL TEATRO PRINCIPAL. NUEVO ALUMBRADO HASTA GAMONAL

—Y en cuanto a la realización del aludido plan de reconstrucción del Teatro Principal? —Probablemente, al próximo Pleno, la Comisión de Gobierno y Cultura llevará un dictamen sobre esta materia y, dado el interés y atención que han dedicado al Teatro Principal tanto el presidente como los miembros de la Comisión, entiendo que, sin develar sus propósitos, debemos esperar su propuesta.

Por cierto que, en la misma sesión, la Comisión de Servicios elevará seguramente dictamen sobre la instalación de alumbrado público en la calle de Vitoria, hasta pasado Gamonal. Esta calle, por ser travesía de carretera, con su gran densidad y variedad de tráfico, exige, aunque sólo sea por razones de seguridad, aparte de las de prestigio para Burgos por ser vía de turismo, un alumbrado moderno y eficaz.

Como podrá apreciar, las Comisiones y todos los órganos administrativos y técnicos de la Corporación, no admiten otra pausa en su actividad sino la impuesta por imperativos económicos o de financiación. Mucho queda por hacer, pero todo se realizará sí, con la protección de Santa María la Mayor, el Ayuntamiento sigue laborando con tesón.

PROTECCIÓN A NUEVAS INDUSTRIAS

—Un aspecto vital en cuanto al porvenir de Burgos se refiere es, sin duda alguna, el de procurar el incremento de sus instalaciones industriales. En este orden de cosas, ya he llegado a conocimiento de la Corporación o de la Alcaldía algún proyecto interesante? —Tiene pensado el Ayuntamiento la adopción de medidas que tiendan a atraer la atención de organismos, entidades o particulares, dándoles facilidades para el establecimiento de ese género de factorías o industrias respecto de lo cual Burgos reúne tan excepcionales condiciones?

—Agradadas, en gran parte, las posibilidades de la llamada zona industrial de la carretera de Valladolid, se hace preciso reservar, a este fin, nuevas zonas. Considero que el Plan de Ordenación Urbana de los terminos de Gamonal y Capiscol —plan que se encargará en breve— podrán dedicarse extensiones de cierta consideración al establecimiento de industrias, si bien compatibles con su relativa proximidad al casco urbano de la población presente y al núcleo residencial de la futura.

En la industrialización de Burgos ha habido, una pausa, ajena a nuestra voluntad. Pero esta pausa se ha aprovechado para adelantar en la resolución de problemas urbanos que, como el de abastecimiento de aguas, saneamiento y transporte, es absolutamente imprescindible el tener previamente resueltos para la industria misma, para el contingente humano que aporta y para la construcción de viviendas que exige.

El Ayuntamiento de Burgos creo que fue uno de los primeros que estableció una protección y dio facilidades para la implantación de nuevas industrias. En la medida de lo posible seguirá haciéndolo, y en mayor grado si cabe.

BURGOS HACIA EL FUTURO

—Finalmente y como resumen o síntesis de cuanto acaba de decir, tan amablemente, a DIARIO DE BURGOS, como calificaria Vd. las perspectivas de nuestra ciudad, en estas jornadas festivas de San Pedro, para satisfacción plena de los burgaleses y a modo de mensaje para cuantos son hoy nuestros huéspedes?

—Podría augurarse que la ciudad se está preparando para otro impulso de crecimiento, que provocará, presumiblemente, la terminación del ferrocarril directo Madrid-Burgos. Por ello es urgente no sólo corregir las deficiencias urbanísticas actuales, no sólo satisfacer las necesidades de servicios públicos presentes, sino crear las condiciones fundamentales para que ese crecimiento pueda realizarse con orden y armonía, sin angustia o improvisación.

Imagino que Burgos tiene abierto el porvenir de una ciudad de 150.000 habitantes. Justamente el ideal de urbanistas y sociólogos, pues parece ser que, con esta población, se dan las condiciones óptimas para alcanzar el mayor bienestar de sus vecinos, equilibrándose las ventajas e inconvenientes que se contraponen tanto en los pequeños núcleos de población como en los grandes centros urbanos. Si así parece ser: ¿no es esto lo que debemos desear para Burgos? Pues con este final deseo vaya también el de unas alegres Fiestas para los burgaleses y para todos los que se acogen a nuestra vecindad de paz, sombra radiante de nuestra Catedral.

MARIA ANGELES ARMAS BASTIDA

Al comunicar a su distinguida clientela y público en general haber tomado la dirección de la firma «SABELTA», se reitera nueva e incondicionalmente a su servicio en

San Pablo, 5, 2.º - BURGOS - Teléfono 2937

¡Señora!

Ropa blanca con...

Lejía "EL CID"

Que por su esmerada elaboración ha sido adoptada por todas las amas de casa

FABRICANTE:

Fidel Royuela Beltrán

VIRGILIO SANCHEZ

SACOS DE TODAS CLASES NUEVOS Y USADOS

San Pedro y San Felices, 37, dpdo. - Tfno. 3076

TAPIZADOS MIGUEL

Vadillos, 36 Tfno. 5586

CONTINUA EL EXITO...

del nuevo sistema de

CORTE PERFECTO SIN PRUEBA

en

SASTRERIA MARTINIANO

Lain Calvo, 21 Teléfono 4353



S. A. de Seguros y Reaseguros

Madrid, 13, bajo - Teléfono 4551 - BURGOS

Luriace

ELECTRICIDAD - LUMINOTECNIA - FLUORESCENCIA - RADIO



PRODUCTOS KODAK
PLACAS - PELICULAS - PAPELES
PELICULAS DE RAYOS X
CAMARAS FOTOGRAFICAS
DE AFICIONADOS Y PROFESIONALES

LAMPARAS ESPECIALES PARA CINE Y FOTOGRAFIAS
Madrid 10 - BURGOS - Teléfono 4578

EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.

TRACTORES

DIESEL en diversas potencias. Venta libre
TRILLADORAS LAGARTO

REMOLQUES APEROS

de todas capacidades para tractor y ganado

Grupos Moto - Bombas Maquinaria en general

en gasolina-Diesel para la agricultura
Eléctricos en todas y la industria

las potencias
INSTALACIONES DE ELECTRIFICACIONES
FRIO INDUSTRIAL RURALES

Ventas al contado o con las más amplias facilidades de pago

CASA CENTRAL en Madrid: Villanueva, 16

En Valladolid: Plaza de los Leones de Castilla. 10

SUCURSAL EN BURGOS: General Mola, 12

Teléfono 3952



Hijos de Santiago Rodríguez

Casa Editorial fundada en 1850

IMPRESA LIBRERIA PAPELERIA

Lain Calvo, 11

Teléfonos 1443 y 3137

VINOS Y LICORES EMBOTELLADOS Y A GRAN EL



SANTOS

CASA GARILLETI

SAN LESMES, 2
TELEFONO, 3665

TIPICO ESTABLECIMIENTO ESPECIALIZADO EN BOCADILLOS Y MERIENDAS, RICOS VINOS: CLAROS, DE RIOJA; BLANCO DE RUEDA Y EXCELENTE TINTO PRIORATO

PARA LOS TOROS... CECINA EXQUISITA ESPECIALIDAD DE ESTA CASA CHORIZOS - EMBUTIDOS



Sucursal de CASA GARILLETI: Travesía del Mercado, 9 - Telf. 3999

SUSCRIBA SU POLIZA DE SEGUROS EN FINISTERRE, S. A.

y quedarán amparados Vd. y los suyos de los riesgos de DECESO - ACCIDENTES - VIDA - ROBO E INCENDIOS LA PREVISION DE HOY SERA SU TRANQUILIDAD PARA EL MAÑANA, EN



Capital suscrito 5.000.000
Capital desembolsado 5.000.000

Subdirector en Burgos:

VALENTIN SANTIDRIAN

Santa Clara, 2 Teléfono 3672

Constituido el depósito que ordena la Ley para garantía de sus asegurados inscrita en el Registro Especial de la Dirección General de Seguros.

AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

Revisado D. G. S.

PLASTICOS POLIPLAS

TUDO DE PLASTICO

CID, 5

BURGOS

Bicicletas Especial B. H. y Super B. H.

Todos la imitan, ninguno la iguala

Motocicletas «Derbi» de 95, 98 y 250 cc.

Motocicletas M. V. de 125 y 150 cc.

Motocicletas "Ossa" de 125 cc.

Recambios automóvil - Accesorios - Rodamientos - a bolas y rodillos - Correás de transmisión

Máquinas de coser «SIGMA»

Radorreceptores «IBERIA»

Comercial Velo Moto

Vitoria, 14 y Héros del Alcázar, 1 BURGOS

Teléfonos 2023 y 4763

Taller mecánico

MOISES SANCHEZ

REPARACIONES DE CAMIONES, COCHES Y TRACTORES ESPECIALIDAD EN MOTORES DIESEL

ARREGLO Y COMPROBACION DE BOMBAS INYECTORAS

Talleres y oficinas: Transversal Zatorre, 4

Teléfono 4754 BURGOS

Seguros generales "Unión Española"

Servicio oficial. Estación servicio. Estación servicio. Servicio oficial

FINANZAUTO PEGASO DAVID BROWN TRACTORES DE CADENAS IMPLMENTOS TRACTORES DE CADENAS CONTINENTAL BARREIROS DIESEL

¡AMAS DE CASA!

Resuelvan con facilidad la limpieza de su hogar

Limpie desde hoy con

- ROBEL -

crystaleras, vajillas, baterías de cocina lanas, sedas, productos de nylon limpieza de trajes y usos varios

Todo lo limpia...

- ROBEL -

RECUERDE

PRODUCTOS ROBEL

Telefunken Radio

AGENCIA OFICIAL:

ELECTRICIDAD CASTILLA

Santa Clara, 1

Teléfono 3947

BURGOS

HIJOS DE PEDRO CARCEDO S. R. C.

Telegramas CARCEGAR

Compañía Mercantil e Industrial domiciliada en Burgos - Casa fundada en 1900

Almacén de Coloniales, Vinos y Licores finos

Depósito exclusivo del mosto "UN MOSTO" - Cervezas "EL LEON"

Vitoria, 28 Apartado 99 Teléfonos 1314 y 2719 BURGOS

BANCO DE SANTANDER

Fundado en 1857

Capital escriturado Pts. 100.000.000

(totalmente desembolsado)

Reservas Pts. 192.000.000

Departamento especialmente organizado para toda clase de operaciones con el exterior SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DE LA PENINSULA ISLAS CANARIAS Y BALEARES

Representaciones en GRAN BRETAÑA Y MEXICO con exclusivos fines comerciales y de información (sin poder realizar operaciones bancarias) en:

38, Lombard Street LONDRES, E. C. 3
Isabel la Católica, 38 (Edificio «La Noria») MEXICO 1, D. F.

(Aprobado por la D. G. de Banca y Bolsa con el número 1835.)



La Unión y el Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos, Sociedad Anónima Fundada en 1864

Domicilio social: Madrid.-Alcalá, 39

Capital social autorizado Pts. 18.000.000,00 (totalmente desembolsado)

Reservas en 1.º Enero 1956 Patrimoniales Pts. 207.411.659,15 Matemáticas » 430.100.329,00 Técnicas y provisiones » 166.495.920,50 812.007.916,65

TOTAL DE CAPITAL SOCIAL Y RESERVAS . Pts. 830.007.916,65

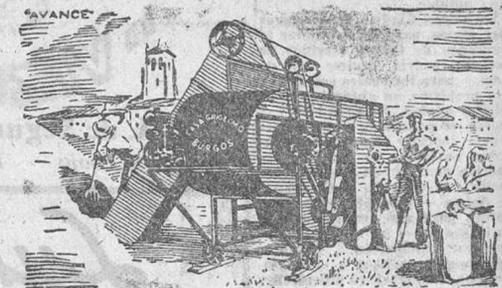
Importe total de las primas cobradas en el año 1955. Pts. 564.009.850,77

SEGUROS DE:

INCENDIOS, VIDA, ACCIDENTES (Trabajo, Automóviles, Responsabilidad Civil, Individuales), TRANSPORTES (Terrestres, Marítimos, Aéreos, en sus modalidades de Cascos, Mercancías y Valores), ROBO Y RIESGOS VARIOS (Cinematografía, Roturas Pedrisco).

Subdirecciones para Burgos y su provincia:

Vitoria, 10 - Teléfono 1534



DISPONEMOS

para entrega inmediata de

SEGADORAS

«GRIGELMO» y OTRAS

con peine danés y ruedas de goma

ENSACADORAS

metálicas de 1, 2 y 3 ventiladores

AVENTADORAS

para mano y motor

MOTORES

a gasolina, «REX» y «BERNARD» todas

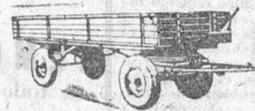
las potencias

REMOLQUES - ARADOS

de DISCOS y de VERTEDERA para TRACTOR

Casa Grigelmo

Merced, 3



BURGOS

AUTO IBERICO
NEUMATICOS - ACCESORIOS Y REPUESTOS

BURGOS Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 16.- Teléfono, 2133.

esta terminando un nuevo plan de caminos vecinales que resolverá definitivamente problema tan importante

Hacia un programa bienal para cooperación a las obras y servicios de Ayuntamientos y organismos burgaleses

Gestiones para conseguir la más rápida terminación de las líneas Madrid-Burgos y Santander - Mediterráneo

LA DIPUTACION SE CONGRATULA DE LA INCORPORACION DE IMPORTANTES NUCLEOS DE LA PROVINCIA A LA DIOCESIS BURGENSE

Se proseguirá el plan de motorización postal, ampliándolo a toda la provincia, declara el presidente de la Diputación, señor Fernández - Villa

PERFECCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE BENEFICENCIA

—Preocupación constante de la Diputación es el perfeccionamiento de sus servicios de Beneficencia. Así, continuando cuanto se ha hecho en años anteriores, como la reforma total de las salas de Rayos X y quirófanos, que han quedado montados a la altura de las mejores clínicas de España, estamos acometiendo la modificación de la Casa de observación de dementes, donde se realizan actualmente obras para la total separación de varones y hembras y para poderles aplicar los más modernos métodos, a base de tratamiento intensivo de recuperación, que pueden dar resultados magníficos en favor de la salud de los enfermos, con beneficios, además, para las arcas provinciales. Todo ello aparte de haber reforzado, asimismo, los servicios técnicos.

UN NUEVO PLAN DE CAMINOS VECINALES

—Otro de los problemas que atraen nuestra atención, con carácter primordial, es el de los caminos vecinales. Se está terminando ya la redacción de un nuevo plan. La Diputación, aun cuando en el pasado ejercicio y en lo que va del actual año lleva gastados dieciocho millones de pesetas, cantidad nunca rebasada que ésta para referirse a la motorización de los servicios postales, en lo que a nuestra provincia —primera en España donde se ha efectuado el ensayo— se refiere. Precisamente estos días por la Corporación provincial, no se conforma con el ritmo forzosamente lento que imponen las disponibilidades presupuestarias y de ahí que esté en su ánimo ir a un gran empréstito de caminos vecinales, en que se comprometerían unos cuarenta o cincuenta millones, para resolver definitivamente el problema. LA MOTORIZACION DE LOS SERVICIOS POSTALES

Todas cuantas efemérides conmemora Burgos, capital, son sentidas entrañablemente, también, por los burgaleses de la provincia. Lógico ha de ser, pues, que, cuando nos disponemos a conmemorar las fiestas mayores de nuestra población y, en esa coyuntura, exhumamos los problemas y las perspectivas que a ésta se le ofrecen, pongamos a su lado, asimismo, la proyección que desde nuestra ciudad se expande a todos los pueblos, a través de la Diputación provincial, gestora celosa y eficiente de los intereses morales y materiales de aquéllos.

De unos y otros hemos querido, por tanto, que en este día de San Pedro, nos hablase el Ilmo. Sr. D. Manuel Fernández-Villa y Dorbe. Y, a tal efecto, hemos celebrado con él una amplia e interesante entrevista.

He aquí las declaraciones del presidente de la Excm. Diputación provincial, para DIARIO DE BURGOS.

ha visitado Burgos el director general de Correos y Telecomunicación, señor Rodríguez de Miguel y le he expuesto que la experiencia de los circuitos actualmente en marcha es buena y los resultados conseguidos en ella, magníficos. Es más, ha quedado convenido entre el director general y la Diputación la continuación del plan cuya primera etapa se ha cubierto tan brillante-

mente, hasta completar todas las necesidades de los pueblos burgaleses.

OTRAS OBRAS NECESARIAS

—Naturalmente. Se han acometido otras obras, indudablemente necesarias. Como, por ejemplo, la reforma de la planta noble de la Diputación, transformándose, por cierto con gran belleza, el salón de recepciones,

trabajos que fueron adjudicados, previo concurso nacional entre las principales casas decoradoras de España y realizados a completa satisfacción.

Además, este mismo año se acometerán los trabajos de modernización de las oficinas, para que tanto los funcionarios como el público puedan despachar los asuntos con rapidez y comodidad. Por cierto que para la rea-

lización de esas obras será preciso trasladar una de las joyas más valiosas que posee la Diputación, o sea, el Catastro del marqués de la Ensenada, que será instalado en sala independiente, practicable para todos los investigadores.

También es deseo de la Corporación municipal, al necesitar más espacio para montar sus oficinas, el traslado de la imprenta provincial a los Establecimientos de Beneficencia, dotándose a dicho servicio —que exclusivamente funciona para atender las necesidades propias— de una nueva linotipia.

Por último, a este respecto, puedo anunciar que por el Instituto Nacional de la Vivienda ha sido aprobada la mitad del plan para construcción de ochenta viviendas de renta limitada con destino a los funcionarios provinciales. Es decir, que está incluida para el año 1956 la edificación de cuarenta de dichas viviendas, cuyas obras comenzarán con toda rapidez. Así, también la Diputación contribuye, poniendo su grano de arena, a la resolución del problema de la vivienda, con esas casas que serán adjudicadas a funcionarios provinciales y, si el cupo no se cubriera con éstos, a empleados de carácter similar, es decir, afectos a Gobierno civil, Delegación de Hacienda y, también, a periodistas.

LA OBRA DE COOPERACION

—La recaudación del arbitrio sobre la riqueza provincial, piedra fundamental para el desarrollo de la economía de las Diputaciones, se desenvuelve con bastante normalidad, pues los contribuyentes han comprendido la necesidad de esa exacción para que puedan ser atendidas las obligaciones provinciales y, al propio tiempo, se han percatado de que el módulo es relativamente bajo en Burgos, en relación a otras provincias españolas.

Esto nos permite redactar el plan bienal de cooperación a las obras y servicios de los Ayuntamientos de la provincia, con la

creación de la Caja cooperadora de antejpos a los Municipios rurales, entidad que hará posible, como ya he dicho en anteriores ocasiones, la concesión de anticipos de plazo menor de cinco años y que no supongan tampoco competencia alguna con las entidades de créditos establecidas, puesto que a través de ellas, puede realizarse esta labor, ya que en algunos casos la Diputación librará certificaciones de los acuerdos tomados que podrán descontarse en entidades de crédito, Cajas de ahorro principalmente, con lo que la cantidad circulante que obre en la Caja de anticipos se multiplicará, por lo menos, por cinco.

Ha continuado, por otra parte, la labor de cooperación a los pueblos y a otros organismos que tienen relación con la vida rural, como es el apoyo de la Diputación a fin de terminar el magnífico pabellón de Burgos en la Feria del Campo, para cuya ampliación ha contribuido la Corporación provincial, confor-

GESTIONES EN FAVOR DE LOS FERROCARRILES QUE INTRESAN A BURGOS

—En efecto. Atenta la Diputación a los problemas de carácter nacional y provincial, no cesa en su empeño de gestionar la más rápida terminación del ferrocarril directo Burgos-Madrid. Para ello, en reciente sesión celebrada por la Comisión de Gobierno, acordó dar impulso a las gestiones en las altas esferas interesadas en la colaboración de las demás provincias afectadas, sin olvidar tampoco el ferrocarril Santander - Mediterráneo, para cuya aceleración en las obras siguen nuestras gestiones.

LOS LIMITES JURISDICCIONALES DE LA DIOCESIS

—Finalmente, no quiero cerrar estas palabras sin expresar que la Diputación provincial de Burgos se congratula de que, al ser reorganizados los límites jurisdiccionales de las diócesis españolas, hayan quedado incluidas dentro del Arzobispado de Burgos las parroquias de Aranda de Duero, Roa, parte de las de Lerma, Belorado, Salas y Miranda, que antes no lo estaban. Y espera que, en su día, quedará xionando a nuestra diócesis las cumplido el Concordato vigente, anexionando a nuestra diócesis las pequeñas y alejadas zonas que hasta la fecha están fuera

He aquí las palabras de don Manuel Fernández-Villa y Dorbe, para los lectores de DIARIO DE BURGOS. Constituyen un fiel exponente de las nobles inquietudes que animan a la Corporación y el considerable impulso que su labor representa, en orden al mejor servicio de la provincia, en sus intereses morales y materiales...

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4. MADRID

Oficina central, 373 sucursales y agencias capitales y principales plazas de la Península Islas Baleares, Canarias y Marruecos

Capital en circulación 350.000.000 pesetas
Fondos de reserva 550.000.000 »

Corresponsales en todas las plazas importantes de España y del extranjero

(Aprobado por la D. C. de Banca y Bolsa)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SEDA ARTIFICIAL, S. A.

S. E. S. A.

FABRICACION DE FIBRAS ARTIFICIALES

Apartado, 26 Teléfonos 1905 - 1906 - 3980 BURGOS

Unas tarifas graduables, según la capacidad económica de las diversas clases sociales son las previstas para cuando se municipalice al abastecimiento de aguas de la ciudad



El mínimo de consumo fijado es de seis metros cúbicos mensuales por familia

Se regirá el servicio -esa es la propuesta sometida al Gobierno- por un sistema de gestión directa con órgano autónomo de administración

Don Fernando Dancausa, presidente de la Comisión encargada de redactar la preceptiva Memoria sobre la municipalización, nos habla de los principales puntos que abarca dicho informe

Para nadie es un secreto que el problema vital de la ciudad de Burgos es el de la ampliación de su actual abastecimiento de agua.

Mas si se trata de una aspiración unánime de todos los burgaleses, es indudable que, como consecuencia de ese gran paso que significa la captación de un nuevo caudal, no menos importante es el definitivo ordenamiento de su uso, en orden a la distribución y posterior disfrute por todos los habitantes de la ciudad.

Para superar, asimismo, ese ordenamiento, la Corporación municipal acordó en su día proceder a la municipalización del servicio, designándose una comisión encargada de redactar la preceptiva memoria, comprensiva de los distintos aspectos que el problema plantea y su enfoque hacia el futuro.

La memoria ha sido redactada por una comisión cuya labor quedó terminada recientemente. Y nos ha parecido interesante que el presidente de la indicada Comisión, D. Fernando Dancausa, expresara, para nuestros lectores, los puntos esenciales de ese estudio, con las soluciones que propugna y las conclusiones a que llega, en orden al futuro módulo de tarifas que han de abonar los usuarios.

El señor Dancausa, resumiendo la Memoria aludida, nos ha hecho unas declaraciones que remitimos al lector, sin más preámbulos.

UN ANTIQUISIMO PROBLEMA

La municipalización del servicio de Aguas, la juzga usted como una de las cuestiones fundamentales en orden a resolver en Burgos el problema de la ampliación del abastecimiento?

—En efecto. Entre los diversos problemas que a todas las ciudades se van presentando, a medida que aumentan sus necesidades en armonía con el crecimiento demográfico y progreso de toda índole y que exigen su resolución en plazos relativamente breves, hay uno que Burgos ha tenido pendiente desde muchos años atrás, con agravación creciente, pero con una constante en su planteamiento, que es el de un insuficiente abastecimiento de agua a la población, el que, aunque quizás ahora no se recuerda, ya hace treinta años era en sí acuciante, pese a ser entonces las necesidades de la ciudad incomparablemente más reducidas.

Como derivación, pero íntimamente vinculada al abastecimiento, surgió ya entonces el estudio de la forma de gestión del servicio que para nosotros se planteaba como consecuencia de la insuficiencia del abastecimiento actual y cuya resolución, al trascender económicamente de los límites de las posibilidades particulares, hizo surgir, más que la conveniencia, la verdadera necesidad de la gestión municipal del Servicio, esto es, de la Municipalización.

Este problema, del abastecimiento de agua, que, como le digo, no es de hoy, sino que resulta antiguo, fue acometido en diversas épocas, a través de distintas soluciones, hasta que felizmente ahora se resuelve con la ayuda imprescindible del Estado, que nos trae como primera consue-

cuencia esa necesidad de la municipalización.

ES IMPRESCINDIBLE LA MUNICIPALIZACION

—Estima Vd., por tanto, tal municipalización como imprescindible?

—Indudablemente. La municipalización no es un mero capricho, está fundada en las mayores inversiones de capital —con exclusión de la efectuada por el Estado— que el Ayuntamiento ha de hacer a la traída y en el mayor caudal que aporta al suministro, así como en que solamente con una dirección o control municipal se hará posible un perfecto acoplamiento y una acertada ejecución entre las instalaciones de futuras ampliaciones de red de distribución y los planes de desarrollo del Ensanche, renovaciones de pavimento, urbanizaciones, etc., aconsejando el monopolio las especiales atenciones que exige un servicio público de tan alto interés en el aspecto higiénico-sanitario y la concreta situación actual en Burgos del problema del abastecimiento en sus distintos aspectos. La resolución municipal puede asegurarse que ha sido adoptada, y así lo tiene expresado el alcalde de la ciudad, tras un estudio concienzudo y un juicio maduro y sereno, sin animosidades de ninguna especie y con la sola guía de lograr para Burgos un servicio eficiente ahora que se ha iniciado la ampliación del abastecimiento.

Esta ampliación y la dirección y responsabilidad del suministro es claro que tienen que ir unidas y, por el elevado volumen económico de la obra en su conjunto, puede apreciarse que la única solución satisfactoria ha sido la seguida, basada en una conjunción de medios estatales y locales, ya que la iniciativa privada, siempre rehuía —y nos lo enseñan las vicisitudes por las que atravesó el asunto— con un pensar lógico y consecuente al hacerse cargo de un servicio que, además del elevado montante inicial preciso, tenía en sus inconvenientes la reversión de sus instalaciones al Municipio en plazo excesivamente breve para amortizar holgadamente y con justos beneficios el capital a invertir y, el Municipio, con una economía de ingresos limitada, tampoco podía con sus propios medios dar cima a un problema tan ingente tarea, sin que las demás necesidades y atenciones comprendidas en la órbita de su competencia, hubiesen dejado de resentirse.

BOSQUEJO HISTORICO DEL PROBLEMA

—Concluida la memoria preceptiva quiere exponerlos sumariamente los distintos aspectos que abarca?

—La Memoria comprende los aspectos: el social, el jurídico, el técnico y el económico, a más de otro histórico que ocupa la primera parte y en el que se recogen una serie de antecedentes imprescindibles para fijar los datos y facilitar su comprensión.

—¿Bosquejo histórico?

—Se hace una recopilación de antecedentes, una pequeña historia, comenzándose desde el establecimiento en Burgos del primer servicio organizado de suministro de agua potable que fue obra de la iniciativa particular, remontándose su origen al 2 de Mayo de 1888, en que un grupo de trece vecinos, encabezados por don Federico Fernández Izquierdo, elevaba al Ministerio de Fomento documentada instancia solicitando que se les otorgara la oportuna concesión para extraer del río Arlanzón, en las inmediaciones de Villasar de Herreras, cien litros de agua por segundo para conducir a Burgos, con destino a un abastecimiento suficiente, así como para dedicarla, en forma de fuerza motriz, a usos industriales.

Se fundaba tal petición en la deficiente calidad y notoria escasez del agua de manantiales de los que se suministraba entonces la ciudad, y, aunque la implantación del servicio supuso incasez del agua de manantiales de una importante mejora para Burgos, solamente por pocos años había de satisfacer cumplidamente sus necesidades, ya que se tiene noticia de que en el año 1911 varios vecinos presentaron una queja por suspenderse el servicio durante ocho horas de la noche y aún parece ser que muchos años antes de esta fecha —en 1893— la Compañía de Aguas se veía precisada a suspender el suministro a ciertas horas por falta de tan preciado líquido, como precisamente DIARIO DE BURGOS, en su acreditado interés por todas las cuestiones locales, resaltaba al efecto en uno de sus números de entonces.

Se siguen, pues, en esta parte histórica, una a una, todas las vicisitudes de las aguas de Burgos, destacándose los nobles propósitos de resolver el problema y las diversas soluciones estudiadas a través del tiempo, haciendo referencia al intento de municipalización que en 1928 efectuó el Ayuntamiento que presidía don Angel García Vedoya, el que, pese a los buenos deseos y marcado interés con que se acometió, no llegó a pasar de su fase preliminar, ya que, redactada la preceptiva memoria, el asunto volvió a sufrir otro estancamiento hasta llegar a Septiembre de 1949, fecha en la que aleccionada la Corporación con la experiencia que la proporcionaban las copiosas incidencias surgidas, día a día, en la excesiva vigencia del problema de las aguas, acordó la creación de una Comisión especial municipal para que estudiara todo lo referente al abastecimiento, como problema que estimaba el primero entre los imprescindibles y urgentes que se relacionaban en una proposición del desde pocos meses antes alcalde, don Florentino Rafael Díez Reig, aprobada por el Ayuntamiento y en la que se hacía una clasificación de las obras y servicios municipales que el Concejo se proponía realizar, con interdependencia de las de carácter ordinario.

—¿Actualmente ya la ampliación del abastecimiento de aguas, la Corporación no demoró un instante el estudio y resolución del otro problema íntimamente vinculado a éste, el de la gestión del servicio, designando una Comisión informativa especial para que gestionase con la Compañía de Aguas el rescate de la concesión.

ASPECTO SOCIAL

—En el aspecto social, a qué extremos se contrae la memoria?

—Ejta en esta faceta la situación del servicio, las soluciones admisibles para remediar las deficiencias existentes y las ventajas que la municipalización ha de reportar a los usuarios respecto a la iniciativa privada o a la gestión indirecta.

Actualmente y de todos resulta conocido por tener que sufrir sus consecuencias, de las veinticuatro horas del día el suministro abarca solamente desde las nueve de la mañana a las cuatro de la tarde y desde las siete a las once de la noche y esto no siempre, por cuanto que a veces y dentro de estas horas existen cortes debidos fundamentalmente al insuficiente caudal.

La construcción de viviendas se halla limitada, precisamente, porque la urbanización y el saneamiento no alcanzan hoy a muchos solares edificables en los que se han de levantar o reparar la obra en razón de la conducción, dificultando el desarrollo normal de la población; el servicio de incendios, tan necesario ante la posibilidad de un siniestro, no puede desarrollarse plenamente; un gran sector de población afecto a determinadas jornadas de carácter laboral y escolar, ha de incorporarse a su trabajo antes de que el suministro esté en funcionamiento cada mañana y éstos y otros muchos inconvenientes que sería prolijo enumerar y de los que sólo destacamos los que primar nos surgen en esta conversación, serán plenamente obviados.

CARACTERISTICAS TECNICAS

—¿Cuáles son las características técnicas del estudio?

—En este aspecto, la memoria es altamente ambiciosa, por cuanto que comprende, a más de una detallada descripción técnica de las instalaciones actuales, con fijación de su estado de conservación, un completo estudio sobre las reformas a introducir para conseguir el rendimiento indispensable con unas ampliaciones de gran entidad.

Las necesidades de la población actual y de la futura, con una previsión en plazo de un buen número de años, son las que tienen que fijar el rendimiento preciso de un servicio público como el de aguas. La insuficiencia del actual es bien patente, aun superando los cien litros por segundo en veinte o treinta más, mediante impulsión suplementaria. Por ello, no solo es preciso reformar la red actual, sino ampliarla considerablemente.

Esta ampliación del abastecimiento presente comprende:

a) La nueva conducción general para transporte de los doscientos litros por segundo concedidos al Ayuntamiento, que es la que se está llevando a cabo por la Confederación Hidrográfica del Duero.

b) La nueva captación, instalaciones de flocculación y sedimentación, así como filtraje y depuración, para tratar y captar el caudal que ha de transportar la conducción.

c) El nuevo depósito regulador, integrante del proyecto contratado y calculado para regular el suministro a la población de los doscientos litros por segundo de la conducción general.

d) La transformación y ampliación de la red de distribución actual con arreglo al proyecto confeccionado por los ingenieros señores Paz Maroto y Orejón.

El proyecto prevé la distribución de agua a una población de 195.000 habitantes y tiene un presupuesto que supera los cincuenta y siete millones de pesetas, más como no se precisa su total ejecución, sino a medida que lo requieran las necesidades públicas, se ha dividido su realización en tres etapas.

SITUACION JURIDICA

—¿Situación jurídica?

—El aspecto jurídico es también tratado en la Memoria, cumpliendo el precepto legal que así lo exige. En él, con todo detalle, se van fijando las características del servicio y su encaje en los preceptos que determinan la licitud de la municipalización, justificándose la concurrencia de las circunstancias exigidas por el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

Se examina un punto relevante para la futura marcha de la explotación, cual es la determinación y el razonamiento de la elección del sistema de administración del Servicio, entre los previstos por las disposiciones vigentes, por cuanto que, del modo de gestión que se elija, ha de depender en gran parte el éxito de la municipalización.

Se ha reprochado mucho la falta de capacidad de los órganos rectores de las Corporaciones para el ejercicio directo de actividades administrativas, resaltando que el constante cambio de las personas que componen estos órganos impide una orientación uniforme en la gestión, así como la falta de ese máximo interés personal que se pone al servicio del propio negocio; es posible que la organización político-administrativa de los Ayuntamientos no sea la más apropiada para realizar con éxito, de un modo directo, esta clase de gestiones de acusado carácter mercantil, por cuanto que las entidades públicas han de sujetarse a estrechas reglas de procedimiento que adolecen de independencia en la dirección e impiden la seriedad necesaria en la ejecución, características estas de las empresas privadas.

Se ha elegido por ello y como sistema de administración del futuro servicio el de gestión directa con órgano autónomo de administración, en el que se aglutinan e integran las ventajas de tal gestión directa con las de la empresa privada, tratándose de un sistema mixto en donde el órgano de gestión no es privado exclusivamente ni totalmente público.

El gobierno, pues, de la empresa estará en su día a cargo de un Consejo de Administración con su gerente, asumiendo aquél el gobierno y la gestión superior del servicio y estando integrado por concejales en la mitad más uno y por técnicos los demás designados de entre las Corporaciones y Entidades que hubieron de nombrar representantes para la redacción de la Memoria, la que en este aspecto termina con un detallado reglamento del Servicio que cuenta con 159 artículos.

ESQUEMA ECONOMICO-FINANCIERO

—¿Esquema económico financiero referido al volumen económico que la municipalización presenta?

—Este es el último aspecto de la Memoria y uno de los más interesantes, por cuanto que, por imperativo del reglamento que regula la redacción del trabajo, ha de plantearse un avance de ejecución de obras, instalaciones y reformas necesarias durante un período de veinticinco años y la fórmula financiera para conseguir los capitales que requiera el establecimiento del servicio, con estudio de la amortización de la deuda que pudiera contraerse y sus efectos en el presupuesto ordinario de la Entidad Municipal.

El volumen de la empresa queda puesto de relieve con solo indicarse que si bien para ser invertido en tres etapas que el Pleno municipal fija oportunamente y a las que antes he hecho referencia, el volumen presupuestario alcanza un total de ochenta y cinco millones de pesetas en números redondos y, para cubrir financieramente tan importante suma, el Ayuntamiento prevé el empleo de recursos propios, de ayuda estatal a fondo perdido, de obligaciones municipales dimanantes de empréstitos y, por último, de préstamos concertados y a solicitar con entidades bancarias.

Las futuras tarifas —concretando con datos sumarios: ¿cuál es la solución que se da para la implantación de nuevas tarifas? ¿Serán estas únicas y exclusivamente a base de precio el metro o cuentan otras circunstancias especiales dignas de ser conocidas?

—El Servicio de Agua potable, presenta una característica eminentemente social, que ha de ser conjugada con la importante cifra de capital a invertir, llegando a que la prestación se tiene a cabo a los índices más económicos posibles, dado el esencial carácter de primera necesidad que en la vida del individuo tiene el agua. Si la financiación de las obras necesarias para la solución del abastecimiento se hiciera mediante la concesión de la explotación del servicio a empresa mercantil que con capital privado cubriese dicha inversión, sería necesario ponderar el factor beneficios el que se elimina en la municipalización, sacrificándose en aras de un coste menor. Mas, con la municipalización, el Ayuntamiento carga sobre sí gran parte de la inversión y el coste de la explotación y es necesario que esta obligación se desarrolle sin que suponga una perturbación en el presupuesto y la vida normal de la Corporación, ya que lo contrario supondría grave inconveniente para hacer frente a otras tareas igualmente importantes para Burgos.

Dentro de la más estricta justicia distributiva puede establecerse que el servicio de aguas municipalizado tiene que disponer de sus propios ingresos para atender a sus propios gastos. Como la municipalización elimina el lucro que toda explotación comercial precisa, permite al usuario ser un cooperador directo del servicio y, aunque le haga participar en su sostenimiento, le asegura el suministro normal de un elemento de primera necesidad en condiciones menos onerosas que si lo obtuviese en régimen de explotación de empresa privada.

Las tarifas son la expresión o fórmula concreta de la participación del usuario en el coste del servicio. Las que proyectamos tienen la medida indispensable para cubrir el coste de la explotación, pero como constituye también la norma que regula la aportación de los vecinos de Burgos en el sostenimiento del servicio, hemos creído más justo y equitativo desde el punto de vista social, graduar dicha aportación en función de la capacidad económica de las distintas clases sociales, tomando como base para diferenciarlas, los índices de consumo que sobrepasan a los calculados para atender las necesidades mínimas. Con ello, se reduce al mayor límite posible la aportación de las clases económicamente débiles y se hace una ligera elevación de la de los demás, pero dentro de la necesaria equidad.

Las tarifas que se han propuesto están calculadas en definitiva para cubrir simplemente el coste del servicio, previniéndose una población media utilizada en el cálculo de consumo probable de 85.000 habitantes que se desdoblan en 5.200 de población militar 4.000 de otras colectividades y 75.800 de población familiar, integradas en 16.900 núcleos familiares.

Se fija un consumo probable anual de 75 litros habitante y día en uso doméstico y 40 litros, habitante y día también, en uso industrial, lo que nos coloca en un consumo de 3.600.000 metros cúbicos al año.

Se ha previsto un mínimo consumo por familia de seis metros cúbicos al mes, que permite una dotación mínima por habitante de 1.333 litros mensuales, cantidad que consideramos mínima, tanto a los efectos de prestación del servicio como para cubrir las necesidades indispensables de los usuarios económicamente débiles.

El consumo superior a seis metros cúbicos queda fijado en dos clases, una que comprende un consumo superior hasta quinta otra para el exceso sobre 15 metros cúbicos.

Se establece una percepción mínima con un índice progresivo que se eleva en las dos escalas siguientes, de manera que el gasto por individuo y día en la escala primera es de contados céntimos y la reducción de precio para el mínimo de consumo se repercute en las escalas superiores por considerarse producidos por instalaciones y extensiones de vida correspondientes a clases más acomodadas, manteniendo, no obstante, una ponderada línea de equidad, todo ello sin perjuicio de que en el posterior desarrollo disponga el Ayuntamiento de atribuciones y medios para establecer bonificaciones u otras concesiones de carácter social a familias numerosas por par forzosos, etc., etc., en cuantía y modos que la exacta medida que del desarrollo del servicio se puedan aconsejar.

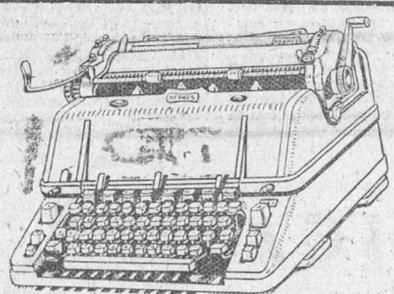
EN RAPIDO CAMINO DE SOLUCION

—¿Satisfacción de la labor realizada?

—Creo que existen motivos para estarlo. La comisión estaba integrada, aparte de por seis concejales, los señores Conde Merino Arroyo Alcalde, Fernández San Arroyo Arroyo y Amigo Fuentes, que conmigo representaban al Ayuntamiento, juntamente con el secretario general señor Benavides de la Pola, interventor de Fondos señor Lorenzo Polaino Jefe de la Sección de Fomento señor Castilla Pérez, por el arquitecto señor Sendin Pérez Villamil, los ingenieros señores López Monís y Aponte Sánchez, Dr. Martínez Ronda, el letrado señor Alvarez Merino y el intendente mercantil señor Prada Santamaría, que representaban a los Colegios profesionales correspondientes; y por los señores señores Aguirre Osacar Pérez Ortega, en nombramiento efectuado por los demás miembros de la Comisión, excepto la hecha de los concejales, en todas las al efecto enviadas por las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria y de la Propiedad Urbana.

Estos miembros de la Comisión han ponderado con el mayor ahn y detalle el arduo problema que a su estudio se ofreció, realizando, con toda objetividad y cariño. Puedo asegurar que, con el mayor desinterés, han aportado trascendentes soluciones que se han discutido en múltiples reuniones, habiéndose con seguido la más absoluta unanimidad en todos los aspectos y la mejor prueba de la competencia de todos los miembros de la Comisión la revela el hecho de que, a la hora de aprobar la Memoria en su conjunto, no se ha producido ni por el más insignificante motivo.

Nuestra aspiración más sentida era la de que el Ayuntamiento se basase en consideración la labor realizada, como así fue efectivamente, celebrada, de manera que puede servir de base para la solución de un tan importante problema de es el del abastecimiento de aguas a la ciudad, alta preocupación del Concejo y viva aspiración de Burgos.



MAQUINAS PARA OFICINA

EXCLUSIVAS:

- Máquinas de escribir "Hermes"
- Calculadoras "Iris"
- Sumadoras "Ultra"
- Multicopistas "Auxmar"
- Imprimir direcciones "Adrema"
- Registradoras "Ugin"
- Muebles metálicos "Dexter"
- Remalladoras "Royal"

SERVICIO TECNICO DE REPARACIONES

E. de la VEGA
Madrid, 2 Teléfono 4358 BURGOS

LA VASCO NAVARRA



SEGUROS GENERALES
Delegado para Burgos y Provincia:
JESUS GONZALEZ SARMIENTO
Oficinas: C/ Madrid, 22 — Teléfonos, 5269 y 3933

Bar Rimbombín

Delétese Vd. y su familia, hoy y siempre saboreando los exquisitos mariscos y aperitivos
Siempre el servicio más esmerado
Calle Sombrerería Teléfono 3576



Padre Flórez, 4 - Teléfonos: BURGOS - 4786 y 5475

LOS VIGILANTES NOCTURNOS ABARCAN YA TODA LA CIUDAD Y SU ACCION POSIBLEMENTE LLEGUE PRONTO HASTA GAMONAL Y EL CAPISCOL

Un año de existencia va a cumplir el servicio de vigilantes Nocturnos de Burgos. ¿Cómo funciona actualmente? ¿Ha respondido a los fines para que fué creado? ¿Cómo lo valora el público?

Vamos a procurar responder a estas preguntas, recordando que el Servicio está constituido en forma de Asociación de trabajadores por cuenta propia, entidad regida por un patronato del que es presidente nato el alcalde, y del que forman parte representantes de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad Urbana, de la Asociación de Inquilinos, y de la propia Corporación Municipal, y del que también son miembros dos vigilantes nocturnos, elegidos por el resto de sus compañeros.

El propósito final que guió al Patronato en su labor es el de dotar a Burgos de un servicio de vigilancia nocturna a tono con la categoría y el rango de la ciudad, para que llene con la debida holgura las necesidades de esta meta que si no se pudo conseguir en el primer momento ni está plenamente lograda todavía, es debido principalmente a las dificultades económicas con que tropieza el Patronato, casi único factor que frena los deseos de implantar las mejoras cuya necesidad se va patentizando.

AUMENTO DE PLANTILLAS

No obstante se han realizado progresos notables en diversos aspectos. Así por ejemplo, de la primitiva plantilla de veinte vigilantes nocturnos y un inspector, se ha pasado a 31 vigilantes nocturnos y dos inspectores en la actualidad, con lo que, naturalmente el servicio, está ahora considerablemente mejor atendido, en especial por lo que se refiere a los distritos alejados del centro de la ciudad, que es donde más se notaba y continúa notándose la falta de personal.

No se entienda, por ello, que se da un desigual trato a los distritos del centro que a los del extrarradio, lo que pasa es que al iniciar sus tareas el Patronato se encontró con un reducido número de distritos en los que, aún desorganizada y deficientemente, estaba atendida la vigilancia nocturna, y otra gran parte de la ciudad en la que se carecía en absoluto de ese servicio.

Como desde el primer momento el Patronato quiso mejorar lo existente, sin que nadie pudiera encontrar peor servicio con la nueva organización, se respetaron los antiguos distritos, con pequeñas modificaciones de detalle y esto, naturalmente, tuvo como consecuencia que los nuevos tuvieran una extensión superior a los otros. Actualmente la red de vigilantes nocturnos cubre absolutamente toda la ciudad y ya se piensa en extenderla al antiguo

Municipio de Gamonal y Capiscol, que cuando se creó el Patronato no formaban parte de Burgos.

Este notable aumento en cuanto al número de vigilantes, de los primitivos a los actuales se ha realizado en menos de un año, ya que, como se recordará, el servicio se inauguró el 8 de Agosto del pasado.

APRECIABLE MEJORA EN LA DISTRIBUCION

Otro de los progresos es el relativo a la remuneración de los vigilantes. El Patronato reúne todos los ingresos que se pueden allegar y los distribuye entre los vigilantes, una vez atendidos los gastos generales del servicio. Para ello confecciona su presupuesto anual y calcula la cantidad que le corresponde a cada vigilante, la que le va abonando por cuotas partes a lo largo del año. Esta cantidad mensual que se distribuye entre los vigilantes ha experimentado también en estos diez meses transcurridos, un considerable aumento, ya que de las 500 pesetas mensuales que fueron distribuidas en los primeros meses del servicio, en la actualidad se ha pasado a una media de 750 pesetas suma a la que hay que añadir las propinas que cada vigilante obtiene por los servicios individuales que presta a los vecinos (abrir y cerrar puertas, avisos de madrugada, custodia de objetos y vehículos, etc., etc.), con lo que los números que prestan servicio en los distritos céntricos ven aumentados notablemente su ingreso pero no así los que sirven en los otros con menor recaudación, por este concepto. No obstante —según se nos informa— el Patronato considera todavía insuficientemente retribuida la abnegada labor del vigilante nocturno (piénsese, por ejemplo, en las temperaturas que ha de sufrir, a veces de 10 y 12 grados bajo ce-

Salvo casos aislados, el público ha respondido bien ante las necesidades del nuevo servicio

La función más transcendente de éste no es la de abrir y cerrar las puertas en las casas, sino auxiliar y vigilar

ro) y espera, con la colaboración de toda la ciudad, poder llegar a que la cuota mensual que distribuya entre los vigilantes sea suficiente para que de ella pueda vivir, aunque sea modestamente, su propia familia.

PREMIOS POR EJERCICIOS DISTINGUIDOS

Aunque no existen premios fijos, se han concedido varios por servicios distinguidos y es propósito del Patronato seguir concediéndolos cuando se produzcan meritorios actos de servicio, dignos de ser destacados. No obstante hay que indicar, que debido a la estrechez económica en que se desenvuelve el Patronato, estos premios tienen por ahora más significación moral que valor pecuniario, y naturalmente los servicios distinguidos serán tenidos en cuenta al calificar a los vigilantes al término del periodo de prueba de un año que establece el reglamento de la Asociación.

EL PERIODO DE PRUEBA TERMINA EL 8 DE AGOSTO

Como se ha indicado antes, el periodo de prueba es de un año, y por tanto para los vigilantes que no han causado baja de los veinte que primitivamente ingresaron, este periodo de prueba termina el próximo día 8 de Agosto y para los ingresados posteriormente, a medida que vaya venciendo el año. Si del examen de la actuación del vigilante du-



rante este periodo de prueba resulta que reúne las debidas condiciones para este cargo, se le nombra vigilante fijo con los derechos que establece el Reglamento, en el que es de destacar a estos efectos, el de inamovilidad, ya que no puede ser separado de la Asociación sino como sanción por falta grave y previa instrucción del oportuno expediente disciplinario.

PRUDENTE NIVELACION ECONOMICA

¿Son mayores los gastos que los ingresos? La respuesta es que no, al podían ser sino a costa de dejar de pagar a los vigilantes o a los proveedores, cosas ambas que resultan inadmisibles al Patronato.

Pero es que, además, el propio sistema impide que esto pueda ocurrir. Como la remuneración de los vigilantes es lo que resulta de distribuir entre todos ellos los ingresos, deducidos los gastos generales, si los ingresos resultaren inferiores a lo calculado en el presupuesto anual, habría que re-

visar igualmente la cuota mensual calculada para cada vigilante, de tal forma que todos los meses, incluso los últimos del año, los vigilantes percibirían su cuota, aunque fuera menor que la que venían percibiendo. Afortunadamente no ha habido necesidad de emplear esta medida ni es de esperar que esto ocurra ya que el Patronato, conociendo lo grave que sería para los vigilantes reducirlos, aún temporalmente unos ingresos ya de por sí pequeños, obra con la debida prudencia y no autoriza ningún gasto ni acuerda ninguna ampliación del servicio sin tener la seguridad moral, hasta donde esto es humanamente previsible, de tener recursos suficientes sin merma de lo ya calculado.

EN GENERAL RESPONDE BIEN EL PUBLICO. — PUESTOS FIJOS

En general responde bien el público, salvo naturales y aislados casos de incompreensión. Es más, parece que se van dando cuenta los vecinos de que ellos son los primeros beneficiados.

También se nos manifiesta que mientras los distritos estén sujetos a redistribución por motivos de ampliación de las plantillas, señalar los puestos fijos de retorno sería prematuro, ya que, naturalmente, habría que modificarlos, con lo que en lugar de facilitar al público el uso del servi-

AUXILIOS Y VIGILANCIA

Se considera de extraordinario interés que el vecindario, en su propio beneficio estime el servicio de Vigilancia nocturna en su verdadero contenido. Todavía algunos —por fortuna cada vez menos— siguen aferrados al antiguo concepto del "sereno", cuya principal y casi única función era abrir y cerrar portales. Y, así, en algunas ocasiones al invitarse a determinados señores a prestar su colaboración económica al Patronato, contestan que "ellos no usan al sereno porque su portal no tiene llave o porque no salen nunca de noche". Abrir y cerrar las puertas es la menos importante de las misiones del sereno aunque, afortunadamente, es la que más se utiliza. Su fundamental tarea es la de prestar socorro

a los vecinos que en caso de urgente necesidad: robo, incendio, agresión, enfermedad grave etc. además de la vigilancia preventiva que impida la comisión de delitos o evite, en cuanto sea posible, que se originen otros sucesos o catástrofes, remediando en su iniciación posibles siniestros que, de no ser atajados a tiempo, podrían tener muy graves consecuencias.

Desde luego, pensando que el hombre se pasa aproximadamente la tercera parte de su vida durmiendo, y que durante esa tercera parte pueden ocurrir muchas desgracias y que para evitárlas o aminorarlas siempre hay una persona que, en la calle, ve la por nosotros, haga frío o calor, llueva o nieve, bien merece que todos los vecinos presten su ayuda económica al Servicio.

OBLIGACIONES DEL VIGILANTE

En caso de agresión o intento de robo el vigilante prestará auxilio personal. Si éste es insuficiente, llamará a los compañeros colindantes por medio del silbato de alarma e incluso por el teléfono más cercano requerirá el auxilio de la fuerza pública y de la ronda volante del servicio de vigilancia nocturna.

En caso de producirse un incendio, lo apercebirá sin dudar antes que el inquilino, que está durmiendo, e inmediatamente avisará al Parque de Bomberos y llamará a la puerta del piso siniestrado, advirtiéndolo a los vecinos. En caso urgente será el que antes llegue a prestar auxilio quizás para salvar la vida del inquilino y la de sus familiares.

Son bastantes los siniestros que se inician en comercios o plantas bajas desahabitadas por la noche. En estos casos los vecinos de los inmuebles se enteran del incendio cuando ya ha tomado grandes proporciones, con los consiguientes peligros. Gracias a la presencia del vigilante esta posible catástrofe queda muchas veces cortada en su iniciación.

En caso de enfermedad grave o necesidad urgente el vigilante está obligado, a requerimiento de los vecinos, a prestar los siguientes servicios: avisos a médicos, practicantes, comadronas, etc.; aviso para viáticos o ambulancias, Casa de Socorro, etc., y también a farmacias para medicamentos.

Bien merece la pena reflexionar sobre los precedentes datos y que a la vista de ellos se apreste a apoyar económica y moralmente la magnífica obra de los vigilantes nocturnos que, apenas en estado embrionario, bien puede ser colocada ya entre las mejores organizaciones similares en España.

La mejor bebida

CERVEZA

La mejor cerveza

EL LEON

Distribuidores:

FRIO INDUSTRIAL BURGALÉS, S. A.

Lavadero Mecánico

Ventas al por Mayor y Detail

COLCHONERIA MARTINEZ

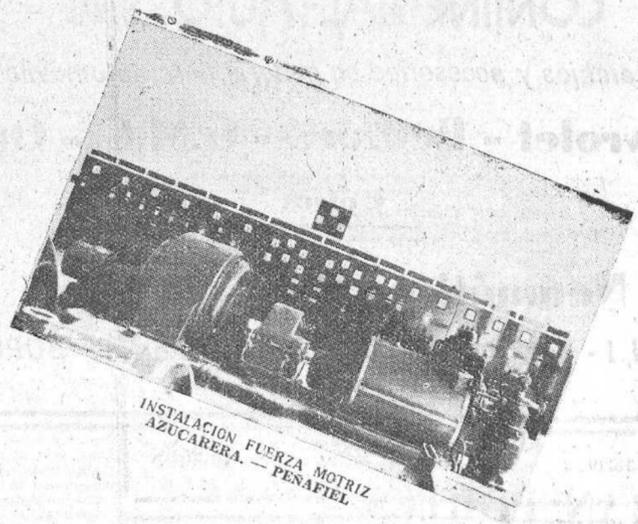
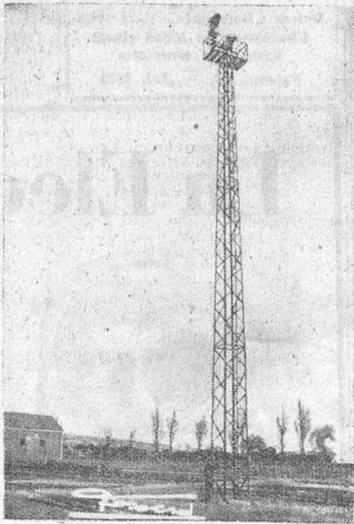
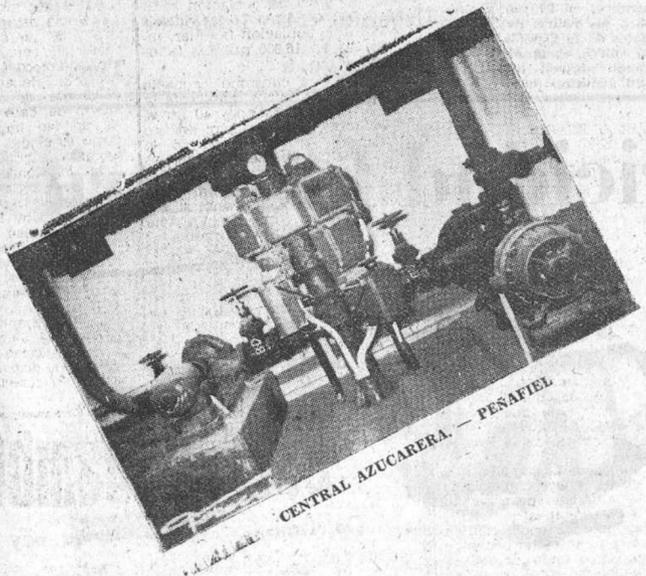
Lanas - Borrás - Corcho - Confección

SERVICIO A DOMICILIO

General Mola, 12 - Teléfono 2799 - BURGOS



INSTALACIONES ELECTRICAS MASE, S. L.



CASA ESPECIALIZADA EN INSTALACIONES INDUSTRIALES

OFICINAS: Avenida Generalísimo, 2, 4.º - Teléfono 2461
ALMACENES Y TALLERES: Delicias, 7, bajo, - Teléfono 3133

BURGOS

El Arco de Santa María

retablo mágico en su fantástica iluminación

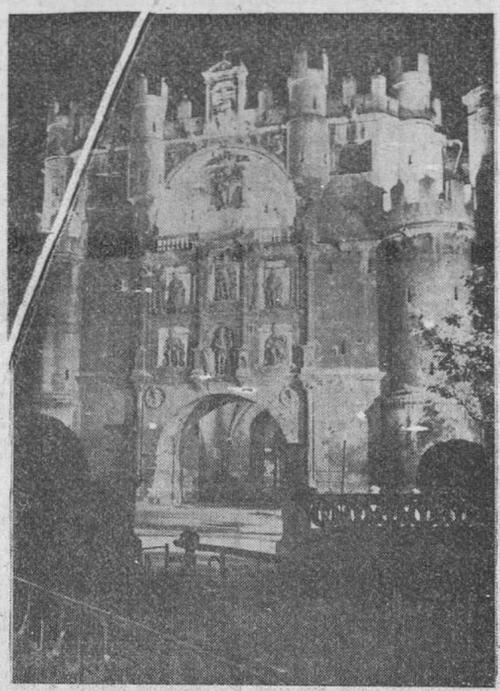
En el acervo histórico y artístico de nuestra ciudad, el Arco de Santa María ocupa lugar preeminente. Del antiguo Burgo fue la puerta principal en el primer periodo de este monumento, cuando dio principio la construcción de las murallas de la Ciudad, ofreciendo un aspecto de severa y sencilla grandiosidad, como la mayor parte de las entradas a los recintos fortificados de castillos y ciudades. No buscaban los alarifes de estas torres almenadas ningún otro fin que el de la robustez, la seguridad y la defensa; se prescindía casi siempre de toda idea estética y de toda finalidad que con el arte tuviese relación alguna.

Así se deduce de las cláusulas del contrato que el Ayuntamiento hizo firmar a los constructores, allá por los años 1273 a 1276, y que tantos aplausos merecieron —al decir de los eruditos— del rey sabio, Alfonso X, en su famosa carta al "Concejo" de esta "Caput Castellae".

La celebridad de la puerta de Santa María data principalmente desde la época de su restauración, llevada a feliz término en pleno periodo del Renacimiento de las tres nobles artes y a cuyas obras unieron sus nombres, ya famosos para entonces, dos artistas eminentes: Francisco de Colonia y Juan de Vallejo, el que inmortalizó su nombre como autor del Crucero de la Catedral, maravillosa joya. El maestro Francisco de Colonia, al encargarse de la dirección de las obras del Arco de Santa María, había dado ya de mano su asombroso retablo de la iglesia de San Nicolás y la portada de la Pelejería, de nuestra basílica Catedral, en la que lució sus grandes condiciones de genial compositor y escultor insigne, honrando la ilustre dinastía de que procedía. Su abuelo fue Juan de Colonia a quien trajo de Alemania el obispo Alonso de Cartagena y Simón de Colonia fue su padre.

El uno elevó por los aires las filigranas de las torres del templo metropolitano, y el otro supo concebir y realizar la preciosa Capilla del Condestable, sin rival en el Mundo como tipo y modelo del gusto más acabado de la arquitectura ojival del tercer periodo.

En 1532 acordó el Consejo elevar una portada en la embocadura del puente de Santa María, simulando un arco de triunfo. Pero no poniendo la portada a la entrada del puente



por el hacho espacio que había de ocupar entorpeciendo el paso, sino pegado a la torre vieja y encargando de la dirección facultativa, como se ha dicho, a Francisco de Colonia, ayudado por Juan de Vallejo.

Algún historiador ha supuesto que Felipe Vigaray, el Borjonés, tomó parte en esta obra, pero de los papeles resulta que el maestro "Bispe" fue llamado como otros muchos peritos para oír su opinión en Mayo de 1536, cuando se acordó emprender la restauración de la portada del arco de Santa María, pero nada se le encargó ni en las actas se le vuelve a citar, figurando siempre Colonia y Vallejo al rendir sus cuentas y cuando el Consejo efectuó el pago de sus haberes como maestros de la obra.

Y esto no lo digo yo —mis palabras es muy lógico harían sonreír a muchos: lo dice don Isidro Gil en su magnífico libro "Memorias históri-

cas de Burgos y su provincia". El estudio referente a las figuras que debían ponerse en la fachada del arco de Santa María fue muy debatido acordándose que apareciesen la de don Diego, el conde, las armas de Burgos, las Jueces de Castilla, Fernán-González, Rodrigo de Vivar y el emperador y Rey don Carlos.

Se discutió si en el remate del arco, había de colocarse la estatua del apóstol Santiago o la efigie del Ángel de la Guardia, decidiendo la Corporación que se diera preferencia a la figura del Ángel.

El Concejo de Burgos tenía por costumbre celebrar sus sesiones desde tiempo inmemorial en la torre de Santa María, alternando con otros puntos importantes: el palacio de San Lorenzo y templo de Santa María la Mayor.

El cronista don Anselmo Salva a quien guardo agradeci-

miento pues honró con su benevolencia mis balbuceos literarios, en una de sus interesantes publicaciones, "Cosas de la Vieja Burgos", da vida a las reuniones que el Concejo celebraba en la torre de Santa María.

Y dice:

"El mismo rey se cuidó de recibir juramento a los 'hombres buenos' dándoles posesión con toda solemnidad, cuyos nombres que figuraban en actas eran: Ramón Bonifaz y Fernán García de Arizola, e Lope Pérez, e Alonso Sánchez de Peñello, e Juan Guillén, e Guillen Fabre, e Bernaldo de Pretinex, e Diego Martínez de Santo Domingo de Silos... Espuma caballeresca —linaje y virtud— que las aguas del Arlanzón llevaron a la mar..."

Si en 1921 Centenario de la Catedral —la iluminación de nuestro incomparable templo metropolitano sorprendió a los burgaleses, el Arco de Santa María iluminado prende emoción en nuestra alma arrebatándonos a un mundo de ensueño en el que la fantasía se mezcla a la realidad histórica.

Las luces —hóbilmente combinadas— truncan la vieja torre en retablo mágico adquiriendo singular relieve las veneradas esculturas que en el figuran. El efecto es maravilloso. Sobrecogedor.

Ahí está don Diego, el fundador de Burgos, entre los dos jueces, Lain Calvo y Nuño Rasura, aposentados en sendas sillas curiales; más arriba se nos ofrece la majestad del de Ganade, emperador y rey, y a uno y otro lado Fernán González y el Cid, espada en mano, prontos a combatir. Luego destacan los dos reyes de armas sosteniendo heráldico escudo y más arriba, el Ángel armado de "punta en blanco".

Coronando el retablo mágico, Santa María la Mayor, sintestés del alma de la Ciudad, Burgos, ciudad mariana por excelencia.

Cuando el día de mañana los acontecimientos de hoy —fiestas cívicas, actos solemnes en la histórica torre, iluminación del Arco de Santa María, retorno del típico baile de los "niños de coro" en el día del Señor— adquieran rango de efémeras los buenos burgaleses exclamarán:

¡En aquel tiempo! frente del Concejo había un gran alcalde, alma de artista, paladín de nuestras gloriosas tradiciones burgalesas...

Los siete Infantes de Lara

Por Guillermo AVILA
Académico C. de la Real de Ciencias Morales y Políticas

En el programa oficial de las fiestas de San Pedro y San Juan señaladas para los primeros días de Julio dos sesiones de teatro medieval, con la presentación de la leyenda histórica de "Los siete Infantes de Lara".

Coyuntura apropiada nos parece exhumar, para todos los burgaleses, la genealogía de aquellos personajes, nacidos en Burgos, partiendo de sus padres, don Gonzalo Gustios de Lara y su esposa, doña Sancha Velázquez, así como del señor de Villavieja, Ruiz Velázquez y de su mujer, doña Lambra de Bureba, emparentados con el conde de Castilla, Garcí Fernández.

Veamos lo que, respecto a ellos, dicen los historiadores burgaleses.

El padre Bernardo de Palacios, en su "Historia manuscrita de Burgos", escrita el año 1797, al referirse a los Siete Infantes de Lara y de su hermano Mudarra González, afirma:

"Su historia es muy digna de saberse, pero me contentaré ya con poner solo algunas noticias, para que el curioso pueda por ellas venir en conocimiento de sus grandes prendas. Digo que los infantes de Lara nacieron en nuestra ciudad, en tiempo del Conde Garcí Fernández; su padre se llama D. Gonzalo de Gustios de Lara, caballero muy conocido y estimado por sus raras prendas del gran conde Fernán González. Y se llamaron D. Diego, D. Martín, D. Asur, D. Fernando, D. Gustios, D. Alvaro y D. Gonzalo, todos ellos con el apellido patronímico de González. Llamaronlos Infantes de Lara, porque su padre era Señor de aquella villa.

Criólos su padre muy cristianamente y viéndolos mozos muy robustos, con partidas que correspondían a su mucha nobleza, inclinólos a todos por la guerra, en la que siempre dieron muestras de muy bríosos y valientes".

Por su parte, D. Pascual Madoz, en la página 456, tomo segundo, de su obra "Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España", editada en Madrid el año 1840, dice lo siguiente, al tratar de "Campos de Mariana", uno de los despoblados de la villa de Agreda:

"En estos campos existió una población de la que tomaron nombre, fue arruinada en el siglo XIV; a sus inmediaciones se encuentra el cerro de la batalla o de los Siete Infantes de Lara, porque en ella murieron con heroísmo los siete hijos de Gonzalo Gustios, a manos de insuperables fuerzas sarracenas, emboscadas al efecto por intrigas de Ruiz Velázquez, en venganza del ultraje que creía hecho a su mujer por el menor de dichos hermanos; sin que bastase en desagravio haber entregado al anciano padre a voluntad del moro".

Y el propio Madoz, añade más adelante:

"Ya vimos, en el capítulo relativo a Campos de Mariana, aunque muy ligeramente y sin calificarla, reservándolo para este lugar, la mal forjada novela de los Siete Infantes de Lara o de Salas, pues de ambos modos aparecen apellidados. Creeríamos bastante haberla mencionado en aquel lugar si sólo apareciese con un carácter histórico en Rui Menéndez, Murillo y otros autores semejantes; pero el respetable Mariana se deja llevar también de este rango de la edad de los romanos. En él se les supone de alcurnia regia.

Generalmente dicen que Ramiro II de León tuvo una hija natural, que se llamó doña Ortega Ramírez, la cual casó con Gustavo González, hermano de Nuño Rasura y tuvieron por hijo a Gonzalo Gustios o Bustos. Este caso con doña Sancha Velázquez y tuvo con ella a Fernando, Diego, Martín, Gómez, Ruy, Gustios y Gonzalo González, que fueron apellidados los Siete Infantes de Lara o de Salas, porque su padre había poblado esta villa, no se sabe con qué nombre, en 970; o repoblándola sobre las ruinas de una de las capitales de la España primitiva, según otros, aunque también sin razón alguna, les edificó en ella un suntuoso pala-

cio repartido en siete salas, desde donde provino a la villa el nombre de Salas que tomaron por apellidos los infantes. La generalidad de los historiadores relatan luego con mil pormenores, al gusto de aquellos tiempos, el trágico fin de estos infantes".

Don Antonio Buitrago, en su "Guía General de Burgos", editada en Madrid el año 1876, expresa que "a los siete Infantes de Lara se los llama así por ser su padre señor de aquella villa y no por nacer en ella, como sostiene algunos, porque su nacimiento fué en Burgos, en un palacio que tenían, donde hoy está la Escuela Normal" (En la actualidad radica allí el conservatorio municipal de Música, es decir, junto a la parroquia de San Lorenzo).

Otros testimonios en relación con ese aserto de que nacieron en Burgos lo recoge don Ramón Menéndez Pidal, en "La leyenda de los Siete Infantes de Lara", afirmando: "La tradición señala, además, otros lugares, como relacionados con nuestra leyenda. Berganza dice "que Gonzalo Gustios tuvo su casa en la ciudad de Burgos, en el sitio donde hoy está

el Colegio de la Compañía de Jesús". También dicen las gentes que la mujer de Ruy Velázquez tenía su palacio sobre la muralla, cerca de la puerta de San Martín y al cual servía de entrada el antiguo Arco de la Judería, a que llaman la puerta de doña Sancha. El cubo inmediato, último del paseo de los Cubos, es la torre de la Suicida, que enseñaron a Ozanan cuando hizo su "Peregrinaje au pays du Cid", en 1852, desde la cual se arrojó desesperada la traidora. Aunque no todos saben decir quién era esta doña Lambra, el hecho lo cuentan todos y si creyésemos a un viajero anónimo, ya se contaba en el siglo XV; lo cierto es que la construcción de la muralla no empezó sino en 1276".

He aquí, a grandes rasgos, los datos comprensivos de la genealogía y filiación de los Siete Infantes de Lara. Dios mediante, en sucesivos artículos, haremos somero relato de cuanto se relaciona con la tragedia que va a evocarse en las próximas sesiones de Teatro Medieval, en Las Huelgas.

¡¡ATENCIÓN SU VIDA PELIGRA!!

ASEGURESE

SANTA LUCIA SA

CAPITAL SOCIAL 5.000.000 Ptas. FUNDADA EN EL AÑO 1922. CASA CENTRAL MADRID. 250 Sucursales. Av. José Antonio 106.

Muebles

BARUQUE

PRECIOS FABRICA

EXPOSICION: San Pablo 27, Teléfono 5195

Fábrica y Almacén de Licores

DANIEL MORAL

Almirante Bonifaz, 24
Teléfono 1441
BURGOS

Chocolates Quintanilla

Dulces - Bombones - Caramelos
Chocolates de todas clases
Embutidos especiales
Paloma, 17. - Tel. 2535

Subdirección en Burgos:

Pl. del Rey San Fernando, 5

Teléfono 1411 - BURGOS

Invite hoy y siempre

— en —

BAR NIZA

Mariscos del día - Cerveza y aperitivos
Exquisito café y licores de todas clases
Lain Calvo, 6 Tíno. 3665

CONTINENTAL-AUTO. S.A.

Recambios y accesorios en general para automóviles

Chevrolet - Bedford - G.M.C. - Opel

y otros

Neumáticos todas marcas

Madrid, 1 - Teléfono 1814 - Pl. Calvo Sotelo, 8 - BURGOS

TRANSPORTES

Orchoa

Salas, 3 Tíno. 3553 BURGOS

La Electricidad Industrial

MOTORES Y MOTOBOMBAS SIEMENS

Lavadoras automáticas y secadoras CROLLS - Material eléctrico para baja y alta tensión y poleas trapezoidales - Frigoríficas - Cocinas eléctricas y toda clase de material doméstico
Aparatos de luz en bronce y artículos para regalos

VITORIA, 7 - BURGOS

Burgos ha vivido el año futbolístico más brillante de su Historia



El Burgos C. de F., que después de una brillante campaña ha ascendido a Segunda División.

No podía faltar en el presente extraordinario de las fiestas de San Pedro y San Pablo, un capítulo reservado a deportes; mas bien diríamos a fútbol, puesto que este juego, aparte de acaparar la máxima actualidad y la mayor atención es el que ha depurado las máximas satisfacciones a los burgaleses en el curso de la presente campaña.

Hay que señalar por otra parte, que la temporada futbolística ha terminado, puesto que habitualmente cierra sus actividades al concluir el mes de Junio. Buena ocasión, por tanto, para hacer balance en este deporte, mientras que en el resto de las demás especialidades habrá que esperar al 31 de Diciembre para echar una mirada retrospectiva a los 366 días transcurridos —no olvidemos que nos hallamos en año bisesto— y poder emitir juicio.

Siempre ha sido el fútbol el que ha gozado de una atención amplia y general. Al margen de sus valores e intrínsecos —mayores o inferiores a otras modalidades deportivas— lo cierto es que la masa está con él. Y esto es un fenómeno innegable que, por otro bando, ha tenido evidente repercusión en el panorama social español.

Pero aparte tales disquisiciones, que podrían llevarnos al terreno de las divagaciones, pasemos a centrar nuestro trabajo en el fútbol burgalés, que, por lo demás, empieza a entrar en su mayoría de edad. De él diremos que su pretérito no ofrece una perspectiva muy brillante; tampoco su historia es lo suficientemente dilatada —pese a no ser tan corta como muchos creen— para obligarnos a recurrir a archivos o estudios, antes de formular la afirmación de a continuación vamos a dejar sentada: la temporada más brillante y notable del fútbol burgalés acaba de ser culminada. No existe ningún precedente que admita parangón con la serie de éxitos que en ésta se han producido.

Y como no se trata de afirmaciones alegres, sino de apoyarnos en hechos, pasemos a la descripción de los acontecimientos deparados por la presente campaña.

EL BURGOS ASCIENDE A SEGUNDA DIVISION

En primer lugar —como consecuencia natural de prelación— hay que destacar el ascenso del Burgos C. de F. a Segunda División. Quizá aun no haya sido valorada en su exacta dimensión la importancia que este hecho encierra. Subrayemos, no obstante, alguno de sus aspectos más destacados. Equivale ese ascenso a salir de la profunda zona que para nuestro equipo suponía la Tercera División y de incorporarse a la categoría que aparece más en consonancia con el propio rango de nuestra capital. El fútbol —ya lo hemos dicho en líneas anteriores— tiene un valor social indudable con repercusión a otros aspectos y a través del mismo —aunque ello pueda ser absurdo y disparatado— se mide también la importancia de una capital. Por consiguiente, haber podido dar ese paso tan fundamental, de la Tercera a Segunda División, no solo tiene gran importancia en el orden balompédico, sino en otros aspectos que a todos los burgaleses interesan.

Claro que para llegar a tocar ese resultado, ha sido necesario acumular sacrificios, evitar desfalcamientos, superar dificultades y vencer infinidad de obstáculos. Pocos Clubs podran aportar una suena tan cuantiosa de méritos. Han sido muchos años en pos de un anhelo frustrado, para llegar a la temporada 1952-53 que con nuestro "metafórico" paso por la Tercera División, vinieron a agudizarse los problemas y a hacerse más profundo el hundimiento.

Todo o casi todo se perdió en aquella temporada. Al final, el Club quedó hasta sin directiva, surgiendo aquel período de interinidad a cargo del magnífico burgalés y gran aficionado don Manuel Martínez Ronda, a quien todavía no se le ha hecho la justicia debida por su brillante gestión. El fue quien halló las for-

Ascenso del Burgos a Segunda División y del Deportivo Juventud a Tercero

El equipo juvenil se proclamó campeón regional y debutó en el campo del Madrid

Dos nuevos conjuntos burgaleses en Primera Regional

Creo que ni interesa, ni procede detenerse mucho en la descripción de como se enfocó la temporada triunfal que hoy nos corresponde comentar. De todos es conocido y ya se ha escrito bastante al respecto. Quizá, no puzilato entablado por los equipos de Salamanca, Avilés y Orense, y nuestro representante por el final fue el Burgos el que, desbordando a todos, y en premio a su magnífica regularidad, ganaba el ascenso automático, haciendo realidad una aspiración ya vieja.

Creo que ni interesa, ni procede detenerse mucho en la descripción de como se enfocó la temporada triunfal que hoy nos corresponde comentar. De todos es conocido y ya se ha escrito bastante al respecto. Quizá, no

en lo que se refiere a Burgos tenían ya bien protada su importancia. Después de unas temporadas de ausencia volvió a hacerse cargo de la preparación del equipo, Anselmo Elvaga. Traía un plan preconcebido de renovación casi absoluta, que, hay que reconocerlo, dio magnífico resultado. La campaña mantenida es difícilmente superable.

La primera fase se "la llevo de calle", valga la gráfica expresión, pues bien lo acredita la diferencia de cinco puntos sacada al segundo clasificado del grupo, que fue la Cultural de Durango. Ya en la fase decisiva, cualquier tropiezo, o un mínimo desfalecimiento, podía haber anulado todo el inmenso esfuerzo acumulado a lo largo de la agotadora temporada, ya que la zona tremenda para el ascenso y la promoción se mantuvo "codo a codo" por cuatro equipos, cuando solamente había lugar para tres. Fue tan cerrado el puzilato, que no solamente podían fallar las reservas físicas, sino las puramente nerviosas o psíquicas y con ello dar al traste con todo el cúmulo de ilusiones y esperanzas. Pero el Burgos se mantuvo firme, indeclinable. Y los resultados ahí quedan: por primera vez ha sido logrado el ascenso a Segunda y recientes están las jornadas de júbilo vividas para volverlas a recordar.

potente, duro y ya veterano. Su potencia quedó proclamada en el primer partido jugado, que correspondió ventilarse en la localidad leonesa. El Juventud encajo una derrota de 4-1 que hacía peligrar su posición. Sin embargo, la ventaja que lo neutralizaba en Zatorre con un 3-0, que pudo resultar más amplio, pues el juvenil conjunto local malogro muchas oportunidades. El empate hubo que dilucidarlo en el Estadio de Zorrilla, en Valladolid y allí un 3-1 favorable al



Un nuevo Tercera División; el Deportivo Juventud, que a lo largo de la temporada ha llegado a la meta por el amocionada.

certidumbre de lo desconocido. Sin embargo, los resultados no pudieron ser más consoladores, con vistas al futuro. Le correspondió entrar en liza con el representativo salmantino (el Etklor), al que eliminó, luego luego, el C. D. Arcos, campeón vallisoletano, a quien también se le apeo. Con esto, el San Miguel SESA adquirió el título de campeón de la region castellano-

comprende bien la justicia de nuestra afirmación, al proclamar que el fútbol burgalés no había vivido en su historia una temporada más venturosa que la presente?

Como ya es sabido, después de algunos años en que Burgos, incomprensiblemente por cierto, ha estado sin Delegación provincial de Fútbol, en el presente volvió a dar señales de vida, al confiarse el cargo al competente aficionado, don José Manuel Sedano. Organizado un torneo entre los equipos modestos locales, con él se les brindaba la oportunidad de que dos quedasen incorporados en Primera Regional. Han sido el SESA y el Victoria, a quienes reiteramos la felicitación que ya les hicimos presente en momento oportuno.

Claro que esto plantea ahora el problema del campo. ¿Donde van a poder desenvolverse estos muchachos en sus competiciones oficiales? He aquí una interrogante que el Ayuntamiento está tratando de dejar contestada con sus gestiones para habilitar un terreno cerrado en la zona de "Carderas"; pero, por mucha rapidez que pretenda imprimirse a esa solución, seguramente no vendrá a resolver el problema para la temporada inmediata.

Esperemos que estos Clubs modestos, también animados de inquietudes, ilusiones y excelentes deseos, vean alumbrar la antorcha de la ayuda y de la esperanza.

Mucho más podríamos extendernos al respecto; pero lo dicho puede servir y bastar para subrayar esos hitos triunfales que han alumbrado y jalonado el curso triunfal del año balompédico burgalés.

¿Hay motivos para sentirse satisfechos? Ciertamente. Los objetivos fundamentales han sido logrados. Solo falta ahora no dormir en los laureles y mantenerse en el empeño; pero con una perseverancia progresiva.

El análisis o balance del restante panorama burgalés lo dejamos para el 31 de Diciembre próximo. Ya hemos expuesto anteriormente por que. El año futbolístico ha terminado, mientras que el de ciclismo —que acaba de ofrecernos esa prueba extraordinaria del Gran Premio Burgos— el de atletismo; el de hockey, el de baloncesto; el de boxeo, etc., está en pleno desarrollo.

Y por otra parte la noche de San Silvestre, parece llegado el momento más propicio para "echar cuentas" en mayor minuciosidad.



Los juveniles del San Miguel de S. E. S. A., en el Estadio de Santiago Bernabeu, hasta donde lograron llegar, después de sus brillantes actuaciones.

lo demás hay que reconocer que la campaña ha sido difícil y la fase final tan reñida como jamás se había conocido debido al

obstante, convenga subrayar que en la presente ocasión se despreciaron los viejos moldes y se armaron unos sistemas, que

Ahora solo nos falta dejar constancia de un deseo; que ese fruto no se malogre. Penemos ya un precedente que deba servirnos de soberana lección. Procuraremos no repetir los errores y aprestemos todos —pero todos y de verdad— a apoyar la presencia del Burgos C. de F. en Segunda División, que es donde debe estar y permanecer.

Animo, pues, y adelante.

TAMBIEN EL JUVENTUD EN CATEGORIA NACIONAL

El puesto que dejó libre el Burgos en Tercera División, no ha quedado vacío. Otro Club burgalés le ha ocupado el Deportivo Juventud, equipo con historia; gloriosa historia podríamos decir, porque el deporte bien entendido y practicado no se mide con triunfos de resaca, mas o menos fulgurantes, sino con la ejemplaridad de una caballeresca conducta. Y en esto el Juventud puede servir de modelo, de arquetipo, tanto en los años anteriores a 1938, como luego, cuando volvió a resurgir merced a ese impulso y gesto —también magníficamente deportivos— del actual presidente del Burgos, don Pedro Alfaro Arregui, de quien tomo el relevo, don Gregorio Roca Cámara al cual le ha correspondido vivir más intensa y directamente los episodios del ascenso.

Empezó la temporada 1955-56 en Primera Regional y ha terminado en Tercera División. He aquí el éxito. Pero pasemos a pormenorizar, aunque sea sucintamente, su brillante trayectoria.

Empezó la fase previa conteniendo con los regionales de Palencia y la Gimnástica Arandina. Se jugó por el sistema de liga y el Juventud quedó clasificado para seguir adelante, entrando en



S. E. S. A., que con el prestigio que ya tiene dentro del deporte burgalés, ve, premiada esa labor con el paso de su equipo a Primera Regional.

Juventud le abrió paso a la siguiente eliminatoria frente al Astorga, en cuya eliminatoria el panorama ofreció matiz diametralmente opuesto. Primero se jugó en Zatorre y el cuadro burgalés adquirió una ventaja considerable que vino a constituir su "salvoconducto" para el encuentro de devolución de visita, cargado de pasión localista. También se salvó la eliminatoria y con ello el Juventud quedó automáticamente clasificado para participar en el Torneo de Permanencia en Tercera División, contendiendo ya con equipos de esta categoría.

Su actuación en esta competición asimismo merece unas líneas. Empezó pagando la "novatada", pero luego se reñizó y ha sido uno de los equipos que más puntos ha sacado fuera de casa. Claro que asimismo cedió muchos en Zatorre. De otro modo, hubiera podido proclamarse campeón y con ello conquistar el derecho a jugar la promoción a Segunda. De todas maneras el quinto puesto alcanzado acredita su excelente campaña y le ha permitido cumplir lo que era su objetivo: el ascenso de categoría y su incorporación a Tercera División. Con ello el fútbol burgalés sube muchos enteros y ofrece la siguiente perspectiva. Un domingo, partidos de Segunda y otro, de Tercera.

¡Buen programa!

LOS JUVENILES (CAMPEONES REGIONALES) SUCUMBIERON CON TODO HONOR EN MADRID

Por primera vez, Burgos ha presentado un equipo a los cam-



Real Madrid, que con el prestigio que ya tiene dentro del deporte burgalés, ve, premiada esa labor con el paso de su equipo a Primera Regional.

leonesa y con tal empujón le correspondió acudir a Madrid para enfrentarse al Plus Ultra, actuando —nada menos— que en el gigantesco Estadio de Santiago Bernabeu, abriendo marcha al partido que luego habían de disputar el Real Madrid y la Real Sociedad.

Procede señalar que esta eliminatoria con el Plus Ultra se disputó a un solo encuentro —no a dos, como los anteriores— y los madrileños, encontrándose con el factor campo a su favor, vencieron por 2-0; pero causando los burgaleses, magnífica impresión frente a su calificado contrincante, de cuya calidad da referencia el hecho de que acababa de regresar de Francia, donde participó representando a España en una competición juvenil. Por consiguiente, no fue menguada la hazaña de nuestras "promesas".

¡Bien por los chavales!

OTROS DOS EQUIPOS BURGALÉSES EN PRIMERA REGIONAL

No queda aquí la descripción de triunfos. Aun hay más. El puesto del Juventud en Primera Regional ha sido ocupado no por otro equipo, sino por dos. ¿Se



Otro nuevo Primera Regional, el Victoria S. D. R.

otra fase en que el "ser o no ser" habría de resolverse por el procedimiento más expeditivo del K. O. Es decir, por eliminatorias al modo del sistema copeiro. Tuvo que enfrentarse primeramente con el campeón de la region leonesa, el "Santa Lucía", equipo de la cuenca minera,

peonatos nacionales juveniles. Nuestra ciudad estuvo representada por el San Miguel SESA, conjunto un poco improvisado y luego adiestrado por ese gran aficionado y valedor del fútbol modesto que es Miguel Sotelo.

Al tratarse de un debut, se iba un poco a la ventura, con la in-

AVANCE

Calzados RUIZ

MONEDA, 5 BURGOS

TODA BUENA COMIDA...

será mejor con un rico vino de

BODEGAS BILBAINAS

VIÑA POMAL

CEPA ORO

CHAMPAN LUMEN

y como cierre, una copa de

COÑAC ROUYER

legítimo francés, importado

Representante: **AGUSTIN SANTOS**

Lain Calvo 33 :: Teléfono 5468

GESTORIA SANZ

Automóviles - Licencias caza y pesca - Pasaportes - Seguros generales

Burgos: Plaza Prim, 7. - Teléfono 4291

Madrid: Avenida de José Antonio, 66

Oficinas: Teléfonos 312328 y 217210

Miranda: Parque, 2. Teléfono 285

Balanzas, Molinos, Medidores, Lavadoras, Ralladoras, Picadoras, Cafeteras, Cajas de caudales, Radios, Molinos domésticos

INDUSTRIAS

Mobba

Madrid, 18 - Teléfono 4551 - BURGOS

RADIORRECEPTORES

Frascasa

MAXIMA GARANTIA

Bonilla

SASTRE - VITORIA, 23 - TELFNO. 3136 - BURGOS

Sastrería

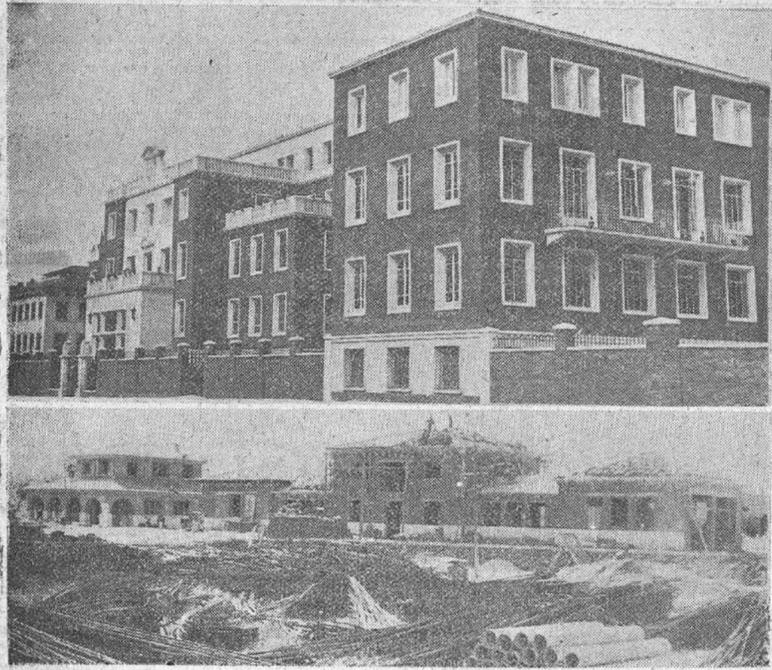
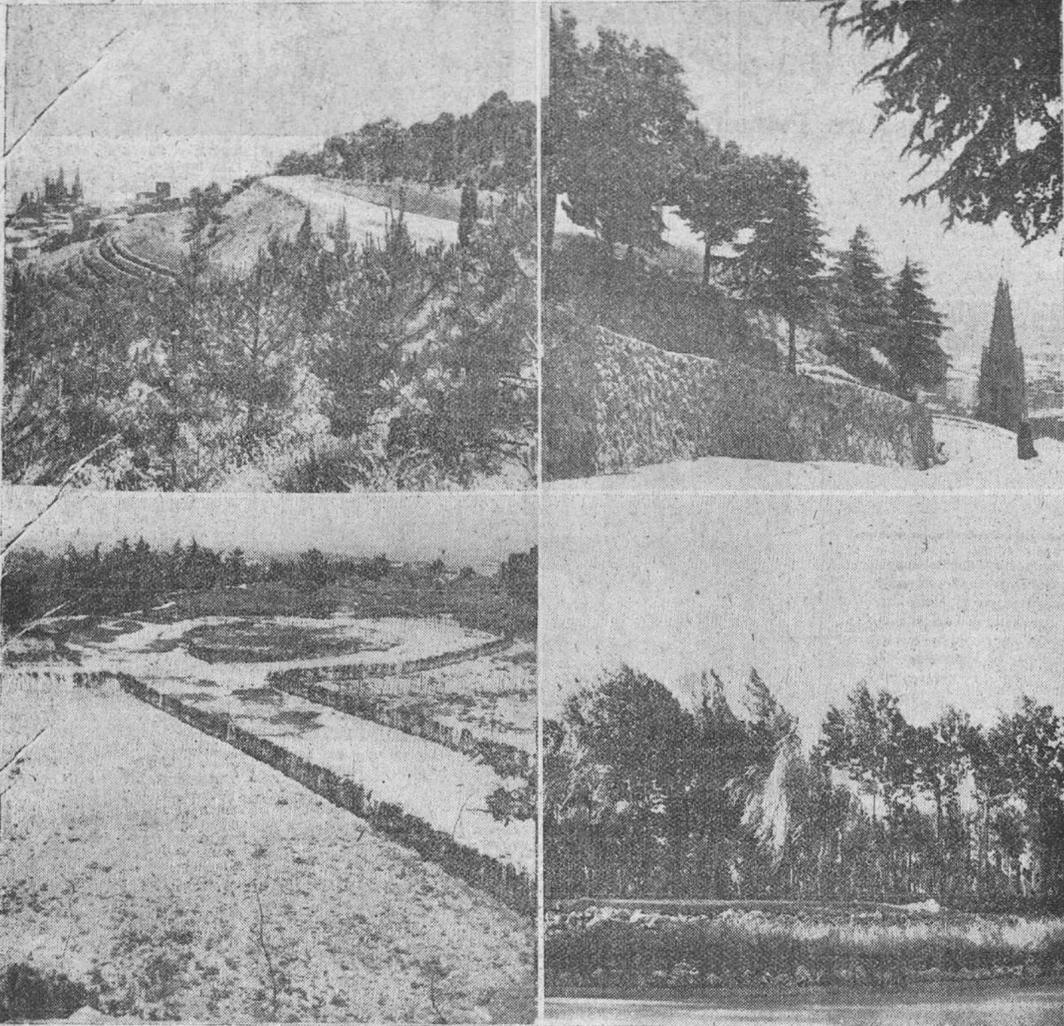
Basconcillos

BURGOS

SOMBRERERIA, 13

Diario de Burgos

Ocho «fotos» del Burgos de hoy en pleno resurgimiento



Este conjunto gráfico captado por FEDE nos muestra algunos testimonios de las obras que están jalando la transformación y mejor de Burgos, tanto en su aspecto urbano como en lo relativo a sus alrededores. Y decimos esto porque las fotos de la parte superior (de izquierda a derecha y de arriba abajo) recogen tres aspectos de la creación del futuro "Cinturón verde" de la ciudad —un detalle de la carretera de acceso al Castillo, otro de las plantaciones en el Cerro de San Miguel y, finalmente, el bosquejo de lo que serán jardines sobre la explanada que se extiende ante la ruinoso portada del viejo Alcázar— y una bella vista de la plaza construida al final del paseo de la Quinta, ante los viveros municipales, como expansión del Circuito de Miraflores; a la derecha y de arriba abajo, los edificios de la Delegación provincial de Sindicatos y de la clínica de San Juan de Dios, inaugurados recientemente. A la izquierda de este recuadro, y en el mismo orden antes señalado, pueden verse el nuevo Colegio de Jesús María y un aspecto de las obras del gran silo que se construye junto a la carretera de Logroño y que corresponde a instalaciones complementarias.

EL TIPISMO DE LAS FIESTAS DE BURGOS

Por José María CODON

LO CASTIZO

A epidemia de los símbolos raciales, la vana de lo castizo, es la fiesta popular. Y la piel, el escaparate de toda iconomía.

El semblante de Burgos en fiestas se iba tornando demasiado gris: había perdido la luz y la gracia del ingrediente que emociona al nativo y atrae al turista: el tipismo. Fueros demasados los programas "en serie", con bailes públicos, competiciones deportivas y respetables fiestas de la enseñanza, aplicables a cualquier lugar despersonalizado de la geografía nacional.

El burgalés, en fiestas, no rehuye el bullicio de la canción y la danza. No es adusto, por más que se le honre, comparándole "el semblante de los antiguos héroes". Alegre y triste, a las veces, como la vida misma, sabe poner a ratos cara de fiesta.

"Burgos, es el inmenso poema de Castilla"... Si. Pero en cuatro cantos: Auto sacramental, romance, seguidilla y bolero. Esto es Burgos. El de ayer y el de hoy, porque el eclipse costumbrista ha durado poco.

AUTO SACRAMENTAL

¡Corpus Christi! En el de este año, han vuelto a bailar los "seises" de la Catedral, última consecuencia de los restaurados niños de coro.

Los había suprimido, por Real Orden Carlos III, en 1780. La augusta terquedad de aquel regalista metido a sacristán, despota ilustrado rebajado a modisto, prohibió a la vez las danzas y gigantes en las iglesias y la capa celtibera.

¡Gran acierto el de la Mitra y el Cabildo, al volver a permitir que los niños se acercaran a Jesús Sacramentado, entre brinco de gozo!

El Corpus se magnifica así en Sevilla y en Burgos.

La fiesta eucarística más emocionante que conozco, la he visto este año en Castiello de Murcia, partido de Castrojeriz: "El Colacho". "El Colacho", tiene ribetes de auto sacramental. Celebrense en la dominica infraoctava del "Corpus". Es única en España: El pueblo, se cubre con lenzuolos (telas de lino). Se alzan en las calles altares blancos y floridos, exornados de ramas tiernas. La procesión, baja, impresionante, desde la iglesia-fortaleza del pequeño Castro de Murcia o de Muza, a las estaciones del tránsito. Pendones al viento; Custodia dorada; Cruz labrada, de plata maciza, desfilando entre recios golpes de bombo y extraños cantos vernáculos. El Ayuntamiento, los mayordomos de las cofrades, con alabardas y treinta y tres vecinos, con capas. Es obligado, bajo pena de multa, seguir la procesión hasta el final, sin esbozar una palabra o una sonrisa e hincar ambas rodillas ante el Señor. Los niños menores de un año son depositados junto a los altares, en albos colchones. Al pasar el Santísimo, se detiene en cada grupo infantil para darle la bendición: ¡Oh, emotiva y suprema ceremonia! ¡Las pupilas de tantos ángeles de carne, repitiendo la blancura diminuta de la Hostia inmaculada! ¡Un rosario de ojos, reflejando en sus espejos a su Creador! Llanto en todas las almas. Esta bendición, arranca lágrimas al más descreído...

Luego, el "Colacho", figura del diablo y la herejía, da un salto salvaje, por encima de cada racimo de niños, para no pisar un palmo de la tierra en que se ha celebrado el encuentro de la Pureza y la inocencia.

Al crepúsculo, la persona más culta del pueblo —este año Valdemoro— en una era con aspecto de circo romano, pronuncia una bellísima pieza literaria, explicativa del parentesco entre "El Colacho" y los autos sacramentales. Y como rémote, elección de prior, churrillo y cordero asado... Así, desde 1621 en que Gregorio XV autorizó tal liturgia. Así en 1935 cuando "España no era católica". Así, en 1956...

FLOR DE ROMANCE

Noche de San Juan, en Burgos: al filo de la madrugada, percibo desde mi despacho aires como de ronda. Del lado de la Catedral y el río, se desgranaban dulces melodías. Serán las arpas góticas de las torres gemelas trasapadas por el misterio de la noche? ¿O el viento, que rasga los espinos tempranos de la Isla, pulsados por las lagrimas del rocío, que tiemblan en las rosas?

Las cadencias se acercan: es una rondalla. Me sorprende hojeando el Cancionero de Bana. Contiene cien trovas del primer trovador castellano elevado a poeta: el burgalés Alfonso Álvarez de Villasandino, juglar aúlico a ratos y a ratos trovador de encrucijada. No es un simple traficante de su musa. Versificó, en verdad, con la facilidad de Ovidio y, como él, desveló en demasía el lado humano del amor. Mas lloró sus pecados regando con las perlas de su lira las plantas de María Inmaculada. Así, se le conoce como el más madrugador de todos los poetas concepcionistas. Y así prefiero recordarle, en esta noche de ronda, en su postura vacante; cabe la penumbra de la iglesia de Villasandino.

Burgos participará ya para siempre de la sal, la pimienta y las tiernas trovas de sus juglares. Y del mejor de ellos, el rey del paredado y la piqueta, Villasandino: "Señores, para el camino—dat al de Villasandino".

La picaresca del siglo XV no priva a Burgos de sus esencias de flor del Romancero. El romance, decía Lope, se ha hecho para cantar hechos insignes. La Ciudad es un cantar de gesta, épico y una endecha, lírico. Porque el romance abraza toda clase de asuntos: históricos, novelescos, religiosos, cóticos.

Ya lo dijo el mejor folklorista de Castilla, nuestro Salinas, el ciego. El estro popular le penetró por los alcázares del alma y en sus siete libros "De Música", traza la etnografía musical de la canción popular castellana: "Antiquissimus et simplicissimus canticus, quae Romances appellant, quibus historie seu fabulae narratur". Historia y leyenda, hechos y dichos puestas en solía. Esto es Burgos.

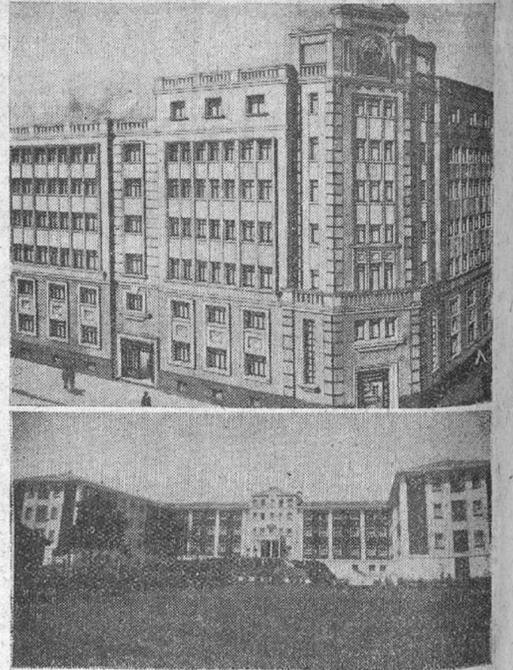
Cuidemos el tipismo! A principios del siglo, la opinión vulgar vivió en él, con analfabetismo sapiño, la esencia de lo regional, el llamado hecho diferencial, con el idioma, del separatismo; ¡la pobre Castilla se diferenciaba de la periferia en el rigor de su clima y en la falta de canciones y danzas regionales! ¡Disparatado!

Pero, de este tema, habiame mañana: Hemos de pasar del Burgos del Corpus, San Juan y el romancero, al Burgos cuna de la seguidilla, el bolero, la espatadanza y la jota.

Me voy adormeciendo. Tres rondas, han cantado bajo mi ventana. Y las "quejas", las "quejas" de Salinas, jirones del alma musical de mi pueblo, me suenan: vuelvo de tórtolas de Junio, arrulantes y asustadizas, al paso del caminante, en Isar, en Sandoval, en Valhermosa...

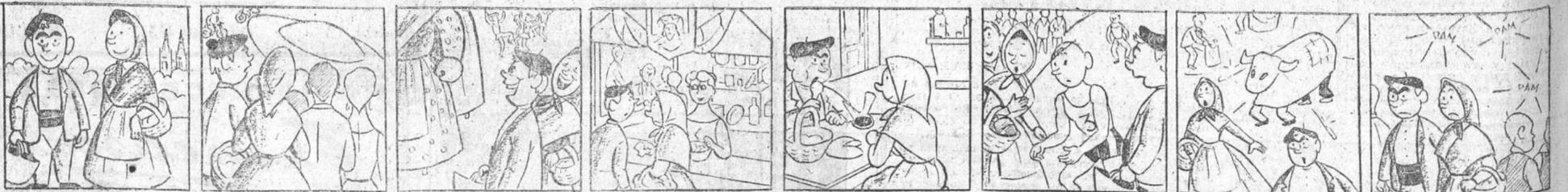
"Ya cantan los gallos buen amor, vete; cata, que amanece."

El romance se ha hecho, en efecto, ¡oh Lope! para cantar hechos insignes: Uno de ellos, la ternura viril del alma de los rondadores de Burgos.



Ved cómo se pasa el rato de modo alegre y barato

(aleluyas por RUY)



El Nemesio y la Meteria vienen a pasar la Feria

La vistosa Cabalgata sus entusiasmos desata

Admiran como chiquillos danzantes y gigantillos

"Na más" una papeleta. ¡Es que valen a peseta!

Ahora ya no es como antes y comen de "restaurante"

"¡Ya comprendo por qué a tío llaman el baloncesto!"

¿A los toros?, desde luego; pero sólo a los de fuego

"Deja de sustos y traças y vamos a las barracas"



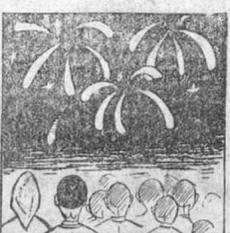
Moñtan en los caballitos muy ufanos y animaditos



La noria le ha mareado y "en ayunas" se ha quedado



De charros un encurrucho alimenta... aunque no mucho



Les sacan de sus cabales los fuegos artificiales



"¿Pa los chicos?... No seas flobo, la mejor cosa es un globo



"Nada de ver la revista que te se nubla la vista"



Hasta la Flora un garbeo "pa" gozar del bailoteo



Contentos y divertidos se van por donde han venido

Ahora hace 30 años que fué estrenado el "Himno a Burgos"

I
"Cantemos unidos la insigne grandeza
de nuestra Castilla, de nuestro solar,
sus piedras sagradas que son fortaleza
y escuela y alcázar y trono y altar.
Cantemos a Burgos, tesoro bendito
que España venera con honda emoción
robusto poema tallado en granito
cual timbre glorioso de nuestro blasón.
Aprendamos desde niños
a cantar a nuestra tierra
a leer en su pasado
y a obrar su porvenir,
a ofrendarle los carinos
que ardorosa el alma encierra
y a dejar bien cimentado
su potente resurgir.

II
Cantemos al campo que austero refleja
la enseña arrogante del pueblo español,
con sus amapolas de sangre bermeja
y sus cebadales bañados de sol.
Cantemos al campo fraterno y amigo
que colma con creces de amor nuestro afán
que guarda en las eras el oro del trigo
y lleva a las casas el oro del pan.
Desde niños aprendamos
a estudiar en nuestro suelo
lo que debe ser ahora
y lo que ha de ser después,
y anhelantes encendamos
en la paz de nuestro cielo
la divina y blanca aurora
del mañana burgalés.

Tierra sagrada donde yo nací,
suelo bendito donde moriré,
se te prometo consagrarme a ti
y dedicarte mis carinos
mis carinos más fervientes
mis carinos y mi fe.
Salve tierra dorada de mis amores
Salve cuna sagrada de mis mayores
¡Salve! ¡Salve! ¡Salve!

Zurita y Calleja pensaron en realizar un himno escolar.-
El Concejo lo convirtió en Himno a Burgos.- Expectación
y ensayos.- El maestro Calleja dirigió el estreno de su obra,
cantada por 250 niños y acompañada por dos bandas de
música.- Homenaje popular a los autores
en la plaza de toros

El día 28 de Junio de 1926 fué
estrenado oficialmente el Himno
a Burgos. Treinta años, pues,
cumple ahora y en verdad que
pocas ciudades podrán ufanarse,
como la nuestra, de contar con
un himno tan inspirado y emotivo;
maravillosa y poética loa a
esta tierra de dorados trigos vivifi-
cada por la lluvia, robustecida y
curtida por el cierzo; himno vi-
brante cuyas estrofas producen
sentimientos de inefable expresión,
cuya musical armonía los eleva,
cuyos ecos hacen sentir en el
alma el singular orgullo de haber
nacido en esta bendita tierra,
altiva como las torres de sus
castillos, humilde como el re-
gato de sus amplias vegas, recia
como los pieles de sus serranías,
inequívocamente en su Fe, laborio-
sa y sufrida...

¿Qué decir de todo aquello que
significa el himno? ¿Qué decir de
esa estrofa plena de emotividad
y de espiritual ternura: "Tierra
sagrada donde yo nací, suelo
bendito donde moriré..."
Mas pasemos a recordar aque-
llas fechas de hace treinta años.

ZURITA Y CALLEJA COMPUSIE-
RON UN HIMNO ESCOLAR
El notable poeta palentino

Marcelano Zurita y el famoso
compositor burgalés Rafael Cal-
leja, fueron los autores del Him-
no a Burgos. Ambos ya han fa-
llecido. De haber vivido segura-
mente que en estas fechas nos
revelarían pormenores íntimos de
indudable interés. Por ejemplo,
que al componer su obra la de-
nominaron "Himno Escolar, Bur-
gos".
Sin embargo, en cuanto conoció
el Ayuntamiento la letra y la
música del Himno no dudó un
instante en que sus autores ha-
bían logrado compendiar el espí-
ritu pretérito, presente y venide-
ro de nuestra ciudad y parecióle
al Concejo tan excepcional que
resolvió convertir la naciente
obra en el Himno oficial de Bur-
gos.

EXPECTACION EN LA CIUDAD
POR CONOCER EL HIMNO
A BURGOS
Aunque en la segunda mitad
de Mayo nuestro periódico dió a
conocer en primera página el
texto del Himno, había mucha
curiosidad por escucharle, ya que
el poeta puso desbordante inspi-
ración y hablábale ya como nota
muy señalada de las excelencias
de la música de Calleja, de
donde habría de resultar — se de-
cía — una feliz conjunción.

Fue entonces cuando recogien-
do el unánime sentir de los bur-
galeses, pensó el Ayuntamiento
en estrenar el Himno en un festi-
val aprovechando las fiestas de
San Pedro y San Pablo, Y, a tal
fin, en la Escuela Normal de
maestros se impusieron ensayos
bajo la dirección de nuestro que-
rido amigo y colaborador el jo-
ven músico Angel Juan Quesada.

En tales ensayos participaron
250 niños y niños de las escuelas
públicas, cooperando también las
señoritas María Manzano Astorza
y María Jesús Pérez Córdoba.

El propio maestro Calleja vino
a Burgos, desde Madrid, donde
residía y dirigió los ensayos ge-
nerales que el lunes 21 de Junio
y al siguiente día tuvieron lugar
en el Teatro Principal y en la
plaza de toros, respectivamente.
EL PUEBLO DE BURGOS ACLA-
MA A LOS AUTORES EN LA
FECHA DE SU ESTRENO

Materialmente era ya imposible
dar cabida al público cuando en
la tarde del día 28 empezó en la
plaza de toros el festival artísti-
co para dar a conocer y estrenar
solemnemente el Himno a
Burgos.

Así es como vio aquella fiesta el
finado crítico musical de DIARIO
DE BURGOS, maestro José Nicó-
las Quesada, que insertó la debi-
da reseña en nuestro periódico:

"Primero las bandas de músi-
ca de Lealtad y San Marcial, a
cuyo frente iban los maestros
Chico y Casaurán, ejecutaron
una preciosa Marcha a cuyo
compás fueron saliendo, en pin-
toresco y animadísimo grupo, los
250 niños, seguidos del grupo as-
turiano, yendo a continuación los
conjuntos aragoneses y valenciano.
Dió comienzo el festival con la
presentación del grupo asturiano,
que cantó y bailó. Luego las ban-
das de música interpretaron una
preciosa composición musical de
A. Ortega, titulada "Pinceladas
de Castilla" (canciones montañe-
sas y cantos burgaleses).

"En la segunda parte se ejecu-
tó el Himno a Burgos, letra del
insigne poeta don Marcelano Zu-
rita y música de nuestro querido
paisano don Rafael Calleja. En
la interpretación de esta obra to-
maron parte los 230 niños de las
Escuelas públicas de esta pobla-
ción y las dos citadas bandas,
bajo la dirección del autor de la
obra, señor Calleja, que al pre-
sentarse ante el público fué ob-
jeto de una cariñosa ovación que
se intensificó en proporciones
verdaderamente extraordinarias
al terminar la magistral inter-
pretación del magnífico Himno a
Burgos, que hubo de ser repetido
en medio de una imponente ova-
ción, aclamando el público a los
afortunados autores del himno,
señores Calleja y Zurita.

"Ante la insistencia del públi-
co, que con entusiasmo quería

rendir un sincero homenaje a los
autores, el dignísimo alcalde, don
Ricardo Amézaga y don Ildefonso
Martín, teniente alcalde, pre-
sentaron al público, en medio de
una formidable ovación a los se-
ñores Calleja y Zurita por la ma-
gistral concepción artística lleva-
da a cabo al escribir el precioso y
vibrante Himno a Burgos.

"La poesía que Zurita ha es-
crito es un canto sugestivo que
pone de relieve la hidalguía de
la raza castellana y ensalza las
bellezas artísticas que encierra
nuestra querida tierra burgalesa.
Calleja, que no el balde nació en
este solar castellano, dando sus
primeros pasos artísticos bajo las
bóvedas de nuestra incomparable
Catedral, no podía menos que
producir una página musical sen-
cillísima, brillantísima, vibrante,
sugestiva, intercalando en su
obra algunos cantos burgaleses
que, hábilmente combinados, pro-
ducen un efecto decisivo, que el
público supo apreciar, tributando
al maestro Calleja una ovación
carísimísima..."

UN AMUTILACION QUE DEBE
RECTIFICARSE
Pero el Himno a Burgos que
hace treinta años se estrenó con
tan clamoroso éxito no es, en su
letra, el mismo que hoy cantamos.
Inexplicablemente se han
ido dejando de cantar las dos
primeras estrofas de la segunda
parte y esta omisión debemos
rectificarla si no queremos em-
pequeñecer el profundo sentido



D. MARIANO ZURITA y EL MAESTRO CALLEJA



ñados de sol. — Cantemos al
campo fraterno y amigo — que
colma con creces de amor nuestro
afán — que guarda en las eras el
oro del trigo — y lleva a las casas
el oro del pan. — Desde niños
aprendamos — a estudiar en
nuestro suelo — lo que debe ser
ahora — y lo que ha de ser des-
pués — y anhelantes encendamos
— en la paz de nuestro cielo — la
divina y blanca aurora — del ma-
ñana burgales".

Urge, pues, restaurar los pre-
cedentes versos, tan sentidos y
tan hermosos. De lo contrario de-
jaríamos a nuestros hijos un
himno mutilado a la par que
ofenderíamos a los autores de
tan bella y burgalesísima com-
posición, autores que recibieron la
inspiración de Dios y el premio
de la admiración y gratitud de
Burgos entero.

CALLE

Reflejando la elegancia al andar

Calzados Casado

San Pablo, 19 BURGOS

BANCO DE BILBAO

FUNDADO EN 1857

Capital social	Pts.	3.000.000.000
Capital suscrito y desembolsado	"	298.221.000
Reservas	"	597.100.000
Capital desembolsado y reservas	"	895.321.000

Administración Central: BILBAO
Servicio Extranjero: MADRID

Sucursal en Burgos: Vitoria, núm. 4
Agencia Urbana en Burgos: Madrid núm. 1

Sucursales en la Provincia

Aranda de Duero
Briviesca
Lerma
Medina de Pomar
Miranda de Ebro
Roa de Duero

Banco concertado con el SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO
para el pago de sus contratos que efectúa en todas sus
OFICINAS DE LA PROVINCIA

La Caja de Ahorros del Banco de Bilbao fué fundada por R. O. de 26 de Noviembre de 1860

Extensa red de Sucursales nacionales, y en LONDRES, PARIS Y TANGER
Corresponsales en todos los paises

(Autorizado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el núm. 1.875)

Garage Correos

San Pablo, 4 (entrada por Trinas, 2) - Teléfono 3639

Dotado del modernísimo sistema de
LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES CON SHAMPU
CONOCIDO EN TODOS LOS PAISES DEL MUNDO

En veinte segundos, la carrocería del automóvil se ve en-
vuelta en una uniforme y eficaz cortina de agua y luego,
el SHAMPU abunda y disuelve en pocos segundos la su-
ciedad del vehículo, conservando la lava todo su valor.

ESPUMA CONTRA SUCIEDAD. — UN SERVICIO NUEVO Y ÚNICO EN BURGOS,
DE GRANDES VENTAJAS PARA LOS AUTOMOVILISTAS

GARAGE CORREOS

Está complementado con las modernas y confortables instalaciones de su
HOSPEDERIA CORREOS

Teléfono 3368

Precios económicos. — Servicio permanente

Café Hidrocompresión

LA MEJOR MAQUINA

¡Los clientes son sus amigos!

FAEMA

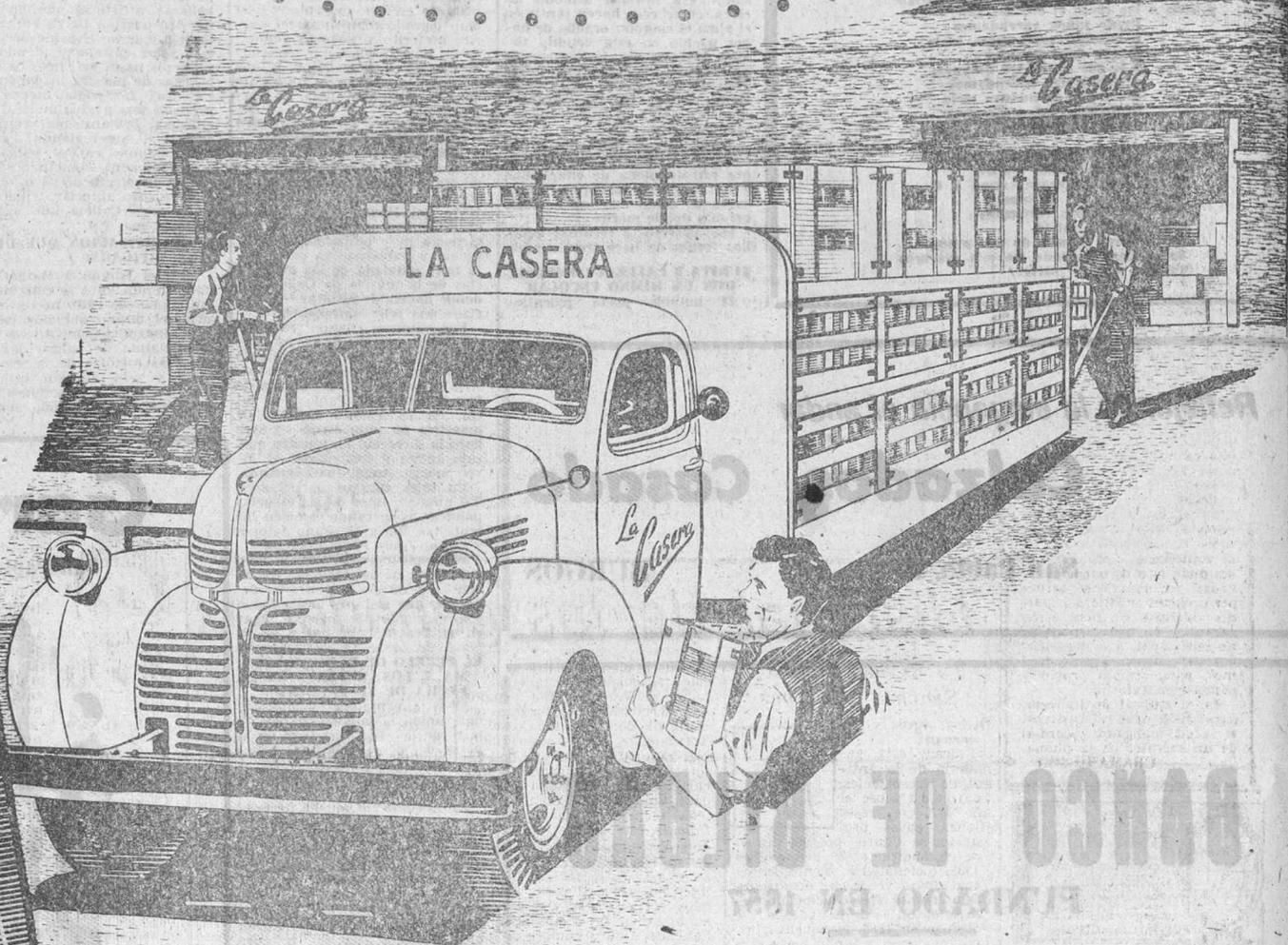
Mundialmente conocida

José Luis Mazuelas Moneo

Representante en Burgos:
Barrio Gimeno, 6-2.º - Teléfono 5086 - BURGOS

SE FABRICA EN MADRID Y

¡SE VENDE EN BURGOS!



Las modernísimas instalaciones que la gaseosa insuperable "LA CASERA" tiene en Madrid, abastecen ahora a Burgos. Un rápido transporte pone en el mercado burgalés un producto elaborado con las máximas garantías de pureza e higiene.

BEBA LA INSUPERABLE GASEOSA

La Casera
MARCA REGISTRADA



¡ES UNICA!

Distribuidor para Burgos y provincia:

FRIO INDUSTRIAL BURGALÉS, S. L.

Telf. 2028

FIESTAS Y TOROS

SON palabras sinónimas en las ciudades y pueblos españoles estas que ponemos por título del comentario que abre esta página. No se concibe un programa festero sin el espectáculo nacional, que ilusiona al indígena y atrae al forastero.

Todo gira en torno a los toros en las fiestas mayores españolas. Quizás porque esta herencia ibérica no hemos podido aún desligarla de nosotros y va transmitiéndose de generación en generación, echando nuevas raíces, aunque los tiempos y modos cambien y evolucionen los gustos y aficiones.

Y es indudable que cuando hay en ellas espectáculo taurino de categoría, las ciudades arden en júbilo, promovido por ese suceso extraordinario, que tiene fuerza de atracción suficiente para cambiar la fisonomía ciudadana. Por eso, Burgos, que posee un bien ganado crédito y puede envanecerse de una filialidad muy meritoria en la historia general de la Tauromaquia, conserva con mimo la categoría y rango de excepción de sus carteles, con combinaciones atractivas, que dotan a las fiestas locales del máximo interés. Y al estar nuestra plaza considerada entre los taurinos como la llave que abre las ferias en los ruedos norteños, aquí se da cita lo más selecto de la afición de estas latitudes, para presenciar unas corridas que, de antiguo, gozan de renombre en el ámbito taurinómico nacional.

En calidad y cantidad, los carteles de este año hacen honor a la categoría de nuestra plaza, pues en ellos han quedado reunidos los más famosos espadas del momento taurino actual, integrando tres combinaciones que ofrecen expectación y son garantía para nuestra feria. Son tres programas de excepcional categoría en toreros y toros, montados en servicio de una afición que cada año va nutriendo sus filas y tiene fama de enterada y acogedora, para toreros y torasteros.

En el brillo luminoso de nuestra feria incomparable sobre el albero de este casi centenario circo taurino, sin duda han de quedar grabadas en esas tres tardes perfecciones artísticas y alardes valerosos sin tasa, como garantía de pervivencia de un espectáculo que, por español, defendemos y mantenemos, para orgullo propio y admiración extraña.

En el umbral de la feria, para aficionados y forasteros, el saludo obligado y cordial de un servidor de la pluma.

CHAMARILERO

RELOJES SUIZOS A PLAZOS
DE LAS MEJORES MARCAS
CON SERVICIO MENSUAL
SIN ENTRADA NI FIADOR
AL CONTADO
GRANDES DESCUENTOS
ISANOS DE GARANTÍA
ENVÍOS POR CORREO
PUNTO DE LOGO GRATIS
ADMISIONES REPRESENTANTES
SOLICITANTES EN ALGUNOS PUEBLOS
GARPA A PARTIR DEL 10/4/39



TOROS EN BURGOS

Por CHAMARILERO



Plaza de Toros de Burgos

ORGANIZACION: A. GONZALEZ VERA

DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS Y UNA EXTRAORDINARIA NOVILLADA
Con motivo de las Ferias y fiestas de SAN PEDRO Y SAN PABLO

Hoy 29 de Junio (viernes)

SEIS magníficos toros de D. IGNACIO SANCHEZ Y SANCHEZ, de Salamanca para los ases de la torería

Antonio Bienvenida
Manuel Chicuelo II
Jiménez Marcos de Celis

Mañana 30 de Junio (sábado)

SEIS hermosos toros, de D. JUAN COBALEDA, de Salamanca, para las máximas figuras

César Girón
Antonio "Antoñete"
Chenel Gregorio Sánchez

Día 1.º de Julio (domingo) Seis seleccionados novillos-toros de D. MARCELIANO RODRIGUEZ, de Sevilla, y dos más de otra prestigiosa ganadería para los espadas

JUAN ANTONIO ROMERO - Curro Puya - Pedrito Calvo - Antonio Vera

Las corridas empezarán a las seis de la tarde y la novillada a las cinco
Localidades desde 50 pesetas para las corridas y de 35 para la novillada

Día 2 de Julio (lunes). Actuación del grandioso espectáculo cómico-taurino

"RENOVACION" del "BOMBERO TORERO"
CON SUS OCHO ENANITOS TOREROS

Historial de las ganaderías

La de don Ignacio Sánchez y Sánchez

Divisa: verde y encarnada.

Procede esta ganadería de la antigua de Trespalacios, fundada sobre el año 1870 con reses lijonas, cuyos productos se lidiaron por vez primera en Madrid el 29 de Abril de 1883, luciendo los bichos la actual divisa verde y encarnada. Don Jacinto Trespalacios, propietario entonces de la vacada, se deshizo en 1895 de aquellas primitivas reses y fundó luego otra ganadería, con animales de pura casta vazuqueña que adquirió al duque de Veragua. Esta segunda ganadería la heredó luego el sobrino de don Jacinto, Conde de Trespalacios, que la seleccionó con todo cariño y mejoró con esmero, gozando entonces de gran cartel. El año 1914 adquirió la vacada don Matías Sánchez Cobaleda, vecino de Salamanca y al fallecer este señor, en 1928, siguió anunciándose a nombre de los testamentarios. Más tarde se repartió la ganadería en cinco lotes, correspondiendo uno de ellos, con el hierro y la divisa, a su hijo don Ignacio Sánchez y Sánchez, a cuyo nombre se jugaron toros por vez primera en Madrid, en la corrida homenaje al Ejército del Centro, el 18 de Julio de 1939 y en la que intervinieron los diestros Fuentes Bejarano, Posada, Domínguez y Gallardo. Todos los años lidia don Ignacio varias corridas en plazas de primer orden y sus toros gozan de gran crédito por su trapío. Dispone la ganadería de unas 200 vacas de vientre, que pastan en fincas de Calzadilla de Mendigos y otras dehesas de Salamanca y el pelo corriente en los animales es el negro, el cárdeno y el jabonero.

ganadería, con animales de pura casta vazuqueña que adquirió al duque de Veragua. Esta segunda ganadería la heredó luego el sobrino de don Jacinto, Conde de Trespalacios, que la seleccionó con todo cariño y mejoró con esmero, gozando entonces de gran cartel. El año 1914 adquirió la vacada don Matías Sánchez Cobaleda, vecino de Salamanca y al fallecer este señor, en 1928, siguió anunciándose a nombre de los testamentarios. Más tarde se repartió la ganadería en cinco lotes, correspondiendo uno de ellos, con el hierro y la divisa, a su hijo don Ignacio Sánchez y Sánchez, a cuyo nombre se jugaron toros por vez primera en Madrid, en la corrida homenaje al Ejército del Centro, el 18 de Julio de 1939 y en la que intervinieron los diestros Fuentes Bejarano, Posada, Domínguez y Gallardo. Todos los años lidia don Ignacio varias corridas en plazas de primer orden y sus toros gozan de gran crédito por su trapío. Dispone la ganadería de unas 200 vacas de vientre, que pastan en fincas de Calzadilla de Mendigos y otras dehesas de Salamanca y el pelo corriente en los animales es el negro, el cárdeno y el jabonero.

La de don Juan Cobaleda Sánchez

Divisa: verde y encarnada.

Es sin duda esta ganadería una de las que goza de más prestigio, actualmente entre los toreros. El gran cartel que en nuestra plaza tiene la ha hecho figurar otra vez más

en las corridas de la feria burgalesa. Aunque ya nos hemos ocupado varias veces del historial de esta famosa vacada recordaremos que es oriunda de la primitiva navarra de Carriguiri, aunque paulatinamente fueron extinguiendo los propietarios la inicial casta de los famosos toros navarros. En 1883 adquirió totalmente la vacada el Conde de Espoz y Mina y a su fallecimiento pasó a sus herederos, de quienes en 1908 la adquirió con todos los derechos D. Bernabé Cobaleda, vecino de Salamanca, quien renovó la sangre con un semental y erales del Conde de la Corte. Al morir don Bernabé en Enero de 1929, la mitad de la ganadería, con hierro, divisa y antigüedad fue a poder de su hijo don Juan Cobaleda Sánchez, quien aumentó la vacada con productos de otra procedencia, que mantuvo separados y que más tarde vendió. A su nombre se lidiaron toros por vez primera en Madrid el 10 de Mayo de 1931, por Posada, Manolo Martínez y Pepe Amoros. Integran la vacada una ciento cincuenta vacas de vientre, pastando aquella en las dehesas "Campecerado" y "Sepulveda", en los términos de Martín de Yeltes y Castraz, de Salamanca. Los pelos que se dan con mayor frecuencia en las reses son el negro y cárdeno y algún colorao.

La de don Marceliano Rodríguez

Divisa: Blanca.

Procede esta ganadería andaluza de la de Raso Portillo, considerada como la más antigua de España, que tenía el privilegio de

romper plaza en corridas reales. El primer propietario de la vacada que se conoce fue don Alonso Sanz, pasando luego, en sucesivas épocas, a manos de sus hijos don Victoriano y don Gregorio; a don Cipriano Sanz, nieto de don Alonso y a don Pedro Valdés. También poseyeron la vacada don Toribio Valdés, los hijos de éste don Millán y don Mariano y don Matías Sánchez Cobaleda, del que pasó a don José A. Marzal, de Olivenza (Badajoz), el cual la cruzó con sementales de Pablo Romero y en 1931 con uno del Conde de la Corte. El 25 de Abril de 1943 compró la vacada don Marceliano Rodríguez, de Salamanca, que cedió parte de la misma a don Ramón Gallardo y el resto lo trasladó a la provincia de Córdoba. A su nombre se corrieron toros por vez primera en Madrid, el 5 de Agosto de 1943, luciendo la tradicional divisa blanca. De entonces acá los toros de don Marceliano han adquirido gran fama y hoy día se lidiaban en casi todas las plazas españolas, donde sobresalen por su bravura y suavidad para el torero. Dispone la vacada actualmente de unas 200 hembras de vientre y pasta en las fincas "Cortijo Nuevo" y "Fuen Real", en término de Almodovar del Río y en "El Capricho", término de Alcolea, de la provincia de Córdoba. Es pelo predominante en los animales el negro y el cárdeno, aunque también se dan el jirón y el salpicado.

Diez nombres famosos en una feria de prestigio

Se inicia hoy la feria taurina burgalesa para la cual hay confeccionadas tres combinaciones de excepcional interés, en las que figuran diez nombres de toreros famosos, cada uno de los cuales tiene una personalidad firme y acusada y un estilo singular. De estos diestros que dan realce a nuestra feria, queremos ocuparnos en este portico jubilo de las fiestas de la ciudad.

ANTONIO BIENVENIDA



Un sabio de la Tauromaquia, un artista fuera de serie, de talla gigantesca, se hace imprescindible hoy en las ferias de España. Antonio Bienvenida, catadrático del arte taurino, vuelve otra vez a Burgos a maravillarnos con su prodigiosa y asombrosa facilidad ante los toros, como figura senñera de la Fiesta. Artista sin par, prototipo de la gallardía, conoce como nadie de los toros y de los secretos de la lidia y en ello basa firmemente sus éxitos y la razón de su inmovible mandato en el torero. Lidador a ley, dominador de todas las suertes, es una de las más grandes figuras de la Tauromaquia y su arte soberano a todos convence, porque es torero de época.

CESAR GIRON



Otro idolo que arrebató a las multitudes taurinas y que se presenta por vez primera en Burgos, como matador de toros. Aquí conocimos de sus ineluctables actividades profesionales y aquí supo ganarse, con decoro, los aplausos de su carrera taurina. Torero largo y dominador, impresiona y enardece a los públicos con sus alardes y sereno valor. Rotundo triunfador de las últimas temporadas, es el diestro que más toro y crea ambiente de apasionamiento en cuantas plazas se viste de luces. La expectación que en su toro provoca sobrepasa todos los cálculos y es una de las supremas garantías taquilleras de toda organización taurina, porque mueve y hace vibrar a las masas. Torero genial, es y seguirá siéndolo, figura preeminente de la Fiesta.

ANTONIO CHENEL "ANTOÑETE"



De los seis matadores de toros que figuran en nuestras corridas, es "Antoñete" el que aquí goza del máximo cartel y grandes simpatías, ganadas en sus sucesivas actuaciones de tres temporadas en esta plaza. Torero clásico, natural y fácil, sus faenas macizas y prodigiosas arrebataron siempre a este público que le tiene en tan alta estima y mereced a sus singulares perfecciones artísticas dejó recuerdo imborrable de su arte entre los aficionados burgaleses. "Antoñete", calificado como gran torero del momento actual, es maestro consumado en Tauromaquia y a él le vimos lidiar y matar tan maravillosamente un toro el año pasado que, esta hazaña, bastó por sí sola para proclamarle artista elegido, de altísimo rango torero.

MANUEL JIMENEZ "CHICUELO II"



Dramático y desconcertante a la vez es el torero de este diestro que advino a la fiesta de forma arrolladora, conocido a las masas y se mantiene, inamovible, en alto puesto que alcanzó hace unos años. Sus alardes de tremendo y sereno valor, sus pases escalofríos, no son improvisaciones de un artista suicida, que se lo juega todo una tarde si y otra también. Son la entrega absoluta a su arte, de un torero pundonoroso, que no se limita a salir del paso y que despliega hasta el máximo su voluntad en busca del éxito. Alguien calificó a su torero de "no apto para cardíacos" y en verdad que los continuos alardes de valor de este artista provocan a veces leucias y arrebatan hasta el frenesí a los concurrentes a las plazas. En Burgos, por su gran triunfo del año anterior, se le aguarda con interés.

MARCOS DE CELIS



El diestro pauciente es una de las más grandes novedades de esta feria taurina. Se nos presenta Marcos como matador de toros de nuevo cuño, situado en la senda que conduce a los puestos de preeminencia, cuando aún no se han extinguido los ecos resonantes de su triunfo grande del domingo último en Madrid, ante la "cátedra" Torero clásico y de asombrosa facilidad, conjuga sus amplios conocimientos con un desmedido valor, en esta lucha heroica que tiene planteada para ir sufriendo con firmeza los asperezos peldanos que conducen a la gloria. Es torero que se vuela todas las tardes, de los que no defraudan al público y de ahí la razón de esos triunfos que van jalonando su corta pero ya gloriosa carrera. Valiente y pundonoroso, Marcos llega a Burgos a mantener y acrecentar el gran cartel que aquí goza, dispuesto a arrojarse y a triunfar ante esta afición que le admira.

GREGORIO SANCHEZ



Otra sensacional novedad en los carteles de feria burgaleses. Gregorio Sánchez viene aureolado por una fama de torero genial y apasionante, que está en posesión de grandes perfecciones artísticas. Su estilo sobrio y clásico, deja regusto de gran torero entre los aficionados porque hace el toro al estilo inmortal, cargando las suertes y ganando el paso. Artista de raza y temperamento, posee el sentido del ritmo y borda primores de torería sobre la arena, certificando triunfos en cuantas plazas actúa. Los aficionados burgaleses que le vieron recientemente en Palencia pudieron calibrar la dimensión artística de este diestro, que de estar en vena mañana, puede ofrecernos una actuación memorable en nuestra plaza.

JUAN ANTONIO ROMERO



Por su éxito en la novillada inaugural de la tem porada, el jerezano Juan Antonio Romero tenía justamente ganada su repetición en la plaza burgalesa. Después de triunfar en todos los ruedos llegó aquí, mostrándonos como un torero que está en posesión de un gran valor y entusiasmo. Dominador de todas las suertes, su toro tiene sentido y espontaneidad. Bulle mucho en la plaza, pero también torrea y alegra el ambiente, porque conoce a la perfección el oficio y su voluntad de triunfo es extraordinaria. Ahora vuelve a actuar ante nosotros, cuando está a punto de conseguir el ascenso anhelado en su carrera, después de haberle proporcionado su placementito la sabiduría y el arte impresionables para poder mantenerse luego con dignidad artística entre los matadores de toros.

CURRO PUYA



Otro "nuevo" en esta plaza, del que desde hace un año hablan elogiosamente los aficionados locales que tuvieron la oportunidad de admirar su arte en Palencia, junto a Pedro-rosa y Marcos de Celis. Digno sobrino de aquel gran artista que llevó a cabo el sobrenombre de "Curro Puya" que éste ahora usa, es uno de los más apasionantes novilleros del momento actual. Sus lances con el capote son primorosos y su arte personalísimo con la muleta, destilan la pintura propia de los artistas de su raza. Torero con quietud y mando extraordinarios y toda su labor es arrebatadora y genial, porque en él se conjugan la figura con el arte y la gracia inata de los toreros de su casta.

PEDRITO CALVO

El torero de casa, idolo de los aficionados, ha quedado incrustado entre las auténticas figuras que el domingo harán el paseillo por el albero del circo taurino burgales. Su triunfo resonante del día del Corpus le valió a Pedrito este festejo de superior categoría y ahora, con la máxima afición y valido de sus facultades, sale a jugársela por entero en esta decisiva actuación, que le puede abrir por y para siempre las puertas de muchas plazas. Lidador enterado y elegante con el capote, con los garpulos es portentoso artista y si con el trapo rojo repite lo que les hizo a los novillos de Encinas en su última actuación le vemos en la tarde del domingo aclamado como gran triunfador del festejo. Con él estarán siempre los estímulos y aplausos de esta afición que ha depositado plenamente su confianza en el simpático torero, deseosa de verle pronto situado entre las figuras mandonas de la novillería.

ANTONIO VERA

Cierra la lista de "astros coleados" que han de desfilan por nuestro ruedo, el jovencísimo y exquisito diestro Antonio Vera, artista garboso, que sabe bordar primores de torería en todas sus actuaciones. Lleva una temparada plagada de contratos y éxitos, porque su toro hondo y limpio entusiasma a las multitudes. Situado en el grupo de novilleros punteros, las empresas se disputan el concurso de este simpático torero, cuya fama artística alcanza ya a todas las latitudes españolas. Con esa aureola de torero exquisito y creador, llega a Burgos, también como novedad de estos carteles que han creado auténtica expectación. Antonio Vera cuenta ya, de antemano, con el aplauso y la admiración de los aficionados locales.

ELECTRICIDAD
M A F E R
Radio y Cine
LAVADORAS, COCINAS Y LAMPARAS
Instalaciones y montajes eléctricos
San Pablo, 18 - Teléfono 2157 - BURGOS

UN ANUNCIO NO ES CARO
según su costo, sino según su difusión
Antes de contratarlo asegúrese de esto mismo. Si no le basta su observación personal, asesórese en una Agencia de Publicidad.
Siempre resolverá anunciarse en
DIARIO DE BURGOS

Mutua General de Seguros

Accidentes de trabajo
Enfermedad
Incendios



Vida
Accidentes individuales
Responsabilidad civil

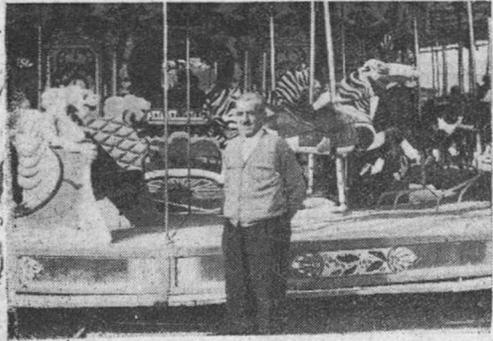
RIESGOS DIVERSOS: Incendio - Robo - Expoliación - Cosechas
Cinematografía - Guerra y otros riesgos catastróficos (A. R. C. A.)

Entidad colaboradora núm. 10 de la Caja Nacional del Seguro de Enfermedad

Domicilio social: BARCELONA Balmes, 19
Sucursal en BURGOS: San Cosme, 6 - Telf. 5383

Cincuenta años de feria en feria

José Ortega Santiago, un burgalés que recorre media España con el típico carrusel de caballitos, nos cuenta su vida de feriante



Don José Ortega Santiago, junto a su carrusel, con el que recorre las ferias de media España. — (Foto Fedé)

El "real" de la feria ele- va este año su abigarrado conjunto en los solares que han surgido en torno a nuestro vetusto coso taurino del paseo de los Vadillos. A falta de otra zona más apropiada, hubo necesidad de ubicar en aquellos terrenos a esta heterogénea ciudad ambulante que forman los carruseles, barracas, churrerías, tómbolas, casetas de tiro al blanco, puestos de bisutería, etc. etc. El espacio ha quedado aprovechado hasta el máximo. Y aquí viven y trabajan los "barraqueros", entregados con tesón a su quehacer diario, ofreciéndonos la diversión pasajera de sus espectáculos, a cambio de unas pesetas que nosotros pagamos con sana alegría, porque junto a ellos volvemos a sentirnos siempre niños.

AL HABLA CON D. JOSÉ ORTEGA SANTIAGO

Allí, al comienzo como quien éllice de la feria, junto a su carrusel, hemos entrevistado a nuestro hombre, en esta actualidad feriante. Estamos frente a don José Ortega Santiago, propietario del típico y siempre eterno "tio-vivo" de los años de la niñez y de los que se han ido acumulando en nuestra madurez. Es la hora del sosiego, cuando el ruido que cubre la "rueda" acaba de ser retirado para que, entre estridentes sonos de música de moda, comience a girar sobre su eje este carrusel "histórico", que aún se capta nuestras simpatías.

El diálogo lo vamos hilvanando con este hombre simpático y amable, cuya imagen nos es familiar desde que siendo nosotros niños acudíamos, de la mano de nuestros padres, a montarnos en el carrusel "que había en la Flora".

EL BARRAQUERO MAS VETERANO
—Yo tengo ideas, Sr. Ortega, —comenzamos diciendo— que es Vd. el más veterano de los barraqueros que vienen a Burgos, ¿es esto cierto?

—Sí, señor. No es que sea sólo el más veterano, sino que puedo decir que aquí empecé a encaminar mis pasos por esta profesión hace cincuenta años y desde entonces nunca he dejado de venir a Burgos. Además yo soy burgalés nacido en la calle de la Paloma y bautizado en la Catedral, en la capilla de Santiago. Tanto ya 57 años, he luchado bastante sinsabores y unas pocas mentes alegrías. Pero gracias a Dios no puedo quejarme y aquí estoy todavía, al pie de mi "tio-vivo", hasta que me llegue la muerte.

REPARTIDOR DE PROGRAMAS EN EL "PALACIO DE LA LUZ"

—¿Cuándo se hizo barraquero?

—Tenía yo 17 años y como este ajeteo de la feria me atraía, entré a repartir programas del "Palacio de la Luz", un cinematógrafo ambulante, del que era propietario don Angel Pardo y que se instalaba en la calle de Huerto del Rey. Recuerdo que la fachada del cine la constituía un órgano monumental, con multitud de tubos y tallado en madera y que el Sr. Pardo había adquirido en Francia por la crecida suma que arrojaba, con película y todo, al pilón de la fuente de "La Flora".

"YO INAUGURE EL PARISIANA"

—Comencé ya entonces su vida de feriante, de ciudad en ciudad?

—Aunque mi familia se opuso en principio, la seriedad y el prestigio de don Angel Pardo fueron suficientes para que me

dejaran marchar con el "Palacio de la Luz" a San Sebastián y de allí a otras muchas ciudades. Así estuve por espacio de cinco años, aunque en el invierno venía a Burgos, junto a los míos. Por entonces, sin que pueda precisar la fecha, vinimos a inaugurar el Cine Parisiana, que funcionó hasta hace unos años en la Plaza Mayor junto al antiguo café "Candela". En la función inaugural de once mil duros, "de los de entonces". Se proyectaba a la sazón una película sobre la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo. Por cierto, un día empecé a arder la máquina y tuvimos valio la preferencia 0,25 pesetas y la entrada general 0,15.

FABRICANTE DE CAMELOS

—¿Cuándo se independizó Vd. como feriante?

—Yo aprendí pronto a hacer caramelos y como esto de endulzar la vida al prójimo daba ganancias para vivir, dejé por unos años las "barracas" y me vine a mi Burgos e instalé un kiosco de venta de caramelos y golosinas a la entrada del paseo de la Isla. Así me fui defendiendo durante unos años. Me casé en Pamplona, —mi mujer es navarra— y Dios nos dio cuatro hijos varones. Luego volví a la feria, con una caseta de tiro al blanco, que adquirí en 1922.

CRISTALERO DE OCASION Y FERRETERO

—¿Tuvo más negocios de esta clase?

—Ya lo creo! Con la caseta de tiro continué hasta el año 1932 y entonces me dió por montar una tómbola, que era lo que hacía furor en las ferias. Con ella vine a Burgos en muchas ocasiones y en la plaza del Instituto la tuve instalada en el mes de junio de 1936. Luego, la guerra de liberación me sorprendió en Baracaldo y... para qué contarle lo que pasó para sacar a mi familia adelante. Perdí la tómbola y tuve que establecerme de cristalero y dedicarme a vender artículos de ferretería. Además, desgraciadamente, perdí a uno de mis hijos, luchando como soldado en las filas nacionales y aquella vida de sobresaltos y de privaciones a punto estuvo de acabar para siempre conmigo.

EL OFICIO QUE SE HEREDA

—Y el "tio-vivo" que Vd. posee, ¿cuándo se hizo con él?

—Al acabar la guerra, el año 1939. Compré la "rueda" de caballitos formando sociedad con Angel Guinea, de Baracaldo. Así continuamos dos años y por fin yo adquirí por entero la propiedad y me asenté en Miranda de Ebro, donde desde el año 1942 tengo fijada mi residencia invernal, pues durante el verano andamos de un lado para otro.

—¿Han seguido sus hijos esta profesión?

—Los tres son asimismo feriantes. Los dos mayores llevan una pista infantil, que también viene todos los años a Burgos. El más pequeño, que se casó en Febrero, trae una pista de coches eléctricos. Ahora nos hemos quedado solos mi mujer y yo, pero ya vienen a llenar nuestra soledad los nietos. Yo sigo con los caballitos atendiendo a la "rueda", auxiliado por dos operarios.

ROUTE DEL FERIANTE

—¿Conocerá entonces Vd. media España?

—A decir verdad me falta bastante que ver aún. Yo siempre suelo realizar la misma ruta, que inicio en Mayo y acabo en Octubre. Empezó en Puertollano y sigo por Cáceres, Plasencia, Burgos, Santander, Torrelavega, Palencia, Valladolid y por último Zaragoza. De allí regreso a Miranda, hasta que al año siguiente inicio la jira.

—¿Cuántos años ha venido a Burgos como feriante?

—Pues desde 1906 todos los

De repartidor de programas de un cine ambulante a propietario de casetas, tómbolas y carruseles. — «Yo inauguré el Cine Parisiana». — «Mis tres hijos son también feriantes». — «La feria de Burgos es atractiva para nosotros». — «Siempre ha llovido aquí, mientras hemos estado instalados». — «La carestía de terreno la creamos nosotros, al pujar en la subasta». — «Los pueblos dan el mayor porcentaje de clientes». — «Mientras haya niños en el Mundo, habrá "tio-vivos"». — «Que haga buen tiempo y la feria sea buena para todos».

EMPLAZAMIENTOS DE LA FERIA EN BURGOS

—En cuántos sitios de nuestra ciudad ha conocido Vd. montado el "real" de la feria.

—En la calle de Huerto del Rey, en la Isla, en la plaza del Instituto, en el paseo del Empeñado, en la plaza de Vega, en la Quinta y ahora aquí, junto a la plaza de toros. Algunos años las casetas de venta de quincalla y otros artículos se instalaban en la Avenida de la Isla y otros muchos estuvieron en la calle de la Merced.

"AQUÍ LLEVE SIEMPRE"

—¿Y es atractiva la feria de Burgos para Vds., los "barraqueros"?

—Sí, porque acude el público y si el tiempo acompaña se hace negocio.

—¿Ha conocido Vd. algún año que, estando instaladas las barracas, no haya llovido en esta ciudad?

—Ninguno. Siempre ha llovido y algunas veces en forma tormentosa e impresionante. No ha sido el primer año que han tenido que acudir los bomberos para apagar las casetas. Dios quiera que este año no llueva, porque donde estamos situados, si llueve, el barrizal es seguro.

"EL TERRENO LO PONEMOS CARO NOSOTROS"

—¿Considera Vd. que en Burgos es caro el terreno para instalar sus negocios?

—Hombre, le diré. Recuerdo que cuando estábamos en la "Flora" nos cobraba el Ayuntamiento 75 pesetas por toda la temporada de ferias, sin medición de terreno ni nada. El año pasado el tipo de tasación del metro cuadrado fué de 40 pesetas para nosotros, los que traemos carruseles. Y éste han subido la tarifa a 60 pesetas. De todas formas creo que la carestía del terreno la creamos nosotros mismos, al pujar en la subasta.

—Por lo tanto, Vd. viene a decirme que en Burgos, a pesar de que el terreno les resulta caro hacen negocio. Por eso, las pujas suben tanto, ¿no es cierto?

—No lo hacemos precisamente por el negocio. Nosotros nos trazamos una ruta anual y cuando venimos a la subasta lo tenemos ya decidido. Lo que ocurre es que si hay sitio para cuatro acudimos a la subasta ocho. Y de ahí que vengan las pujas y paguemos cifras demasiado elevadas.

—¿Quién da mayor porcentaje de clientes en la feria: la ciudad o los pueblos?

—Indudablemente los pueblos,



El "real" de la feria, junto a la plaza de toros, a vista de pájaro. La foto está obtenida desde lo alto de una de las dos norias instaladas en dicho recinto. (Foto Fedé)

sobre todo en las provincias agrícolas y ganaderas. Ahora que los de las ciudades no se quedan atrás y saben gastarse bien los ahorros.

EL "TIO-VIVO" ES ETERNO

—¿Cree Vd. que el "tio-vivo" pervivirá en las ferias, pese a la modernización de los carruseles y las pistas recreativas?

—Los caballitos son eternos, porque mientras haya niños en el Mundo, habrá "tio-vivos". Ah, y no eche Vd. en olvido a las personas mayores, que no se privan tampoco de dar una vuelta en nuestras "ruedas", siquiera sea para añorar los años de la infancia.

—¿Ha hecho Vd. fortuna con los caballitos?

—Los tiempos están cada vez más difíciles y cuanto uno gana se le evapora. Nosotros somos como las hormigas. En verano tenemos que trabajar de firme para ganar unas perillitas con las cuales poder pasar los meses de inactividad invernal. Y otra vez, vuelta a empezar y a rodar de aquí para allá, con nuestra fábrica de ilusiones. Nuestro capital lo tenemos invertido en el negocio. Pero gracias a Dios, vamos viviendo.

—¿Hasta qué día permanecerá en Burgos?

—Hasta el 18 de Julio es el tiempo calculado. Hay que dar muchas vueltas a la "rueda" para sacar las 20.000 pesetas que, en total, tengo que desembolsar entre pago de terreno, transporte de materiales y gasto de luz.

GENEROSIDAD DE UN HOMBRE HUMILDE

—¿Cobran a todos los que montan en el "tio-vivo"?

—Es natural que tengamos atenciones con quienes nos sirven y ayudan. Yo, por mi parte, invito siempre a los niños acogidos en las entidades benéficas, a que nos visiten una tarde, a una hora apropiada en que la concurrencia no sea grande y disfruto de la alegría de verles gozar y reír montados en mis "caballitos". Así lo vengo haciendo, desde hace muchos años, en todas las ciudades que visito. Y en Burgos ofrezco este obsequio a los acogidos en los asilos de Hermandades de los Pobres, Residencia Provincial, Hospital de San Juan y Mercedarias.

—¿Para final, Sr. Ortega, recuerda Vd. algún episodio anecdótico de su vida de feriante, ocurrido precisamente aquí?

La camisa ideal para sus vacaciones



Fama Sport

CUELLO REGULABLE

Se vende al mismo precio que las camisas corrientes.

CAMISA **Fama** mejor que a medida

NUEVO CORTE ANATOMICO PERSONALIZADO

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Capital social 500.000.000 Ptas.
Capital desembolsado 487.500.000 id.
Reservas 730.000.000 id.
Capital desembolsado y reservas. 1.217.500.000 id.

Casa central y departamento extranjero PLAZA DE CANALEJAS, 1

Sucursales en Burgos:

OFICINA PRINCIPAL Plaza de Primo Rivera, 6

URBANA

Calle Miranda, 1 (esquina Plaza Vega)

(Aprobado por la D. G. de Banca y Bolsa, con el número 1.806).

RELOJES **Zifer**
Cintado y plazos, 15 años garantía. Pida catálogo gratis.
Aparado 95 ZAMORA

AVANCE
GARAGE
con serbia vigilancia permanente y vulcanizado rápido de cámaras y cubiertas
RECAUCHUTADOS **CAGIGAS**
GENERAL MOLA, 7-TEL 1447-BURGOS

Lucio González FONTANERIA

A. Martinez Zatorre, 19

Teléfono, 3782

BURGOS

ULTIMAS NOVEDADES Bolsos - Bisutería - Lámparas - Artículos de regalo VAQUERO

ALMIRANTE BONIFAZ, 7

TELEFONO 4791